

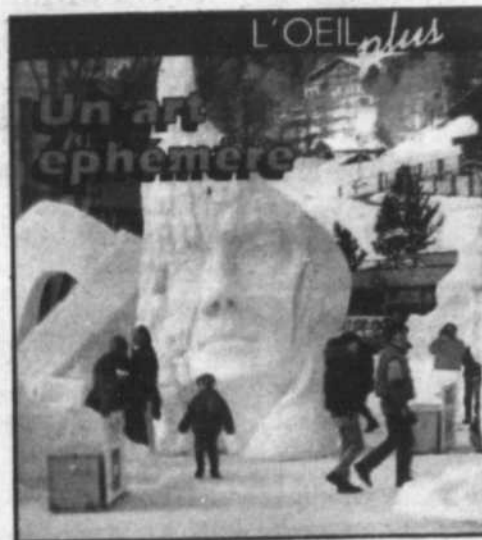


**Les Cougars du CJR vainqueurs**  
page A57

# L'OEIL

*régional*

le journal des gens d'ici



LA MAISON  
VICTOR-GADBOIS  
UN AN APRÈS



# Indispensable

mais encore fragile

page A3

Vente  
Réparation  
Remontage

**Atelor**  
l'atelier de bijoux

76, rue Brunelle  
Beloil, 464-1745  
(derrière l'édifice  
Langelier)

À BELOEIL

## Pas de grève avant le 10 février

page A15

À SAINT-CHARLES

## Controverse autour du service des incendies

page A5

# DUPRÉ

CHEVROLET  
OLDSMOBILE  
CADILLAC Inc.

*...une classe à part!*

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804

# à Beloeil

# faits et méfaits

## VICTIME D'ACTES D'INTIMIDATION

# La Brasserie La Bavière ferme ses portes

**Loïc HAMON**

La Brasserie La Bavière, située au Mail Montenach de Beloeil, a fermé ses portes le 23 janvier, au lendemain d'un attentat au revolver 32 qui n'a heureusement pas fait de victime.

L'attaque éclair, que les policiers qualifient «d'acte d'intimidation», s'est déroulée vers 22 h, au moment où un client et la barmaid se trouvaient à l'intérieur. Un total d'au moins sept balles de calibre 32 ont été tirées à travers la porte de l'établissement à partir d'une grosse cylindrée de couleur blanche. Deux des plombs se sont logés dans les portes battantes du bar, de type saloon...

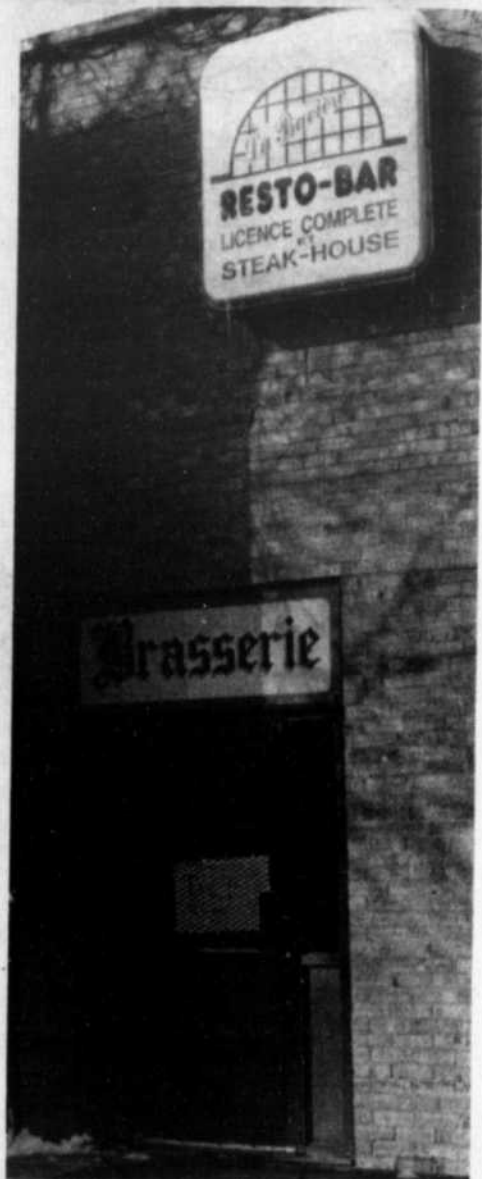
Ce n'était pas le premier acte d'intimidation dont étaient victimes les propriétaires de cet établissement, rouvert depuis environ un an. Au début janvier, de l'essence avait été déversée à partir d'un trou percé dans le plafond de l'établissement, vraisemblablement pour y mettre le feu. Sur le toit, les policiers ont retrouvé l'équipement complet du parfait petit incendiaire. «Ils on peut-être été surpris mais nous croyons qu'il s'agit plutôt d'une mise en scène qui était destinée à faire peur au patron de la brasserie, a expliqué le capitaine Benjamin Leclair, de la police de Beloeil. Il est beaucoup plus simple que ça de mettre le feu dans un bar!»

Lors d'un premier essai, les incendiaires ont aussi perforé le plafond du magasin d'aliment naturel voisin de la Brasserie La Bavière. On ose à peine s'imaginer l'ampleur des dégâts qu'aurait pu causer un incendie au Mail Montenach.

La surveillance avait été resserrée depuis cette tentative d'incendie criminel sans toutefois pouvoir empêcher la seconde attaque de survenir. L'enquête n'a pas permis de déterminer les auteurs de ces attentats. Selon les policiers, l'endroit, qui a connu autrefois des problèmes reliés à la vente de la drogue, était «bien tenu» depuis un an. L'établissement a été vendu tout dernièrement à de nouveaux propriétaires.



Une bonbonne de gaz propane, un bidon d'essence, un entonnoir, une perceuse... le kit du parfait incendiaire. La police croit à une mise en scène.



Sept balles de calibre 32 ont été tirées à travers la porte de l'établissement.

## De bons placements débutent d'abord par de bons conseils



**RAYMOND LESAGE**  
Conseiller en placements  
446-5306

*moi mon*  
**REER**  
Je le confie à un professionnel



**MARTIN LESAGE**  
Conseiller en placements  
446-5307

# Une présence devenue incontournable

**andré DUCHESNE**

La Maison Victor-Gadbois, qui accueille les personnes souffrant de cancer en phase terminale, a tourné la page sur une première année intense en activités et en apprentissage.

Les employés et bénévoles ont dû se familiariser autant à l'intervention auprès des malades qu'à un nouvel environnement, les activités de financement se sont poursuivies, les demandes d'admission ont doublé le nombre de personnes acceptées. La seconde année s'amorce avec l'ouverture d'un sixième lit, à la satisfaction des responsables.

«Dans l'ensemble, on peut dire qu'on a fait des pas de géants», soutient M. Benoît Labonté, directeur général en poste depuis à peine trois mois. Bien en verve, ce jeune directeur de 32 ans ajoute que durant les douze prochains mois, l'accent sera mis sur la consolidation des activités mais surtout, sur la recherche de nouvelles sources de financement.

C'est à ce dernier chapitre que les résultats sont les moins reluisants. En 1992, la Maison Victor-Gadbois a enregistré un déficit d'opération non négligeable (voir à ce sujet, l'autre texte), une situation qu'on veut corriger dès cette année.

Pour le reste, M. Labonté trace un bilan positif, que ce soit dans l'action bénévole, au sein du personnel régulier ou dans le vécu quotidien avec les malades.

Au nombre d'une centaine, incluant les membres de Présence-Amie, regroupement qui s'occupe de l'accompagnement des malades, les bénévoles ont consacré 22 000 heures à la Maison Victor-Gadbois en 1992. Aux dires de M. Labonté, cela répond aux besoins de fonctionnement de l'institution située à Saint-Mathieu-de-Beloil. «Toutes ces heures-là, nous n'avons pas besoin de les payer. Cela représente environ 150 000 \$», dit-il en relevant les yeux de sa calculatrice.

Les bénévoles travaillent dans tous les domaines: entretien, cuisine, secrétariat. Quelques bénévoles qui faisaient de l'accompagnement aux malades ont dû quitter, la tâche étant difficile, on s'en doute. M. Labonté insiste cependant pour dire qu'il s'agit d'une minorité de personnes. «Il y a des bénévoles qui, avant de partir en vacances, veulent qu'on les assure qu'il vont conserver leur place», dit-il.

Pour l'accompagnement des malades, n'est pas bénévole qui veut. Ces derniers sont sélectionnés après deux entrevues et une formation d'une quarantaine d'heures.

Le nombre de membres du personnel régulier est demeuré le même, incluant deux médecins à temps partiel et six infirmières. Plusieurs professionnels de la santé, agissant bénévolement, se greffent aux effectifs.

Une bonne partie des résultats enregistrés au bout d'une année va au crédit des membres du personnel et des bénévoles qui ont fait un travail acharné, rappelait à plusieurs reprises M. Labonté au fil de l'entrevue. «C'est avec leur

accord qu'on a pu ouvrir un sixième lit (sur une possibilité de 8), sans pour autant augmenter le nombre d'employés», dit-il.

Quatre-vingts malades, sur 168 demandes d'admission, ont été accueillis à la Maison Victor-Gadbois en 1992. Avec l'ouverture d'un sixième lit, on croit que ce nombre passera à près d'une centaine de personnes.

## COMME DES VIVANTS

Cette première année a permis aux personnes en place de perfectionner les méthodes d'intervention auprès des souffrants.

Pas besoin de faire un dessin pour comprendre que le travail quotidien dans cette institution n'est pas toujours une sinécure. Les malades admis sont là pour terminer leurs jours et la première tâche du personnel est de veiller à calmer leurs souffrances physiques et psychologiques.

Dans ces conditions, que demandent les malades? «Les gens ne veulent pas être traités comme des mourants. Une personne mourante,

c'est avant tout une personne qui est en vie et elle souhaite vivre ce qui lui reste de temps dans les meilleures conditions possibles», insiste le directeur général.

L'atmosphère qui règne à la Maison Victor-Gadbois est en effet beaucoup moins lourde que celle qu'on pourrait appréhender. On sent de l'animation dans les corridors, les gens parlent de la pluie et du beau temps pendant qu'au salon, d'autres jouent aux échecs. Des activités régulières sont tenues tel ce concert qui était annoncé, le jour de notre passage.

En somme, l'esprit de famille semble dominer la douleur causée par la disparition imminente d'un proche. «Il y a un paquet de conflits familiaux qui finissent par se régler ici. C'est fascinant», expose Benoît Labonté. Il ajoute que plusieurs personnes éprouvées par un décès ont maintenu des liens avec l'institution. Ainsi, M. Serge Arsenault, dont le père est décédé à la Maison Victor-Gadbois, présidait récemment une importante activité de levée de fonds de la Maison.

Au cours de 1992, les responsables de la Maison Victor-Gadbois ont reçu et informé des groupes de personnes intéressées à la création, dans leur milieu, de projets semblables à celui de l'institution de Saint-Mathieu-de-Beloil. M. Labonté y voit une préoccupation accrue de la population à se prendre en main dans un domaine où l'intervention de l'état se fait de plus en plus restrictive. «Il faut se rappeler que nos objectifs sont d'assurer l'implantation de la maison à très long terme. Sa mission cadre tout à fait avec l'esprit de la réforme du ministère de la Santé et des services sociaux. Nous ne sommes pas une charge pour l'état», rappelle M. Labonté.

Malgré les incidents de parcours et les difficultés financières, l'année qui s'achève permet de croire que la Maison Victor-Gadbois est une institution dont la présence est devenue nécessaire. Le grand défi qui reste est celui d'assurer sa viabilité.



En poste depuis trois mois, le directeur général Benoît Labonté a tout un programme devant lui pour 1993.

## Un déficit d'opération d'environ 150 000 \$

La première année d'existence de la Maison Victor-Gadbois s'est terminée avec un déficit évalué à 150 000 \$.

C'est une somme importante si on tient compte que le budget de fonctionnement de la maison était d'environ 500 000 \$, dont la moitié va en salaire. Le déficit de 1992 a pu être épongé avec les réserves de l'institution.

La situation est prise au sérieux mais n'exige pas qu'on sonne le tocsin, estime le directeur général, Benoît Labonté. D'ailleurs, tel que mentionné dans le texte précédent, 1993 sera consacré en bonne partie à trouver de nouvelles sources de revenus.

«Le financement de la maison se fait uniquement par dons privés. Nous ne recevons aucune subvention gouvernementale», rappelle M. Labonté. Les choses pourraient cependant changer. L'institution souhaite être accréditée en tant que centre hospitalier auprès des instances ministérielles. La maison Michel-Sarrazin de Québec, qui accueille elle aussi des personnes atteintes de cancer en phase terminale, bénéficie de cette accréditation.

«Lorsqu'on est accrédité, on reçoit automatiquement une subvention», ajoute le directeur général.

## EFFORT PLUS QUE LOUABLE

Pour M. Labonté, la communauté environnante a fait plus que sa part dans le financement de la Maison Victor-Gadbois. «Nous avons beaucoup de reconnaissance pour les gens de Beloil, Mont-Saint-Hilaire et des villes environnantes», dit-il.

Mais on ne peut pas continuellement solliciter les mêmes personnes. C'est donc vers l'ensemble de la Montérégie qu'on se tournera en 1993. «Après tout, la Maison est censée accueillir des gens de toute la Montérégie», plaide M. Labonté.

La Maison Victor-Gadbois compte aussi aller frapper à la porte des compagnies privées et des fondations canadiennes. Enfin, les grandes activités publiques de financement, comme le tournoi de golf, reviendront en 1993. Le prochain tournoi de golf aura lieu le 18 juin sous la présidence d'honneur d'Yvan Courmoyer, ancien porte-couleurs des Canadiens de Montréal.

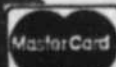
Toutes les activités de financement tenues en 1992 ont été rentables, a précisé le directeur général. (AD)

Mieux les nourrir pour mieux les apprécier

**ELPHÈGE GRENIER**

GROS & DÉTAIL  
Grains & moulées

POUR CHIENS, CHATS, CHEVAUX, OISEAUX  
sauvages & domestiques



SPÉCIALITÉS: Grains & mangeoires pour oiseaux sauvages  
Grillage à clôture ACCESSOIRES

33, Bernard Pilon Beloil 467-4279

**OS NOUÉS**  
(6" Brun)  
SPÉCIAL DE LA SEMAINE  
**2 POUR 1**  
**1,95\$**

HEURES D'OUVERTURE  
Lundi, mardi, mercredi de 8h30 à 12h00  
et 13h00 à 17h30  
Jeudi, vendredi de 8h30 à 12h00  
et 13h00 à 21h00  
Samedi de 8h30 à 17h00



# LA CHANCE DE VOTRE VIE

# L'AV'LA!

**POUR UN  
TEMPS LIMITÉ  
SEULEMENT**

Les concessionnaires ACURA ont 717 modèles 92 en stock.  
Ils sont prêts à TOUT, TOUT, TOUT pour baisser leur inventaire.  
PROFITEZ-EN pour vous procurer l'ACURA de vos rêves, au prix dont vous rêviez.



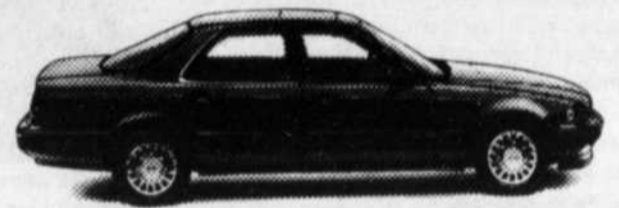
INTEGRA 92 à partir de  
**13 995\$\***

\*taxes en sus, transport 350 \$. Modèle DA 934 N



VIGOR 92 à partir de  
**23 995\$\***

\*taxes en sus, transport 380 \$. Modèle CC 254 N



LEGEND 92 à partir de  
**34 995\$\***

\*taxes en sus, transport 395 \$. Modèle KA 765 N

**+**  
**PLAN D'ASSISTANCE ROUTIÈRE ACURA PLUS**  
**+**

# 1 CHANCE SUR 717 DE GAGNER VOTRE ACURA

Pendant la promotion «La Chance de votre vie», chaque acheteur d'ACURA court la chance de gagner un montant équivalent au prix de son achat.  
Le tirage aura lieu le 10 mars 1993, au Salon de l'Auto de Québec. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Le gagnant devra répondre correctement à une question d'habileté.



**ACURA**  
LES CONCESSIONNAIRES  
**FIABLES**

Prix en vigueur au salon  
de l'auto de St-Hyacinthe  
du jeudi 4 février au  
dimanche 7 février  
C'est un rendez-vous!

**ACURA Casavant**

2499, boul. Casavant, St-Hyacinthe Sortie 130 auto. 20  
(514) 771-0101 467-1341

## Controverse sur l'avenir du service d'incendie

Loïc HAMON

Le territoire de Saint-Charles-sur-Richelieu sera-t-il sous la protection du service d'incendie de Mont-Saint-Hilaire? Cette question provoque la controverse tant au village qu'à la paroisse, à quelques jours du dépôt d'une offre formelle.

Les premiers intéressés, les pompiers de Saint-Charles, ont envahi la salle du conseil municipal de la paroisse, le 26 janvier, pour s'opposer à ce projet. Selon le chef Marcel Phaneuf, on tente actuellement de leur faire porter le chapeau pour l'incendie qui a ravagé une grange de la paroisse en octobre. Rappelons qu'en raison d'une confusion sur les numéros de téléphone des pompiers, ceux-ci étaient arrivés avec un certain retard sur les lieux.

Quelques commerçants présents à la séance ont aussi exprimé des craintes face à la disparition éventuelle du service d'incendie. Selon eux, cela entraînera des hausses de l'ordre de 15 à 30 pour cent de leurs primes d'assurances, en raison de l'éloignement de la caserne des pompiers de Mont-Saint-Hilaire, située au-delà de la limite de 8 km prise en considération par les assureurs.

Les pompiers se préparent à rallier les citoyens à leur cause en attendant les résultats de la réunion de mercredi prochain lors de laquelle Mont-Saint-Hilaire doit déposer des offres formelles.

### LE VILLAGE FORCÉ DE SUIVRE

Le maire de la paroisse, Bertrand Poulin, s'est dit satisfait des discussions préliminaires avec Mont-Saint-Hilaire mais il préfère attendre de voir les offres formelles avant de s'avancer. On sait que Mont-Saint-Hilaire est disposée à signer une entente séparée avec la paroisse.

La mairesse du village, Christiane Chadwick, se montre moins enthousiaste face au projet. Elle craint notamment que le ministère des Affaires municipales exige une tarification plus élevée que ce que propose Mont-Saint-Hilaire, comme il vient de le faire pour Beloeil et Saint-Mathieu-de-Beloeil.

Le village n'a cependant guère le choix. En vertu de l'entente intermunicipale, il devra en effet rembourser à la paroisse l'équivalent de 80 pour cent - sa part du financement - des actifs du service incendie si elle venait à ne plus en faire partie. «Si jamais la paroisse se désiste, nous n'aurons pas le choix de suivre!»

Les inquiétudes de Mme Chadwick sont aussi alimentées par le peu d'empressement de la paroisse à discuter du remplacement du camion pompe, qui date de 1959, et de l'aménagement d'une nouvelle caserne. «La paroisse



Le service d'incendie de Saint-Charles-sur-Richelieu est-il au bout de son boyau?

ne suit pas une procédure franche comme c'est encore le cas pour la rencontre du 10 février à laquelle nous n'avons pas été directement invités. Ce n'est malheureusement pas la première fois que ce genre de chose arrive...»

Les parties ont jusqu'au 26 février - trois mois avant l'échéance de l'entente - pour faire part de leurs intentions.

De quoi alimenter la controverse à quelques mois d'élections municipales à la paroisse avec la fusion en toile de fond...

## Beloeil a son musée des horreurs

andré DUCHESNE

Saviez-vous que la ville de Beloeil possède un véritable musée des horreurs? L'endroit est riche d'une collection d'artefacts à faire dresser les cheveux sur la tête.

Que recèle ce mystérieux sanctuaire qui, situé au milieu d'un sombre corridor du bâtiment des services techniques de la municipalité, n'en demeure pas moins à l'abri des regards indiscrets? Vous dites? Les cahiers d'écoliers du maire Julien Bussière, la charte de création de la défunte Commission de développement économique régionale, l'ensemble de la correspondance Beloeil-Mont-Saint-Hilaire, les photos de Ghyslain Tremblay et Serge Fournier (vous vous souvenez, l'épisode La Chatte et le Hibou)?

Eh non!

Ce musée est plutôt consacré à une exposition des plus abominables morceaux de tuyauterie à avoir été endommagés au fil des ans et retrouvés par les employés municipaux dans le sous-sol de la Capitale de la vallée du Richelieu.

Pour la plupart, les pièces rassemblées et exposées ici (très muséologique comme langage, n'est-ce pas) ont été endommagées par la corrosion due au sous-sol très argileux ou percées sous l'effet de la pression de l'eau. On retrouve aussi quelques pièces maîtresses telle cette racine grosse comme le bras (et ce n'est pas une figure de style) qu'on a un jour découverte dans un vieux tuyau de grès.

L'ensemble de ces trouvailles ont été faites à la suite de plaintes de citoyens aux prises avec leur service d'aqueduc ou d'égout.

Mais il n'y a pas que la seule vue de cette curieuse collection qui provoque les frissons. Les pertes en eau potable occasionnées par

les fuites sont monstrueuses. «Nous avons calculé qu'un seul trou de la grosseur d'un petit pois dans un tuyau d'un diamètre de 3/4 de pouce peut causer la perte de 15 000 à 20 000 gallons d'eau par jour», dit le directeur des services techniques, M. Raymond Tétrault.

Depuis deux ans, Beloeil a mis sur pied un programme de prévention des fuites. La ville engage une firme spécialisée qui livre une véritable «chasse aux fuites» sur l'ensemble du réseau grâce à des équipements technologiques sophistiqués. Bon an mal an, on repère une quinzaine de fuites par année. «L'engagement de la firme coûte quelques milliers de dollars mais cela est très rentable», soutient M. Tétrault.

En 1993, le budget d'opération de la municipalité pour le réseau d'aqueduc est de 251 000 \$ incluant les salaires, le coût de la machinerie et des pièces. S'ajoute à cela une somme de 25 000 \$ que la ville dépense pour l'acquisition d'anodes, sortes de pièces métalliques qui sont enfouies dans le sol afin de détourner les effets de la corrosion. Plus conductrices d'électricité que les tuyaux de fonte, ces anodes attirent vers elles les courants électriques. En fait, c'est le même principe que celui du conducteur d'un troupeau qui sacrifie sa bête la plus malade aux piranhas pour que le reste du cheptel traverse la rivière en toute sécurité.

Ah oui, pour les sadiques, disons que ce musée des horreurs ne contient aucun reste humain, armes du crime ou autres éléments qu'on associe généralement aux psychopathes issus de l'imagination d'un Stephen King ou d'un Alfred Hitchcock. À moins que, comme tout musée qui se respecte, celui de Beloeil ne présente qu'une partie de sa collection...



«Quand j'ai besoin de matériel neuf pour le service d'aqueduc, je prends une pièce qui est ici pour montrer que mes demandes sont justifiées», rigole le directeur des Services techniques, M. Raymond Tétrault.

## EN VEDETTE CETTE SEMAINE

décor  
Saint-Hilaire

335, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire

464-2141 Télécopieur  
464-5392



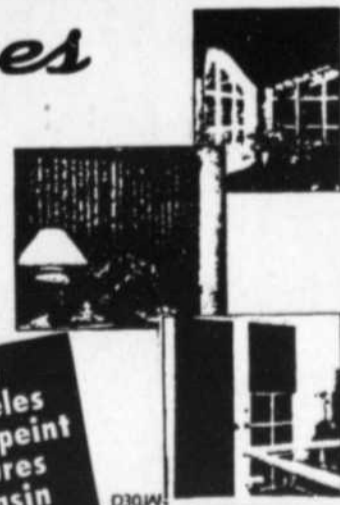
Grande vente de stores

LEVOLOR

Plissés, horizontaux, verticaux sur commande

se poursuit  
jusqu'au 16 février 93

Plus de  
100 modèles  
de papier peint  
et bordures  
en magasin



## RÉFLEXIONS POUR UN 15E ANNIVERSAIRE

## Un comité des patriotes et... du patrimoine

Le Comité de la Fête des Patriotes de Saint-Charles et Saint-Denis a été fondé en 1978 par une quarantaine de citoyens de ces deux localités, dont le maire de Saint-Denis et le curé de Saint-Charles. Il soulignera donc, cette année, son 15e anniversaire.

Loin d'être un organisme politique et partisan, ce comité a agi comme une Société d'Histoire et comme une commission de mise en valeur du patrimoine régional. Voici une réflexion sur les idées qui sont à la base de son action: les célébrations annuelles à la mémoire des Patriotes; l'implantation à Saint-Denis d'une Maison des Patriotes; le festival du Vieux Marché, celui du temps des Patriotes; la mise en valeur des églises, des maisons, de l'histoire... des deux villages; une réflexion aussi sur les principes qui guident les urbanistes quand ils préparent des règlements municipaux établissant des zones patrimoniales.

En fait, c'est sur le mot «patrie» qu'il faut réfléchir. Car il n'y aurait pas eu de Patriotes en 1837 dans notre région, s'il n'y avait pas déjà eu une patrie pour nos ancêtres:

la Nouvelle-France jusqu'en 1760 et le Bas-Canada à partir de 1792.

Et aujourd'hui on ne parlerait pas de patrimoine à préserver et à mettre en valeur si nos pères, nos grands-pères et nos arrière-grands-pères n'avaient pas bâti de belles maisons, des villages pittoresques, des églises magnifiques, des campagnes bien cultivées, des écoles, des universités, des hôpitaux, etc.

En effet, patrie vient de *patria terra*, la terre de nos pères, le territoire que nos ancêtres ont humanisé par leurs labeurs, qu'ils nous ont légué en héritage et que nous aimons normalement plus que les pays étrangers.

Et patrimoine vient de *patrimonium*, la «richesse de nos pères» l'ensemble des biens matériels et culturels que ces mêmes ancêtres ont accumulés: des bâtiments bien sûr, mais aussi des manières de vivre, de manger, de s'habiller, de fêter, une langue et des chansons; des institutions scolaires et sociales; des lois, des oeuvres littéraires et musicales, etc. C'est tout cela le patrimoine et bien d'autres choses.

Être un patrimoine, c'est donc simplement agir comme un citoyen normal, conscient de l'héritage qu'il a reçu. Le citoyen éclairé travaille à l'enrichir avant de le transmettre aux générations suivantes. L'Église a toujours considéré le patriotisme comme une vertu et elle a canonisé plusieurs personnages comme Jean d'Arc en France, Nicolas de Flue en Suisse, le roi Étienne en Hongrie et bien d'autres qui ont défendu et développé leurs pays.

Les Patriotes de 1837 n'étaient peut-être pas des saints, mais ils ont fait preuve d'un grand courage et plusieurs ont donné leur vie en résistant aux despotes qui empêchaient le développement de notre patrie. C'était normal, et c'est pour cela que nous les fêtons chaque année.

La prochaine fois, pour la Saint-Valentin, nous dirons un mot du rôle des femmes dans le développement de notre pays par le *matrimonium*, le mariage.

Onil Perrier  
Saint-Denis

## Il y a un an décédait Armand Cardinal

Il y aura un an le 8 février que décédait Armand Cardinal. J'ai encore en mémoire le chaleureux soutien du docteur Marcel Marsolais, des équipes de Présence Amie et de la Maison Victor-Gadbois qui ont permis à la famille d'Armand de lui être totalement présente pendant ces semaines les plus importantes de sa vie. Je me souviens également avec émotion de l'hommage de ses amis, ses confrères agronomes et entomologistes ainsi que les communautés de Mont-Saint-Hilaire et des environs lui ont rendu au moment de ses obsèques.

Depuis sa disparition, je n'ai pas eu le loisir de remercier personnellement toutes les personnes qui m'ont témoigné, ainsi qu'à ma famille, leurs regrets de ce trop brusque départ et leur compassion devant notre peine. J'exprime ici toute la gratitude envers les personnes qui nous ont accompagnés lors de ce deuil soit par leur présence, la préparation de nourriture pour la famille, l'envoi de dons à la Maison Victor-Gadbois, les honoraires de mes-

ses ou les envois de fleurs. Je suis personnellement reconnaissante à ceux et celles qui m'ont écrit après la cérémonie d'adieu. J'ai été émue par la sincérité de ces témoignages et par leur nombre. Cela m'a permis de mieux saisir l'importance de l'oeuvre de mon époux sur le plan social et de découvrir toute la grandeur qu'il y a à être fidèle à soi-même, à son idéal, dans la simplicité du quotidien.

Je sens à quel point Armand avait une qualité de présence qui transcendait les mots et les gestes et que cette présence, qui s'est faite très sensible pour moi et notre famille depuis sa mort, demeure dans l'atmosphère même de cette montagne qu'il aimait tant et dans la mémoire des gens de Mont-Saint-Hilaire avec lesquels il a voulu partager les fruits de sa recherche en petite histoire et auxquels il a fait prendre conscience de leur appartenance à cette terre qu'ils ont choisie, comme lui, pour y vivre le temps de leur vie.

Suzette Dorval-Cardinal  
Otterburn Park



## À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées. Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés. L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux. Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

## AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

**L'OEIL**  
régional  
le journal des gens d'ici

Fondé en 1970

LES HERCULES RÉGIONAUX OFFICE DE LA  
DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC.  
**H ODC**

## Tirage certifié: 26 500 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

**Directeur général:** Guy Gilbert  
**Rédactrice en chef:** Carole Pronovost  
**Rédaction:** André Duchesne, Marie Dumais, Loïc Hamon  
**Sports:** Émilie Cloutier-Lévesque  
**Saint-Basile:** Michel Beaumoyer, collaborateur  
**Caricature:** Yvon Roy  
**Correction:** Marie Dumais  
**Photographe:** Robert Gosselin  
**Directrice des ventes:** Michelle Lamothe  
**Publicité:** Berthe Chartier, Guy Jr Gilbert, Danielle Cyr, Linda Proulx, Jean Brûlotte, Mireille Haché, Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Isabelle Marcoux  
**Christian Bourgeois**  
**Infographie:** Brigitte Blaquière, David Bégin  
**Secrétariat:** Photo-Compo L'Oeil inc.  
**Directeur:** Christian Bourgeois  
**Adresse:** 393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6  
**Imprimerie:** Trans Mag, Ville D'Anjou  
**Dépôt légal:** Bibliothèque nationale du Québec  
**Téléphone:** 467-1821, 464-5120  
**Télécopieur (fax):** 467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

**ATTENTION**  
**MATIÈRE RECYCLABLE**

## Triste étiquette

Je ne sais pas si les propos de Mme Maryse Turcot, coordonnatrice de la garderie Joujou, ont été bien interprétés par la journaliste Marie Dumais mais, quoiqu'il en soit, je trouve bien dommage que la phrase suivante se soit retrouvée dans vos pages (édition du 30 janvier): «Elle croit que les enfants de familles monoparentales (le trait d'union est de trop ici) sont susceptibles d'avoir plus de problèmes d'adaptation que ceux élevés dans une famille traditionnelle.»

Quel préjugé négatif à l'égard des familles monoparentales et, par conséquent, à l'égard des femmes qui en sont majoritairement responsables! Je ne comprends pas qu'encore aujourd'hui un jugement aussi sévère soit porté à leur égard. D'autant plus qu'il est complètement erroné puisque les enfants de parents divorcés ont, au contraire, une grande capacité d'adaptation. On semble oublier que nul n'est à

l'abri d'un divorce ou d'un deuil et qu'une personne mariée et responsable ne devient pas nécessairement irresponsable parce que son conjoint est décédé ou parce qu'elle se sépare.

Sommes-nous certains que les enfants de parents divorcés ou séparés sont plus violents que ceux qui vivent avec leurs deux parents? Si on poussait un peu plus loin l'enquête sur les événements survenus à la Polybel, est-ce qu'elle nous révélerait que la majorité des coupables vivent dans une famille monoparentale? Je me permets d'en douter. De plus, si les enfants vivant dans une famille monoparentale étaient effectivement plus agressifs que les autres enfants, est-il nécessaire de leur faire porter, en plus de leurs difficultés, une aussi triste étiquette?

Finalement, je dirais qu'il y a un danger à classer par catégories les gens aussi facilement. Il me semble qu'ainsi on n'est pas très loin du temps où les enfants dont les deux

parents travaillent seront pointés du doigt comme des fauteurs de troubles eux aussi.

La société est malade, c'est vrai, mais ce sont tous ses membres qui sont atteints de la maladie. S'il faut trouver un coupable, j'accuserais davantage l'individualisme, la valorisation de la performance et le manque de solidarité que la monoparentalité. La société ne soutient plus les familles, c'est connu. La course vers la richesse individuelle est davantage valorisée que l'entraide et une vision communautaire de la société. Il serait temps que nous fassions tous notre examen de conscience.

**Ginette Choinière  
Mont-Saint-Hilaire**

NDLR: Les idées reflétées dans le passage que vous citez sont bel et bien celles de Mme Maryse Turcot telles qu'elle me les a communiquées lors d'une entrevue téléphonique et ne comportent aucune interprétation de ma part.

**Marie Dumais**

## Un manque de discernement flagrant

On entend souvent parler du travail de prévention des policiers et de l'influence qu'ils peuvent avoir chez les jeunes qui leur vouent une certaine admiration ou du moins un respect pour l'autorité qu'ils représentent.

Quelle ne fut pas ma surprise d'entendre une réflexion plutôt irresponsable de la part de l'un d'eux à qui je remettais récemment une arme, plus précisément une carabine à plomb que je ne

voulais plus garder à la maison. Devant mon fils de neuf ans, celui-ci affirmait en prenant l'arme qu'il allait «la garder pour tirer les oiseaux!» On est certainement en droit de s'attendre à plus de discernement de la part d'un policier, surtout en présence d'un jeune enfant.

Il est vrai qu'une carabine à plomb n'est peut-être pas une arme à proprement parler, mais cela peut tout de même blesser

gravement. On a récemment vu d'ailleurs qu'un adolescent ne s'en est pas privé, à Beloeil, et qu'il a blessé un passant.

On prêche la non-violence et le respect des autres à nos enfants, ce n'est certainement pas pour entendre un policier, sensé faire respecter l'ordre et la paix, dire de pareilles imbécillités devant nos enfants.

**Nicole Lapointe  
Beloeil**

## Bravo à l'Harmonie de la Polybel

Mercredi soir 9 décembre, je me suis rendue à la Polybel pour voir un spectacle de musique dont faisait partie ma fille de secondaire I.

Aussitôt le spectacle commencé, je me suis rendue compte que c'était plus qu'un spectacle, c'était un vrai concert.

Tous les étudiants, en passant des débutants de sec. I (qui m'ont eu que 3 mois de pratique), aux

plus anciens de sec V, étaient très compétents et sérieux.

Mes oreilles se sont remplies de belle musique pendant 2 heures et même mes yeux ont été comblés car je me suis rendue compte que malgré tout ce qu'on dit de négatif sur les jeunes d'aujourd'hui, il y en a encore beaucoup qui sont très bien et qui veulent faire de belles choses.

Comme ma fille débute le se-

condaire cette année, j'avais quelques craintes et appréhensions face à la polyvalente, mais grâce à ce concert, donné en début d'année d'ailleurs (bonne idée...), ces craintes sont amoindries.

Félicitations à toute l'organisation de ce concert, aux jeunes et aux professeurs de musique qui ont tous travaillé très fort.

Encore bravo!

**Carole Lavallée  
Beloeil**

## La tête promet, le coeur s'engage

Je suis certaine que tout comme moi, présidente de la Corporation des Loisirs de Beloeil Inc., M. Claude Riendeau, président du syndicat des employés de la belle ville de Beloeil, vous avez pris un engagement envers les personnes qui vous ont élu, soit de bien les représenter.

Je déplore cependant le jugement que vous avez porté à l'effet de trouver inopportun de négocier avec un groupe de bénévoles qui n'a pas d'expérience en la matière. (réf. parution 30 janv. p. A10). Pour ma part, je n'ai pas d'expérience, je vous l'accorde, mais je ne suis pas prête à dire que tous les membres du conseil d'administration sont inexpérimentés en matière de négociations. Je vous dirai, M. Riendeau, que pour des «bénévoles», nous sommes prévoyants, ayant à coeur nos employés à la Corporation. Nous

avons déjà mandaté un avocat dans ce dossier pour être sûrs que la première convention collective des employés de la Corporation sera bien établie et ce pour le mieux-être des deux parties.

Dans le fond, M. Riendeau, nous avons quelque chose en commun. Oui, nous sommes deux marionnettes engagées comme porte-parole d'un organisme, cependant j'y vois une seule différence. C'est qu'à la fin du mois, votre engagement se traduit en \$\$\$, mais il faut dire que vous avez plusieurs ficelles, tandis que moi, je n'ai qu'une ficelle qui me guide et qui se traduit en 0 \$ x 0 \$ = coeur d'une bénévole.

Bonne chance dans vos négociations, homme d'expérience.

**Monique Jeannotte  
présidente  
Corporation des loisirs  
de Beloeil**

## Un troisième son de cloche

**Cher M. Arcand,**

Qu'est-ce qui se passe dans votre école? Je dis votre école parce que ça ressemble plus à la vôtre qu'à celle de Mme Mayrand (...).

Revenons à M. Arcand qui affirme que la température influence beaucoup ses étudiants. Je suis d'accord avec vous sur ce point, moi-même étant passé par là, je peux vous dire que lorsqu'il faisait beau ou qu'il allait faire tempête, ça se sentait. Mais jamais dans mes 5 années à la Polybel j'ai célébré l'arrivée du printemps en mettant le feu à une poubelle ou en tabassant un autre élève. Et Dieu sait que je n'étais pas l'étudiant modèle. Alors quand 300 élèves mettent le bordel dans une école, faut être un peu gnagna pour mettre le blâme sur la température. Ça va être quoi la prochaine fois? L'augmentation du prix des cigarettes! (...)

Vous le savez comme moi que le problème c'est pas la tempéra-

ture mais que c'est bel et bien le relâchement du cadre scolaire.

Un cadre scolaire trop mou? Juste une petite question. À quoi ça sert un cadre? À encadrer! Bravo! Maintenant que vous avez la solution, reste plus qu'à la mettre en pratique. Encadrez-les, appuyez-les, poussez-les, ayez pas peur de les brasser. Ils n'ont pas eu peur, eux-mêmes, de vous brasser. Si vous ne vous en sentez pas capable, laissez votre place à d'autres qui ont compris et qui veulent le régler, le problème qui repose entre vos mains. Et si vous voulez une preuve de votre capacité, comptez le nombre d'élèves à qui vous avez remis un diplôme et ça vous aidera sûrement. Mais à l'avenir laissez Dame Nature tranquille.

La température, n'importe quoi!

**Olivier Gauthier  
classe de 90-91  
Beloeil**

# DÉCOR MICH-LYNE

Faites d'une pierre 2 coups

PRÉSENTEZ CE COUPON

Vente  
Coup  
d'argent

Vente  
Coup de  
Foudre

ENEZ  
PIGER VOTRE  
ESCOMPTE  
VALDE TOUT LE MOIS DE FÉVRIER

Rideaux • Dentelle  
drapés • Stores  
(verticaux et  
horizontaux •  
Couvre-lit • Douillette •  
Peinture et papier  
peint



**LISE CLOUTIER**  
décoratrice diplômée

SERVICE DE DÉCORATION  
À DOMICILE GRATUIT

523, boul. Laurier, Beloeil  
467-0244 Face au Canadian Tire

**1<sup>er</sup>**  
**PAIEMENT**  
**EN MAI 93**  
sur véhicule  
en inventaire

# **mazda** **Casavant**

SUR LE BOULEVARD DE L'AUTO

# P

## ARCE QUE MAZDA CASAVANT PENSE AUX GENS...

**DE PLUS EN PLUS DE GENS PENSENT MAZDA CASAVANT**

**LA MEILLEURE DE SA CATÉGORIE**



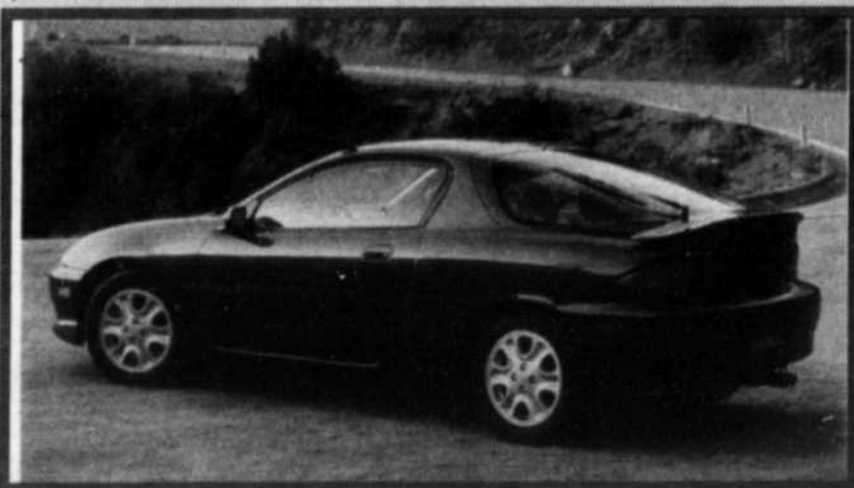
**PROTÉGÉ 93**  
à partir de **11 825\$**

**323 GRANDE PLACE...PETIT PRIX**



**323 93**  
à partir de **9 295\$**

**ÉLÉGANTE ET ENVOÛTANTE**



**PRÉCIDIA**  
à partir de **13 295\$**

**LA BERLINE 93 DE L'ANNÉE**



**CRONOS 93**  
à partir de **16 395\$**



# **mazda**

3190, coin Casavant et Cusson Saint-Hyacinthe  
Sortie 130, autoroute 20 direction est



**JE ME SENS BIEN 774-1345 467-1341 861-5028**

VIOLENCE À L'ÉCOLE

# Inutile de chercher des coupables, cherchons des solutions!

- Denise Asselin, présidente de la CSAB

Loïc **HAMON**

«Je n'ai que faire des allégations anonymes et je ne comprends pas qu'un journal sérieux puisse les accepter!» C'est en ces termes que la présidente de la Commission scolaire de l'Argile-Bleue, Denise Asselin, a commenté les allégations d'un interlocuteur anonyme au sujet du climat qui règne à la polyvalente Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire, rapportées dans notre dernière édition.

Se disant professeur, ce dernier dénonçait le climat «de terreur» qui régnerait à la polyvalente - actes d'intimidation contre les professeurs et vente de drogue dans les corridors - et l'inaction des autorités. Ces propos ont été publiés dans le cadre d'un article portant sur l'arrestation d'un réseau de délinquants, dont certains membres auraient tenté d'intimider un professeur en tirant une balle de 357 magnum à travers la vitre d'une classe et en lançant un cocktail molotov sur sa propriété. Le directeur de la police de Mont-Saint-Hilaire, Gilles Dubuc, y confirmait pour sa part que la vente de drogue était plus difficile à contrôler depuis qu'elle se passait «à l'intérieur» des murs.

Mme Asselin considère contradictoires les propos du soi-disant professeur, qui met en doute la fermeté de la direction mais qui a peur de représailles de la part de celle-ci... Mentionnons à ce sujet que les professeurs de la polyvalente Ozias-Leduc que L'Oeil Régional a tenté de contacter cette semaine n'ont pas retourné nos appels ou on tout simplement refusé de nous parler.

**PAS SUR LA PLACE PUBLIQUE**

La présidente de la CSAB ne nie toutefois pas qu'il y ait des problèmes dans les polyvalentes. «Je ne dis pas qu'il n'y a pas de problèmes, il y en a toujours, mais je ne pense pas qu'on va les régler sur la place publique. Il y a dans chaque école du personnel compétent et très au fait de la situation pour arriver à dégager des solutions. Nous avons déjà posé des gestes et nous continuons à en poser.» Notons à ce propos que la commission scolaire est à mettre



«On entend moins parler du 97 pour cent d'élèves qui fonctionnent bien», déplore Mme Asselin.

sur pied un programme de prévention à l'intention des élèves des polyvalentes en collaboration avec un spécialiste en toxicomanie.

Mme Asselin admet cependant que certains gestes ne se voyaient pas autrefois, comme le trash (mi-danse - mi-football) du 20 janvier, auquel ont participé 300 élèves de la polyvalente de Beloeil. Elle attribue cette situation à un ensemble de facteurs, dont la dégradation économique et ses conséquences sur l'équilibre familial. «Même les adultes sont plus agressifs à notre époque. Est-ce qu'il serait utile d'être plus sévère? Je ne le sais pas... Je sais cependant que ce n'est pas en cherchant des coupables qu'on trouvera des solutions!»

Le président du comité d'école de la polyvalente Ozias-Leduc, M. Michel Pépin, a admis pour sa part n'être pas au courant des actes d'intimidation contre les professeurs et des problèmes de vente de drogue à l'intérieur de l'institution. Il s'est dit préoccupé par le phénomène de la violence dans les écoles.

Le chef de police de Mont-Saint-Hilaire, Gilles Dubuc, a quant à lui reçu cette semaine de nombreux appels de parents voulant vérifier la véracité des propos rapportés dans L'Oeil Régional.

## Chapdelaine

Assurances Inc.  
Daniel Berthiaume, assurances

**SAVIEZ-VOUS QU'IL**  
nous pouvons vous offrir

- un REER pour votre retraite
- une ASSURANCE-VIE selon vos besoins
- une ASSURANCE-SALAIRE pour protéger votre revenu

PLANIFICATION FINANCIÈRE SUR MESURE

«Il en coûte rien de nous appeler»  
Bureau à Beloeil  
**464-2112**  
Bureau à Saint-Hilaire  
467-0498  
Bureau à Saint-Denis  
787-2861 • 584-2217

SOLANGE COULOMBE  
COURTIER

MICHEL CHAPDELAINE  
COURTIER

GILBERT DESROSIERS  
COURTIER

JEAN BASTIEN  
COURTIER

L'Oeil Régional - Samedi 6 février 1993 - Page A9

## LES INSTALLATIONS

# JUVA

INC.

Fenêtres en bois et bois recouvert d'aluminium

Gamme complète de portes et fenêtres en vinyle et aluminium

**PORTES ET FENÊTRES**

- VERRE ÉNERGÉTIQUE
- PORTES D'ACIER SOLARIS
- PORTES DE GARAGE LYNX et GARAGE

**duolok** **aero**

**24, boul. Richelieu Beloeil 464-0070**

## Ta vie tourne en rond? Je peux t'aider...

- \* Pour toi qui souffres, pour toi qui as perdu la flamme de la vie, pour toi qui vis le rejet, l'abandon, la solitude, la culpabilité, l'incompréhension... Une porte s'ouvre toute grande...
- \* Une porte vers la liberté, le bien-être intérieur, la confiance en toi, le respect de tes limites, la découverte de ta créativité...
- \* La relation d'aide professionnelle: une approche thérapeutique non directive, créatrice, douce et humaniste qui t'aidera à voir en toi la solution à ton malaise.

**Jeanne F. Desjardins, TRA**  
Thérapeute en relation d'aide  
Membre de:  
La Corporation Internationale des Thérapeutes en Relation d'Aide du Canada

**(514) 441.1816**

26, rue des Pinsons, Saint-Basile-le-Grand (Québec) J3N 1L1

VOUS AVEZ

DES PROJETS

NOUS AVONS

LES OUTILS

FINITION DE SOUS SOL

RÉNOVATION DE SALLE DE BAINS

NOUVELLE CUISINE

NOUS AVONS L'OUTIL QU'IL VOUS FAUT POUR MENER À BIEN VOTRE PROJET

## TOUT EN ÉCONOMISANT

CLOUEUSE À BÉTON DE CHARPENTE POUR BOIS FRANC

SCIE À CÉRAMIQUE OU COUTEAUX À CÉRAMIQUE

SABLEUSE À PARQUETS À BANDE DE FINITION

**LOU-TEC**

**LOCATION D'OUTILS GANT BLANC LTÉE**

433, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire • 464-6211  
173, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand • 441-4277  
HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi de 7h30 à 18h - Samedi de 8h à 17h

## dans la Vallée

HEURES D'OUVERTURE DES COMMERCES

## Plusieurs restent fermés le dimanche

andré DUCHESNE

Ce ne sont pas tous les gens d'affaires qui ont décidé de profiter de la libéralisation des heures de commerce.

Plusieurs commerces ont décidé de ne pas emboîter le pas aux magasins à grande surface ou au centre commercial Mail Montenach qui ouvrent maintenant leurs portes à la clientèle le dimanche.

Cette décision va à l'encontre des positions prises par les organismes de regroupement des commerçants telles la Chambre de commerce de la vallée du Richelieu et le Groupe Promotion Mont-Saint-Hilaire, tous deux favorables à la libéralisation des heures d'ouverture.

## PAS RENTABLE

Plusieurs des commerçants à qui nous avons parlé estiment que l'ouverture de leur établissement le dimanche ne leur apportera rien de plus.

«Je ne pense pas que ce soit rentable. Pour ouvrir le dimanche, il me faudrait deux employés de plus», avance Mme Claire Lessard de la boutique L'Item. «Je travaille presque toutes les heures d'ouverture et j'ai une famille. Je ne peux pas me permettre de travailler plusieurs heures de plus par semaine», entérine Lise Casavant de la boutique Maternité Elle et son bébé.

D'autres gens d'affaires, tel M. Marc Mercier de la mercerie L'Élégance pour lui, croient que l'emplacement de leur commerce n'incite pas les gens à s'y arrêter le dimanche. «Je ne suis pas situé à un endroit passant et ouvrir le dimanche ne m'apportera pas de nouveaux clients», dit-il.

Pour Philippe Renaud de Multi Électronique, le fait d'ouvrir un jour de plus ne se traduira que par l'étalement de la même clientèle sur une période de sept jours au lieu de six, une affirmation qu'appuie M. Jean-Charles Leborgne de la poissonnerie La marée du Richelieu. «Les gens n'achèteraient pas plus si nous ouvrons le dimanche», affirme M. Renaud.

L'ensemble des commerçants à qui nous avons parlé ont mentionné avoir reçu quelques

demandes afin de prolonger les heures d'ouverture de leurs magasins mais jamais dans une proportion qui justifiait de le faire. Plusieurs se disent cependant prêts à s'ajuster en fonction de la demande et de la politique qu'adopteront leurs pairs. «Si mes concurrents ouvrent le dimanche, je n'aurai pas le choix de suivre», indique Mme Diane Houle de la Boutique de tissus Filoche.

## NE PAS MANQUER LE BATEAU

Chez les commerçants qui ouvrent leurs portes, on ne veut pas manquer le bateau de la compétition. «Cela fait trente ans qu'on aurait dû avoir le droit d'ouvrir nos portes le dimanche», tranche M. Luc Arpin, propriétaire de la quincaillerie du même nom à Mont-Saint-Hilaire. «Si les clients se butent le nez sur des portes fermées, cela nous fait de la mauvaise

publicité», ajoute M. Denis Arsenault de Utilité J.-P. Arsenault.

Au Mail Montenach, on est catégorique. Jésus au Temple, c'est de l'histoire ancienne et le repos dominical doit céder le pas aux affaires. Si le mail demeure fermé, les gens iront ailleurs.

Depuis l'entrée en vigueur de la Loi donc, le Mail Montenach est ouvert le dimanche. «Nous constatons qu'il y a un achalandage intéressant», avance M. Jacques Farly, directeur du centre commercial. Ce dernier ajoute que 9 commerces sur 10 suivent la recommandation de l'administration à l'effet d'ouvrir leurs portes. Par contre, le mail demeure fermé les lundis, mardis et mercredis soir alors que les commerces à grande surface (Zellers, Canadian Tire, Métro) ouvrent leurs portes.



Le boulevard Laurier à Beloeil. Le Mail Montenach ouvre ses portes le dimanche, de 12 h à 17 h. En dehors du centre commercial, plusieurs commerces demeurent fermés.

## à Beloeil



Comme dans plusieurs villes, le vieux quartier de Beloeil se vide de ses résidents. L'administration municipale ne souhaite pas que ce phénomène se poursuive indéfiniment.

## VIEUX BELOEIL

## Moins d'usages mais de la souplesse

andré DUCHESNE

Après quelques mois d'attente, l'administration municipale de Beloeil revient finalement avec une nouvelle proposition de règlement de zonage, conforme à son plan d'urbanisme.

La première version du règlement avait soulevé plusieurs récriminations, autant des résidents que des commerçants du Vieux Beloeil qui avaient participé à la séance de consultation publique, à l'automne. Si les premiers avaient manifesté le désir de voir restreindre les usages commerciaux dans le secteur, les seconds revendiquaient une plus large liberté.

L'administration, en collaboration avec le Groupe Viau chargé de la conception des divers règlements d'urbanisme, a donc dû refaire ses devoirs, en essayant de tenir compte des aspirations de chacun.

La nouvelle réglementation de zonage prévoit beaucoup moins d'usages commerciaux qu'auparavant. Par contre, elle se veut assez souple pour permettre à la plupart des gens d'affaires déjà établis de poursuivre leurs activités sans que leurs commerces deviennent dérogatoires. Rappelons qu'un bâtiment considéré dérogatoire aux usages permis bénéficie de droits acquis mais ces droits disparaissent en cas de sinistre majeur ou d'arrêt des activités pour une période de plus de six mois.

Parmi les changements, on remarque que plusieurs usages ont été rayés de la rue Dupré et des rues limitrophes auxquelles on souhaite conserver un caractère essentiellement résidentiel. Sur la rue Saint-Jean-Baptiste, les ateliers de mécanique seront dorénavant proscrits, ce qui veut dire que les garages existants sont appelés à disparaître. Élément nouveau, les gîtes du passant (bed and breakfast) seront permis dans le secteur.

## ÉVITER LA SAIGNÉE

«C'est un compromis acceptable entre les résidents et les commerçants», dit de cette réglementation le directeur général de la ville, M. Robert F. Weemaes.

Selon ce dernier, l'administration municipale était préoccupée par un phénomène de gentrification, c'est-à-dire une saignée du quartier de ses éléments résidentiels au profit d'une présence commerciale allant en s'accroissant. «Nous avons mené une étude à l'interne qui nous a démontré que le Vieux Beloeil vivait ce phénomène de gentrification. On ne peut se permettre de perdre les résidents; un quartier qui n'a plus de résidents n'a plus d'âme», ajoute le directeur général.

L'adoption finale du règlement sera précédée d'une nouvelle soirée de consultation publique. Celle-ci aura lieu à la salle du conseil, le 15 février à 20 h au cours d'une assemblée extraordinaire.

## RÉFORME DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE

## Un projet de loi injuste

- Phillip Edmonston

loïc HAMON

À l'instar de son parti, le député néo-démocrate du comté de Chambly, Phillip Edmonston, votera contre le projet de réforme de l'assurance-chômage qu'il qualifie de tout à fait «injuste».

«Le ministre Bernard Valcourt tente de faire passer une grande partie des chômeurs du Québec pour des profiteurs qui vont se faire bronzer en Floride aux frais des autres alors qu'un pour cent seulement des prestataires abusent. C'est mesquin et insultant!»

Le projet de loi C-105, actuellement en deuxième lecture, prévoit notamment priver de prestations un travailleur qui n'arrivera pas à prouver qu'il a quitté volontairement son emploi pour des motifs valables. Il prévoit en plus une diminution de trois pour cent du montant des prestations à compter d'avril.

Le député Edmonston juge «illogique» d'obliger ainsi les employés à partir «en guerre» contre leur employeur. «Cette réforme ne



Le député néo-démocrate de Chambly, Phillip Edmonston, juge que le ministre Bernard Valcourt fait preuve de mesquinerie à l'égard des chômeurs québécois.

fera qu'envenimer les relations de travail.» Il soutient également que la réforme en forcera plusieurs à demeurer dans des situations difficiles par peur de se voir priver de revenu.

Il trouve enfin «scandaleux» de prétendre à une réforme de l'assurance-chômage alors que l'argent des contribuables continuera à se dépenser pour payer des gens à ne rien faire. «Une véritable réforme aurait prévu de l'argent pour le recyclage des travailleurs et aurait donné aux provinces les outils qu'elles réclament pour la formation de la main-d'oeuvre.» Le taux de chômage se situe actuellement à 11,2 pour cent au Canada, 13,3 pour cent au Québec et 11,4 pour cent en Montérégie.

Les protestations du Conseil du patronat, du Barreau et des centrales syndicales et la grogne d'une partie des députés conservateurs ne sont pas parvenues jusqu'ici à infléchir la volonté du gouvernement d'aller de l'avant avec ce projet de loi. Tout au plus, le ministre Valcourt a-t-il accepté de créer un comité du caucus pour étudier la question. Il devait se réunir hier. Une manifestation populaire doit par ailleurs se tenir ce dimanche à Montréal.

DES INFRACTIONS AU ZONAGE, À LA CONSTRUCTION ET À LA PRÉVENTION DES INCENDIES

## Le Vieux Moulin encore sur la sellette

andré **DUCHESNE**

La ville de Beloeil et le propriétaire ainsi que les locataires du Vieux Moulin croisent de nouveau le fer devant les tribunaux.

En décembre, la ville a déposé deux requêtes en injonction à la Cour Supérieure afin de faire cesser les activités autres que celles permises dans cet immeuble de la rue Richelieu.

Le bâtiment appartient à M. Hubert Chamberland, architecte. Ce ne sont pas les activités professionnelles de ce dernier qui seraient fautives mais celles des locataires, une compagnie à numéro, qui administre le restaurant Le Liverpool Country Club.

La ville reproche aux restaurateurs de ne pas respecter plusieurs dispositions de la réglementation municipale, tant au plan des normes d'urbanisme que de la prévention contre les incendies. Pour faire une histoire courte, la municipalité considère qu'il se fait bien peu d'activités de restauration à l'intérieur des lieux.

«Il appert que l'immeuble est utilisé essentiellement pour les fins d'un commerce de bar et de discothèque et que les opérations à titre de restaurant qui avaient été représentées comme constituant la véritable vocation du bâtiment sont à toutes fins utiles inexistantes», lit-on

dans la requête en injonction déposée devant la Cour.

Plusieurs infractions et anomalies relatives à la prévention contre les incendies ont été relevées. La requête en injonction en donne une longue liste.

### REQUÊTE REJETÉE

Une première demande de requête en injonction provisoire a été rejetée par la cour. À ce stade, il semble que le juge ne tranche pas sur le fond de la question. Il aurait estimé qu'une fermeture immédiate de l'établissement, avant même l'audition de la requête en injonction permanente, causerait des pertes financières importantes aux administrateurs.

Aucune date n'a encore été fixée pour l'audience de la requête en injonction permanente. Il semble que plusieurs infractions reprochées par la ville ont été corrigées depuis décembre mais pas suffisamment pour que la ville retire sa requête.

En janvier 1992, Beloeil avait entrepris une première série de procédures judiciaires contre les administrateurs du Vieux Moulin. Cette fois encore, on estimait que des activités non conformes aux règlements municipaux y étaient tenues.



Le Vieux Moulin de la rue Richelieu à Beloeil. Restaurant ou discothèque?

**DES PRIX RENVERSANTS**

<p><b>GARIEPY</b> 705, boul. Laurier St-Hyacinthe</p>	<p><b>SUZUKI</b> 774-1332 464-7230</p>
---------------------------------------------------------------	------------------------------------------------

<p><b>SUZUKI - BERLINE L. 1993</b> 9395\$</p> <p><b>Rabais SUZUKI 1200\$</b></p> <p><b>Rabais diplômé 750\$</b></p> <p><b>7445\$</b></p>	<p><b>SWIFT - GA 1993</b> 7495\$</p> <p><b>Rabais SUZUKI 800\$</b></p> <p><b>Rabais diplômé 750\$</b></p> <p><b>5945\$</b></p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**AVEC tout achat • Système d'alarme GRATUIT avec 1993**

\* Garantie complète 3 ans / 80,000 km, taxes, transport, préparation en sus

**CA TOURNE BIEN**

L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 6 février 1993 - Page A11

## CLUBTEL réduit vos FRAIS D'INTERURBAINS!



Adhérez à **CLUBTEL** et appelez **SANS FRAIS** dans toutes ces régions!

Devenez membre de **CLUBTEL**

**RÉSIDENTIEL**

**\$13<sup>50</sup>\***

*par mois*

---

**COMMERCIAL**

Contactez **CLUBTEL**

CLUBTEL

Division de Girtec Telecom inc  
71, Chemin du Tremblay, Suite B  
Boucherville (Qc) J4B 7L6

Ligne de Montréal: (514)  
**392-CLUB** (392-2582)

**AVANT D'ACHETER VOS**

# couvre-planchers

**VÉRIFIEZ NOS PRIX**

Si vous trouvez moins cher nous vous remboursons la différence



**COLLECTION**  
**BOUTIQUE DE TAPIS**  
**PEERLESS**

*Le plus vaste choix de tapis de toute la région*

## LES COUVRE-PLANCHERS

# GUY HOULE

TAPIS  
PRÉLART  
CÉRAMIQUE

2588, Bernard Pilon,  
Beloeil  
**446-6511**  
(Sortie 105 de l'autoroute Jean Lesage)

SERVICE  
D'ESTIMATION  
GRATUIT

**TAPIS COMMERCIAL**  
20 onces  
Garanti 10 ans  
Choix de couleurs **695\$** V.C.

**TAPIS COMMERCIAL**  
16 onces  
Garanti 5 ans  
Choix de 5 couleurs **495\$** V.C.

**SUPER SPÉCIAL**  
**CÉRAMIQUE CENTURA**  
Nous payons les taxes  
Les prix n'ont pas été majorés

Choix de **CÉRAMIQUE**  
Installation taxes incluses  
(Minimum 65 pieds) **525\$** P.C.

Choix de **PRÉLART**  
En stock à partir de **695\$** V.C.

## au CLSC La Vallée des Patriotes

La campagne de vaccination contre la méningite entre dans sa dernière phase

# Plus de 12 000 vaccinés par le CLSC

**carole PRONOVOST**

**A**u cours des trois premières semaines de vaccination préventive contre la méningite à méningocoque de type C, le personnel du CLSC et les bénévoles ont accueilli 12 070 jeunes, principalement ceux des polyvalentes de Saint-Bruno, Beloeil, Mont-Saint-Hilaire et Richelieu Valley. Quelques écoles primaires ont également déjà reçu la visite du CLSC. Quant aux cliniques de vaccination sur rendez-vous, pour ceux qui ne fréquentent pas d'institution d'enseignement, le CLSC estime qu'elles ont accueilli en moyenne 804 personnes par jour.

Dans un communiqué émis au cours de la dernière semaine, le CLSC évalue avoir ainsi rejoint 46 pour cent des jeunes concernés par la campagne préventive de vaccination qui a commencé le 12 janvier. Ce sont quelque 26 000 jeunes qu'on compte rejoindre en tout, soit 85 pour cent de la clientèle visée.

Au cours des sept semaines de la campagne, le CLSC aura tenu 49 cliniques dans 35 sites différents des commissions scolaires de l'Argile-Bleue, Mont-Fort et de la Commission scolaire South Shore et dans certaines écoles privées. La campagne de vaccination se terminera le 26 février.

D'ici là, les écoles qui n'ont pas encore reçu la visite des équipes du CLSC auront eu leur tour. Pour le bénéfice des parents qui s'inquiètent de ne pas avoir eu de nouvelles quant à la



Les cliniques sur rendez-vous pour les tout-petits et les grands qui ne vont plus à l'école ont reçu en moyenne 804 personnes par jour depuis le 12 janvier.

date de vaccination de leurs enfants, voici les dates des prochaines cliniques scolaires: 8 février, Saint-Charles-sur-Richelieu; 9 février, Saint-Antoine-sur-Richelieu et Saint-Marc-sur-Richelieu; 10 février, Saint-Mathieu; 11 février, Notre-Dame; 12 février, La Pommeraie, Pensionnat des Sacrés-Coeurs; 15 février, Marie-Rose, Hertel (pour les écoles Desrochers, Sacré-Coeur et Hertel); 16 février, L'Aquarelle, La Farandole; 17 février, Tournesol; 18 février, Dominique-Savio (pour les écoles Dominique-Savio et Joivent); 19 février, Petit Bonheur; 23 février, Courtland Park; 24 février, Cedar Street; 25 février, Mountainview.

Par ailleurs, le CLSC tiendra encore plusieurs cliniques sur rendez-vous pour ceux qui ne sont pas rejoints par les cliniques scolaires, et ce jusqu'au 26 février. Cependant, le CLSC indique que les rendez-vous s'envolent vite et qu'il ne reste plus que quatre jours de rendez-vous disponibles jusqu'au 25 février. Il reste donc peu de temps pour bénéficier de la vaccination gratuite. Pour obtenir un rendez-vous, il faut composer le numéro de la ligne Info-méningite: 467-2336.

Après la campagne, les personnes désirant recevoir ce vaccin devront payer. Les vaccins vendus en pharmacie coûtent environ une quarantaine de dollars. Certaines cliniques médicales privées l'administrent pour environ 25 \$.

## Le CLSC veut agrandir son point de service de Saint-Bruno

**carole PRONOVOST**

**P**résent depuis 1985 à Saint-Bruno, le CLSC La Vallée des Patriotes est actuellement à la recherche de locaux plus spacieux pour abriter son point de service, actuellement sis au

1485, rue Roberval. Le CLSC a obtenu l'aval de la Régie régionale de la santé et des services sociaux pour un agrandissement d'environ 2 000 pieds carrés.

Un appel d'offres a été lancé pour trouver des locaux offrant dans un premier temps une superficie de 406 mètres carrés le ou avant le

1er juin 1993 et dont l'environnement pourrait permettre un agrandissement additionnel d'environ 100 mètres carrés dans un délai maximum de cinq ans. On cherche à reproduire à Saint-Bruno le même principe qu'à Beloeil, c'est-à-dire le regroupement des services à la clientèle au rez-de-chaussée.

Les soumissions seront ouvertes le 15 février, à 10 heures, au siège social du CLSC, rue Duvernay à Beloeil. Une recommandation sera faite au conseil d'administration à sa séance publique du 17 février, à 19 h 30. Selon le directeur général, si on trouve un local déjà construit, on pense que l'aménagement pourrait débuter vers la mi-mars; dans le cas d'un immeuble à construire, il pourrait y avoir un retard d'environ un mois.

Le bail du CLSC se termine le 30 avril et le propriétaire n'a pas accepté une demande de prolongation de six mois en six mois, comme l'auraient souhaité les administrateurs du CLSC afin d'attendre l'évolution du projet de centre communautaire municipal. Mais comme ce projet semble prendre une orientation différente et que le CLSC n'y aurait probablement pas de place, on préfère aller de l'avant pour profiter du budget d'immobilisation accordé par la Régie régionale.

Cependant, le CLSC ne jouit pas encore des sommes qui pourraient lui permettre d'étendre ses services autant qu'il le souhaiterait à Saint-Bruno. En attendant, on va y maintenir les services déjà offerts et prévoir dans la planification 1993-1994 un accroissement graduel des services.

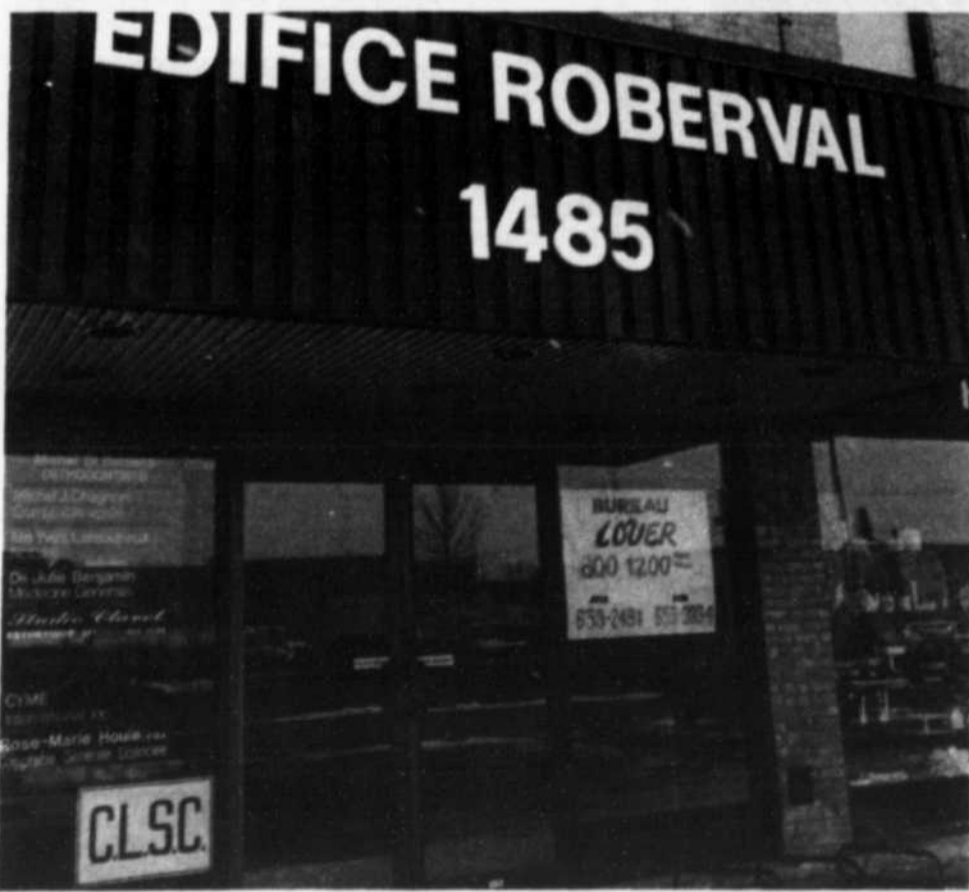
Le point de service de Saint-Bruno dessert la population de Saint-Bruno, et dans une moindre mesure celle de Saint-Basile-le-Grand.

## à Saint-Charles



**SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
DEPUIS DIX ANS  
Bertrand Gauvin  
démissionne**

**M. Bertrand Gauvin, secrétaire-trésorier de la paroisse de Saint-Charles depuis une dizaine d'années, vient de présenter sa démission au conseil municipal. M. Gauvin, qui est âgé de 40 ans, affirme qu'aucun conflit n'est à la base de sa décision, d'ordre professionnel. Propriétaire de plusieurs fermes d'élevage de porcs, il a décidé de s'y consacrer entièrement. M. Gauvin, qui avait déjà failli démissionner en 1987, quittera définitivement son poste après avoir assuré la transition avec le nouveau titulaire, dont l'embauche est prévue vers avril. (LH)**



# HUGO OLIVIER

Solde  
d'hiver



**COMPLETS**

rég.:  
375\$ à 450\$

**179<sup>95</sup>\$**

**PANTALON  
CACHAREL**

rég.:  
70\$

**39<sup>95</sup>\$**

**CHEMISES  
RAYÉES** VICTOR EMBANUEL

rég.:  
85\$

**39<sup>95</sup>\$**

**VESTONS SPORT**

rég.:  
250\$ à 350\$

**159<sup>95</sup>\$**

**TRICOTS  
UOMO**

rég.:  
90\$ à 110\$

**39<sup>95</sup>\$**

**CHEMISES  
SPORT**

rég.:  
45\$ à 55\$

**29<sup>95</sup>\$**

AUTRES SPÉCIAUX  
EN MAGASIN

MAIL MONTENACH  
600, boul. Laurier  
Beloil 467-1927

**HOMME**

# Super liquidation

modèles

	RABAIS	FINANCEMENT%			
		12	24	36	48
Metro	1200\$	3,9	3,9	3,9	3,9
Storm	2000\$	1,9	1,9	1,9	1,9
Cavalier (sauf Z24)	1250\$	5,9	6,9	7,9	8,9
Cavalier Z24	750\$	5,9	6,9	7,9	8,9
Corsica	750\$	5,9	6,9	7,9	8,9
Beretta	1000\$	5,9	6,9	7,9	8,9
Lumina	750\$				
Suprême	750\$				
Pickup S/T rég. & all	1500\$	5,9	6,9	7,9	8,9
Blazer S/T	750\$	5,9	6,9	7,9	8,9
Traker	1000\$	1,9	3,9	5,9	6,9
Lumina APV	1500\$	5,9	6,9	7,9	8,9
Astro M/L	1250\$	5,9	6,9	7,9	8,9
Pickup C/K rég. & Chassis* ext cab all*	2000\$ 500\$	5,9	6,9	7,9	8,9

modèles

	RABAIS	CHÈQUE	FINANCEMENT%			
			12	24	36	48
Cavalier	750\$	ou air climatisé				
Corsica	750\$	ou air climatisé				
Beretta	750\$	ou air climatisé				
Lumina	750\$					
Suprême	750\$					
Storm	2000\$			1,9		
Lumina APV	1250\$		7,9	8,9	9,9	10,9
Astro M/L	1000\$		7,9	8,9	9,9	10,9
Pickup C/K rég. & chassis*	500\$		7,9	8,9	9,9	10,9

\* ne s'applique pas au C/K extended cab et cabine multiple

**DUPRÉ**  
CHEVROLET  
OLDSMOBILE  
CADILLAC Inc.

une classe à part!

18, boul. Laurier, Mc Masterville

467-2804

# Les Arpents Verts

## fruits et légumes

**vous dévoile la  
fraicheur au  
grand jour....**

**Au meilleur  
prix!**

**C'est le temps  
du raisin**

**RAISINS  
VERTS**

Sans pépins, Thompson, très gros  
Pr. du Chili 3.285kg

**1.49\$**

**RAISINS  
ROUGES**

Sans pépins, Thompson, très gros  
Pr. du Chili 3.285kg

**1.49\$**

**ORANGES  
SUNKIST**

Pr. California, gr. 138  
sans noyau

**1.49\$**

**TOMATES  
ROUGES**

Pr. Mexique gr. 5 par 6  
1.965kg

**89¢**

**CHOUX DE  
BRUXELLE**

Pr. California

**69¢**  
chopine

**AUBERGINES**

Produits U.S. 1.525kg

**69¢**

**RUTABAGAS**

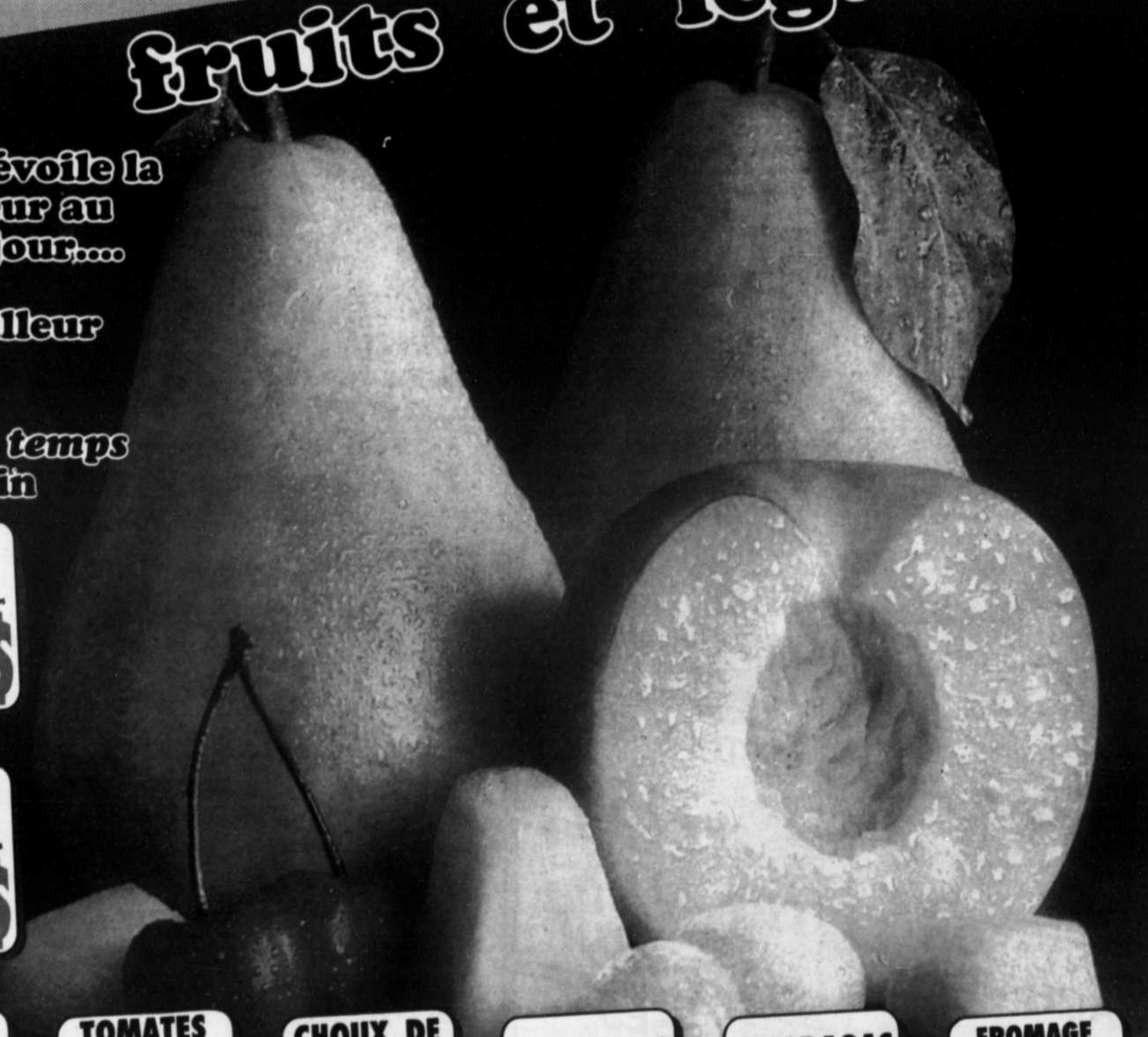
Navets, pr. Québec .42¢ kg

**19¢**

**FROMAGE  
CHANDAMOUR**

Triple crème 20.485kg

**9.29\$**



PAS DE GRÈVE AVANT CETTE DATE

# Rencontre de conciliation le 10 février

**andré DUCHESNE**

C'est le 10 février qu'aura lieu la première rencontre de conciliation entre la ville de Beloeil et le syndicat de la soixantaine d'employés cols bleus et blancs, affilié à la CSN.

Au cours des derniers jours, le ministère du Travail a nommé M. Fernand Matteau au poste de conciliateur. Ce dernier ne se retrouvera pas en terrain inconnu, lui qui avait occupé la même fonction lors des négociations de la dernière convention collective, il y a quelques années.

C'est également à compter du 10 février que les employés pourront déclencher une grève. Le syndicat avait émis un avis de grève à compter du 6 février. Cette date a été repoussée de quatre jours par le Conseil des services essentiels qui estime ne pas avoir reçu la liste des services essentiels proposée par le syndicat dans le délai requis.

Informé de cette décision par L'Oeil Régional, le président du syndicat, M. Claude Riendeau, s'est montré étonné. Selon lui, ce retard est imputable à l'administration générale qui aurait volontairement repoussé le moment de la tenue d'une rencontre pour discuter du contenu de la liste des services à maintenir. «C'est l'habitude de M. Weemaes (le directeur général de la ville) d'être branleux. Il retarde les rencontres pour écoeurer le monde», argue M. Riendeau.

Des services essentiels seront maintenus pour les services de répartition des appels

d'urgence, de la brigade scolaire, de l'enlèvement de la neige et des travaux publics en cas de bris de conduite d'aqueduc ou d'égouts.

## DÉBRAYAGE OU MOYENS DE PRESSION?

À ce stade du conflit, un débrayage est encore loin d'être une certitude. Des moyens de pression seraient toutefois entrepris si le conflit perdure. Mercredi, M. Riendeau rappelait que l'émission d'un avis de grève avait pour premier but de mobiliser les membres et forcer une nouvelle rencontre avec la ville.

Selon des sources bien informées à L'Oeil Régional, des syndiqués auraient toutefois été choqués d'apprendre par le biais des cadres qu'un avis de grève avait été envoyé sans leur consentement. Ils l'auraient fait savoir au président du syndicat au cours d'une assemblée générale, le 29 janvier. M. Riendeau nie cette affirmation. «Il n'y a pas eu de mécontentement. On m'a demandé pourquoi cet avis avait été envoyé sans consultation.»

M. Riendeau a plutôt insisté sur la déception exprimée par les syndiqués à l'endroit de la ville. À la suite de l'assemblée syndicale, des moyens d'actions ont été entrepris telle la mise sur pied d'un fonds spécial de cotisations et la création d'un comité de mobilisation.

Rappelons que les négociations achoppent sur plusieurs points de la convention collective dont la création d'une liste de rappel, la gestion du fonds de pension, les échelles de salaires et l'organisation du travail. Les employés sont sans contrat de travail depuis le 31 décembre 1991.

# CONCEPT MAZDA

*Nous célébrons avec vous*

*En amour avec votre Mazda*

*626 CRONOS transmission automatique GRATUITE*

*Des prix IMBATTABLES*

*la St-Valentin*



MAZDA-373

**...Venez célébrer avec nous notre premier anniversaire**



**On affiche un seul prix pour tous en tout temps**

**JE ME SENS BIEN**

**NOUS SOMMES FIERS D'ÊTRE DEUXIÈME CAR NOS CLIENTS SONT LES PREMIERS!**

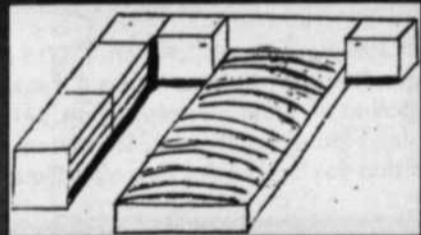


**CONCEPT mazda**

**540 AMPÈRE BOUCHERVILLE 449-7929**



## SPÉCIAL DE LA SEMAINE



**Mobilier 7mxs**

**22900\$**

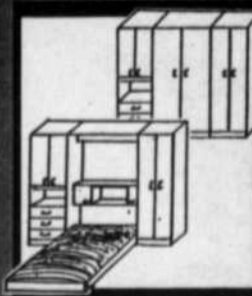
- Tiroir roulement à bille
- Côté de tiroir en mélamine



Magnifique mobilier 7mx  
**750\$**  
ou 6 paiements  
**12500\$**



VANITES DE SALLE DE BAINS FABRIQUEES SELON VOS GRANDEURS ET SPECIFICATIONS



Ensemble studio  
- lit escamotable  
- garde-robe  
- module 3 tiroirs 2 portes  
**1295\$**  
ou 6 paiements  
**21583\$**

**VÉRIFIEZ NOTRE QUALITÉ MÊME À CES BAS PRIX**

## CRÉATION DU ROI

3080, Bernard-Pilon, Saint-Mathieu-de-Beloeil

**464-6048**



**0% D'INTÉRÊT**  
6 VERSEMENTS  
SUJET À L'APPROBATION DU CRÉDIT  
NE PAYEZ QUE LES TAXES POUR LE DÉPÔT  
achat minimum de 400\$

# SURPRISES

## AU COEUR!

Mail Monténach

600 boul. Laurier, Beloeil

Du 1er au 14 février, venez découvrir les "Surprises au coeur!" du Mail Monténach. Remplissez le bon de participation ci-dessous et vous serez peut-être l'une des personnes chanceuses qui se méritera un des 3 lots de passionnantes surprises.

### 1er lot de prix

- |                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 lot de bijoux<br>1 lot de bijoux<br>1 ensemble<br>1 montre pour dame<br>1 montre pour homme<br>1 ensemble de draps en percale<br>1 robe de chambre pour dame<br>1 robe de chambre pour homme | 1 ensemble "boxer" et camisole pour dame<br>1 "boxer" pour homme<br>1 ensemble collier et boucles d'oreilles<br>1 chandail pour dame<br>1 chandail polo pour homme<br>1 certificat-cadeau de 50 \$ d'une boutique pour dames<br>3 coupons rabais de 25 % d'un magasin de vêtements et impressions |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 2e lot de prix

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 survêtement sport pour dame<br>1 survêtement sport pour homme<br>2 raquettes de badminton avec volants<br>1 sac sport<br>1 montre pour dame<br>1 montre pour homme<br>1 assortiment de produits pour le bain<br>1 ensemble broche et boucles d'oreilles<br>1 gilet pour dame<br>1 jean pour homme | 1 gilet pour homme<br>1 chemise<br>1 cravate<br>1 certificat-cadeau de 50 \$ d'une boutique pour dames<br>1 ensemble de produits de beauté et trousse à cosmétiques<br>3 paires de bas de nylon<br>3 paires de bas sport<br>3 coupons rabais de 25 % d'un magasin de vêtements et impressions |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 3e lot de prix

- |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 nappe et napperons<br>4 verres à vin<br>2 chandeliers avec chandelles<br>1 service de vaisselle de 52 pièces<br>1 ensemble à fondue<br>4 assiettes à fondue<br>1 panier de fruits<br>1 repas italien d'une valeur de 30 \$ | 1 certificat-cadeau de 50 \$ d'un marché d'alimentation<br>1 certificat-cadeau de 25 \$ d'une boutique pour dames<br>1 certificat-cadeau de 30 \$ d'un salon de beauté<br>1 ensemble de produits capillaires<br>1 certificat-cadeau de 200 \$ du Mail Monténach<br>3 coupons rabais de 25 % d'un magasin de vêtements et impressions |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## SURPRISES

1er au 14 février 1993

AU COEUR!



600 boul. Laurier, Beloeil

Déposez votre bon de participation dans la boîte de tirage prévue à cet effet sur la promenade. Le tirage aura lieu le 15 février 1993 à 10h.

(Règlements officiels du concours affichés sur la promenade.)

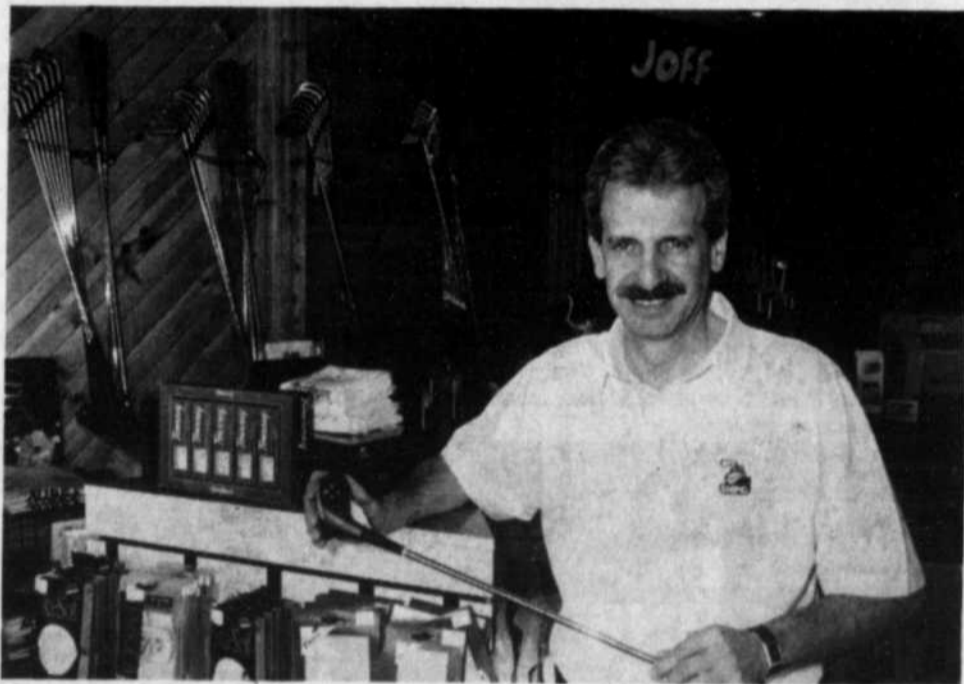
Nom \_\_\_\_\_  
 Prénom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_  
 Code postal \_\_\_\_\_  
 Tél. (résidence) \_\_\_\_\_  
 (travail) \_\_\_\_\_  
 Age \_\_\_\_\_

## ZOOM



### La physio, contre les migraines

La Clinique de physiothérapie Nicole B. Desrochers lance son projet «Soulager les migraines par la physiothérapie». Ce projet s'adresse à ceux qui souffrent de migraines, de maux de tête, de douleur au visage et céphalées de tension. Nous nous occupons de ces problèmes avec ou sans prescription médicale. Une série de conférences gratuites est organisée les mardis 2, 9 et 16 février ainsi que les 2, 9, 16 et 23 mars, de 19 h 30 à 21 h. Le tout a lieu à la clinique, 210, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand. Il est préférable de réserver votre place en composant le 653-1880.



### Pour les pros

Janvier n'est pas encore fini et déjà vous vous imaginez sur le vert? Patience. D'ici les beaux jours, passez voir Serge Milot à sa boutique Précision Golf au 53, boul. Laurier à Beloeil. Vous y trouverez de l'équipement de golf et un atelier de réparation. Serge Milot, qui connaît son affaire, fabrique même des bâtons sur mesure. Du 1er au 31 mars, il vous offre un rabais de 10 % sur la refinition des bois et des bois métalliques. Vous pouvez joindre Serge Milot au 446-1025.



### Pour être à la mode!

Mme Claire Dolron aime les vêtements. Et pas n'importe lesquels. Dans sa boutique, Claire Mode, vous retrouverez des vêtements signés Jean-Claude Poitras, Esprit, Éric Alexandre, etc. Les vêtements de croisière sont réduits de 30% et sa collection automne-hiver de 60%. Fatiguée de l'hiver? Passez à la boutique Claire Mode. Le printemps y est déjà! La boutique Claire Mode, 4205, Bernard-Pilon à Saint-Mathieu-de-Beloeil, est ouverte le dimanche de midi à 17 h. Téléphone:464-8182.

# VAL ROYAL

## SUPER AUBAINES DE FÉVRIER!



Prix en vigueur du 8 au 13 février 1993.  
Venez tôt pour un meilleur choix!

### ÉPINETTE N° 1

N°1	8'	10'	12'
2" x 3"	99¢	1 <sup>65</sup>	-
2" x 4"	1 <sup>79</sup>	-	2 <sup>89</sup>
2" x 6"	2 <sup>69</sup>	-	3 <sup>95</sup>

311308X

### CARREAU À PLANCHER

12" x 12"  
• 1,3 mm  
• sans cirage  
• autocollant

rég.: 79¢

# 43¢

347206X

### PORTE MIROIR PLIANTE

• 80 1/2" de haut  
• encadrement champagne ou blanc

24" **99<sup>95</sup>**  
30" **109<sup>95</sup>**  
36" **129<sup>95</sup>**

238432X

### ROSE FIBERGLAS

#### ISOLANT ROSE

R-12  
• 3 1/2" x 15" x 48"  
• couvre 99,9 pi ca

**19<sup>45</sup>**

190808

### CABINE DE DOUCHE NÉO-ANGULAIRE

• 38" x 38" x 76"  
• murs en plastique blanc résistant  
• cadre fini blanc  
• verre trempé

726791

rég.: 494.99

# 349<sup>95</sup>

Spartan

### PANNEAU DE GYPSE

• 1/2"  
• régulier

4' x 8' **3<sup>89</sup>**  
4' x 12' **7<sup>68</sup>**

220104X

### ISOLANT RIGIDE 2' X 8'

R-5 #200, 1" **5<sup>39</sup>**  
R-7.5 #200, 1 1/2" **8<sup>59</sup>**  
R-10 #200, 2" **11<sup>59</sup>**

194202X

### TOILETTE BLANCHE

(siège en sus)

rég.: 68.99

# 49<sup>95</sup>

720010

### PANNEAU DE MÉLAMINE

4' x 8"  
• n° 1  
• 5/8"  
• blanc

18<sup>95</sup>

367404

### PANNEAU DE COPEAUX DE BOIS 4' X 8'

• n° 1

5/8" emb. **14<sup>85</sup>**

254430

### COMPOSÉ À JOINTS

CGC

**8<sup>95</sup>**

27 kg

224002

### COUSSINS INSONORISANTS "RED TOP"

• 1 1/2" x 24" x 48"  
• couvre 72 pi ca

**13<sup>95</sup>** **12<sup>95</sup>**

196502X

### BAIN

• 5"  
• blanc  
• en acier émaillé

rég.: 169.99

# 139<sup>95</sup>

720101X

### CÈDRE AROMATIQUE

• n° 1  
• 3/8" x 3 1/2"  
• couvre 12 pi ca

rég.: 19.99

# 13<sup>95</sup>

365101

### CONTREPLAQUÉ D'ÉPINETTE STANDARD

4' x 8'

1/2" **16<sup>20</sup>**  
5/8" emb. **22<sup>40</sup>**

250120X

### PANNEAU À PLAFOND SUSPENDU 2' X 4'

• 5/8" d'épaisseur  
• lavable, flexible  
• tissé, "Casablanca" ou fissuré

rég.: 3.99

# 2<sup>65</sup>

212225X

### POLYÉTHYLÈNE DE CONSTRUCTION

• .004 x 120" x 100"  
• couvre 1 000 pi ca (offert en d'autres épaisseurs)

rég.: 16.99

# 11<sup>95</sup>

192021

### CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE

• 40 gal  
• thermostat automatique

**139<sup>95</sup>**

725102

### PANNEAU DE "MERANTI"

4' x 8"  
• 1/4"

**12<sup>95</sup>**

241101

### ÉPINETTE

1" x 2" x 8' **51¢**  
1" x 3" x 8' **80¢**

310001X

### SYSTÈME DE PLAFOND SUSPENDU

• métal émaillé blanc

217010X

### PRISE PROTÈGE CIRCUIT

• blanche

**8<sup>35</sup>**

611211

### PLAFONNIER ENCASTRÉ

• blanc  
• avec diffuseur (ampoule 75 W ou 150 W en sus)

rég.: 24.99

# 15<sup>95</sup>

620716X

### VARIATEUR D'INTENSITÉ

• modèle SDR500  
• blanc  
• gradateur rotatif à cliquet

**3<sup>65</sup>**

612905

### PORTE D'INTÉRIEUR EN LAUAN

• 1 3/8" x 80"  
• prête à teindre

24" rég.: 22.49 **16<sup>95</sup>**  
30" rég.: 25.99 **18<sup>95</sup>**  
32" rég.: 27.49 **21<sup>95</sup>**

230114X

traverse en "T" 2'	rég.: 85¢	<b>55¢</b>
traverse en "T" 4'	rég.: 1.69	<b>1<sup>15</sup></b>
angle mural 8'	rég.: 2.19	<b>1<sup>55</sup></b>
"T" principal 8'	rég.: 3.59	<b>2<sup>45</sup></b>



**ÉCOLE DE  
FORMATION PROFESSIONNELLE  
PIERRE-DUPUY**  
1150 chemin du Tremblay  
Longueuil 468-4000

**COURS À TEMPS PLEIN**

**SESSION HIVER 1993**

	PROGRAMME	DATE DE DÉBUT A/M	DATE DE FIN A/M	RYTHME HEBDOM	HORAIRE
DEP	Comptabilité (1350 H)	93/02	94/01	30H	15h30 À 22h50
DEP	Secrétariat (1350 H)	93/02	94/01	30H	15h30 À 22h50
ASP	Soudage assemblage (525 H)	93/02	93/06	30H	8H00 À 15H30
DEP	Techniques d'Usinage (1800 H)	93/02	94/05	30H	15H00 À 22H25
ASP	Electricien d'entretien Industriel (450 H)	93/02	93/06	25H	8H00 À 14H45
DEP	Esthétique (1350 H)	93/02	94/06	25H	8H00 À 14H45
DEP	Coiffure (1350 H)	93/02	94/06	25H	8H00 À 14H45

**CONDITIONS D'ADMISSION**

**DEP**

- 16 ans et plus
- avoir réussi les matières de base d'une 4e secondaire

**A.S.P.**

- Avoir son D.E.P. dans le programme (ou équivalent)



**commission scolaire Jacques-Cartier**

**INSCRIPTION IMMÉDIATE  
670-0730 poste 365**

(LES COURS SERONT DISPENSÉS SI LE NOMBRE DE CANDIDATS (ES) EST SUFFISANT)

**COURS À TEMPS PARTIEL (soir)**

TITRE OU COURS	SOIRS	TITRE DU COURS	SOIRS
DESSIN TECHNIQUE I	Lun. Merc.	Réfrigération I	Lun. Merc.
ARCHITECTURE I	Lun. Merc.	Soudage I	Samedi (jour)
D.A.O. II	Lun. Merc.	Coiffure I	Lun. Merc., Vend.
Décoration intérieure	Lun. Merc.	Esthétique IV	Lun. Merc.
Electronique I	Lun. Merc.	Dactylo I & II	Mar. Jeud.
Electronique II	Lun. Merc.	Courrier AFF I	Mar. Jeud
Machine C.A.	Lun. Merc.	Tenue Livres I	Lun. Merc
Automates progr. I	Mar. Jeu.	Trait, données Compt. II	Mar. Jeu.
Automates prop. II	Lun. Merc.	Conseiller Voyages I	Lun. Merc.

**DERNIÈRE CHANCE**

**CONDITIONS D'ADMISSION**  
• Avoir réussi les matières de base d'une 4e secondaire

**FRAIS D'INSCRIPTION  
60\$**

**INSCRIPTION  
Tél.: 468-4000 poste 343**

Lundi, mardi: 15h30 à 22h30

Mercredi, jeudi, vendredi: 8h à 15h30

**DONNEZ  
DÈS AUJOURD'HUI!**



**AUGMENTEZ VOS  
CHANCES DE LUTTER  
CONTRE L'ENNEMI  
NUMÉRO 1**

*Juste  
un petit  
coup d'*

32, rue Saint-Charles Ouest, bureau 230  
Longueuil (Québec) J4H 1C6  
Tél.: (514) 442-6387  
Télé.: (514) 442-3329

**à Saint-Marc**

**Rang des 30  
interdit aux  
camions**

La municipalité de Saint-Marc-sur-Richelieu entend restreindre l'accès du rang des 30 aux véhicules lourds.

C'est à la suite des demandes de citoyens demeurant dans cette rue que le conseil s'apprête à adopter un règlement en ce sens. Une première étape a été franchie à la séance du 1er février avec le dépôt d'un projet de règlement.

Selon l'inspecteur municipal de Saint-Marc-sur-Richelieu, M. Yvon Tardy, plusieurs véhicules lourds en provenance de la région de Sorel-Contrecoeur empruntent cette route pour éviter les postes de contrôle routier. «Nous avons déjà avisé la Société d'assurance-automobile du Québec de cette situation. Ils sont venus quelquefois mais ils ne peuvent pas être toujours ici pour faire des contrôles», analyse M. Tardy.

Le passage de ces camions cause d'importants dommages à la chaussée, particulièrement au moment de la période de dégel, rappelle M. Tardy. De plus, les fondations des résidences situées en bordure de la route seraient fortement secouées à chaque passage d'un poids lourd, une situation désagréable pour les occupants.

La municipalité entend aussi agir pour des raisons de sécurité. «La route n'a que 4,8 mètres de large. Lorsqu'un camion de dix roues croise une voiture, le pauvre automobiliste n'a pas d'autres choix que de se tasser vers l'accotement.»

Ce n'est pas la première fois que Saint-Marc-sur-Richelieu tente de restreindre la circulation lourde dans ce rang. L'an dernier,

une demande similaire avait été refusée par le ministère des Transports. Sauf qu'à compter du 1er avril, la municipalité deviendra responsable de l'entretien de cette route, une conséquence de la réforme Ryan. Dans ce contexte, on voit difficilement le MdT opposer un nouveau refus à cette requête. (AD)

**à Sainte-Madeleine**



**Luc Girouard quitte**

M. Luc Girouard, secrétaire-trésorier à Sainte-Madeleine, quittera son poste le 28 février 1993 après deux ans à l'emploi de l'administration municipale. Ce dernier affirme qu'il quitte la municipalité en bons termes et qu'il entend simplement réorienter sa carrière. Ex-enseignant spécialisé en histoire et ex-comptable de la Corporation des médecins vétérinaires du Québec, il avoue que le travail de secrétaire-trésorier ne correspondait pas tout à fait à l'idée qu'il s'en était fait. On lui souhaite la meilleure des chances. Il sera remplacé par Mme Sylvie Viens-Frêchette, secrétaire-trésorière adjointe depuis trois ans. (LH)



**Menu du jour  
6.95\$**  
**Menu du soir  
8.25\$**  
également menu à la carte

919 Laurier  
Vieux Beloeil  
446-5740

Heures d'ouverture  
Lundi: fermé, mardi mercredi de 11h00 à 20h00  
Jeudi, vendredi de 11h00 à 22h00  
Samedi, dimanche de 8h30 à 20h00

Samedi et dimanche  
déjeuner dès 8h30



Heures d'ouverture Du lundi au vendredi  
de 15h00 à 3h00 am

samedi et dimanche  
de 19h00 à 3h00 am

UN APÉRO...  
UNE BONNE  
BOUFFE  
ENSUITE  
UN  
DIGESTIF...

*Différents  
spéciaux  
tout les jours*

27 St-Jean Baptiste 467-3622

## Saint-Basile fait appel au Conseil des ministres

Le conseil municipal de Saint-Basile-le-Grand s'estime trahi par l'évolution récente du dossier de l'élimination des BPC - l'octroi unilatéral du contrat d'élimination à la firme Cintec - et c'est par un mémoire adressé au Conseil des ministres la semaine dernière qu'il fait savoir au gouvernement qu'il entend voir le ministère de l'Environnement et BPC-Québec reprendre le chemin de la concertation.

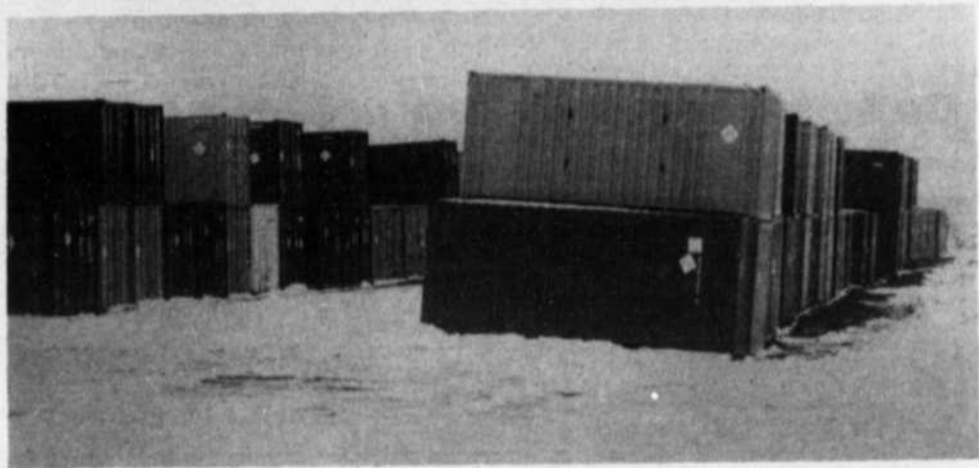
Le document de 24 pages, dont le Journal de Saint-Bruno a fait état la semaine dernière, trace l'évolution du dossier au cours des derniers mois et illustre la détérioration graduelle des relations entre les organismes gouvernementaux concernés et les représentants du milieu, élus municipaux et représentants de la population (comité de vigilance). «(...) les travaux n'ont pu se dérouler de façon prévue car les représentants de BPC-Québec n'ont pas respecté les engagements de concertation annoncés par le ministre», y lit-on. De la rétention de documents à l'utilisation d'entrevues pour tenter de torpiller la crédibilité du comité de vigilance, les représentants de Saint-Basile colligent nombre d'éléments laissant percevoir la perte de confiance qui s'est graduellement installée entre le comité et BPC-Québec.

Le mémoire ne manque pas de rappeler que le ministère de l'Environnement avait lui-même

initié cette démarche de consultation à la suite du rapport de la commission Charbonneau sur la gestion des déchets domestiques dangereux.

À la suite d'une rencontre à laquelle ont participé environ 150 citoyens le 30 septembre, l'administration municipale décidait de rompre ses rapports avec BPC Québec et d'indiquer au ministre de l'Environnement, Pierre Paradis, son intention de s'adresser dorénavant directement à lui. Peine perdue, le ministre lui demandait de rentrer dans le rang et de renouer avec BPC-Québec. C'était peu de temps avant la bombe du 20 janvier, date où tout le monde apprend que le gouvernement a choisi la technologie d'élimination des BPC sous sa garde en différents lieux du Québec.

Cette décision unilatérale n'a tout simplement pas été acceptée. Outre le mémoire, une série de lettres ont été envoyées, notamment à la députée ministre du comté, Lucienne Robillard, au ministre de l'Environnement, Pierre Paradis, et au Premier ministre Robert Bourassa leur demandant de rétablir le processus de consultation... sans quoi les élus municipaux n'hésiteront pas à utiliser tous les moyens politiques et juridiques à leur disposition advenant l'imposition d'une solution qui ne serait pas le fruit de la concertation. (CP d'après le Journal de Saint-Bruno)



### RÉGIE MASKOUTAINE DES DÉCHETS

#### Plan d'action soumis à la population

La Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région maskoutaine tiendra une séance de consultation sur son plan d'action, le jeudi 11 février, à 19 h. La rencontre aura lieu dans les locaux de la régie, au 2 200, rue Pratte, bureau 200, à Saint-Hyacinthe. Toutes les personnes intéressées peuvent y assister.

La régie a déjà convoqué tous les participants aux tables rondes mises sur pied à la suite du dépôt du plan directeur préparé par la firme Serrener Consultation, reconnaissant leur

intérêt pour la protection de l'environnement et leur engagement dans le dossier.

À la suite de cet échange, la régie entend compléter et bonifier, s'il y a lieu, ses grandes orientations et la planification de ses actions afin de présenter, pour adoption au conseil d'administration du 24 février, son plan d'action pour les trois prochaines années. Pour plus de renseignements, communiquez avec Lynda Charest, directrice générale de la régie, au 774-2350. (Communiqué)



## LE RETOUR DES JETTA 92 À DES PRIX HALLUCINANTS!

**Nous sommes envahis par une nouvelle  
cargaison de superbes Jetta 92.**

- Réductions importantes sur le prix de base de 13 700\$ des Jetta à essence, 5 vitesses de série
- Assistance routière 24 heures incluse
- Burinage de plusieurs pièces pour une protection supérieure

Gratuit! Pour un temps limité, nous vous offrons la garantie prolongée 5 ans, 100 000 km sur le groupe motopropulseur de Volkswagen. Tous les détails chez votre concessionnaire.

**Automobiles F.M. inc.**

16070, rue Saint-Louis  
route 137 sud,  
Saint-Hyacinthe  
773-9643  
Mtl.: 875-4447



**Automobiles Niquet inc.**

1905, boul. Laurier  
Saint-Bruno  
(Québec)  
653-1553



# SPECIAL

## SEMINE DE RELACHE

### 5 JOURS DE SKI

DU LUNDI AU VENDREDI

12 ANS 40\$

13 ANS ET PLUS 45\$



## MONT SAINT-BRUNO

INFORMEZ-VOUS  
653-3441

Pour la  
Saint-Valentin  
notre façon de vous  
dire que l'on  
vous aime

*C'est de bien vous servir!*



ÉVALUATION GRATUITE



26 ans d'excellence  
à vos pieds

HEURES D'OUVERTURE  
Lundi: FERMÉ  
Mardi et Mercredi: 9h00 à 17h30  
Jeudi et Vendredi: 9h00 à 20h00  
Samedi: 9h00 à 16h00

LABORATOIRE  
**M.P. LANGELIER**

ÉDIFICE LANGELIER  
675 boul. Laurier, Beloeil, route 116  
467-0762

Accrédité  
par la CSST

## faits et méfaits



### De la fumée sans feu

Les pompiers de Mont-Saint-Hilaire sont intervenus pour éteindre un début d'incendie qui s'est déclaré au 1 001, chemin des Patriotes Nord, le vendredi 29 janvier, vers 16 h 15. Le feu a pris dans des bûches à côté d'un poêle à bois. La fumée a envahi la maison mais le feu n'a pas été plus loin. Les dommages sont de moins de 1 000 \$. (LH)



## La marée du Richelieu

FRUITS DE MER • CRUSTACÉS • POISSONS FRAIS

Filet de sole cong.	4,95\$ la livre
Filet de perchaude frais ou cong.	7,95\$ la livre
Gros pétoncle frais	10,95\$ la livre
Saumon entier frais du Pacifique	5,45\$ la livre
Chair de crabe et de goberge	5,95\$ la livre
Escargots «Cézanne» ou «Jean Pierre»	99¢ la boîte

Sans oublier notre  
épicerie fine et  
la grande  
variété de  
poissons frais  
et de fruits  
de mer.

### Filets de sole à la moutarde (pour 6 personnes)

6 gros filets de sole  
4 ou 5 échalottes  
1 cuil. à soupe de moutarde  
200 gr (8 oz) de crème  
1 dl. (3oz) de vin blanc sec  
1 citron  
60 gr. (2 oz) de beurre

Préparation: 30 min.  
Cuisson: 30 min.

Dans un plat allant au four, allonger les filets sur le beurre juste fondu, et le jus de citron. Mettre au four à 200° F pour les raffermir. Émincer les échalottes, mettre dans une casserole avec le vin blanc. Faire bouillir pour évaporer le vin et cuire les échalottes jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Ajouter alors la crème dans laquelle vous aurez délayé la moutarde. Saler, poivrer, napper les filets, continuer la cuisson pour glacer le plat sans colorer. Servir cette préparation avec des frites.  
Bon appétit!

338, boul. Laurier, Beloeil 464-2514

# Qui est Saint-Valentin?

Essayez de connaître Saint-Valentin, de savoir depuis quand, par qui et pourquoi ce saint homme est devenu un symbole pour les amoureux relève... du coup de coeur.

Le registre officiel des saints de l'Église contient au moins seize Valentin venus de France, d'Italie, d'Allemagne et d'Espagne. Deux d'entre eux, ayant vécu en Italie au IIIe siècle, sont fêtés le 14 février.

Lorsqu'on fouille plus à fond les pages de l'histoire, on retrouve la coutume d'une fête de l'amour et de la fécondité à l'époque des Romains: c'est «Lupercalia». Cette fête, célébrée vers le 15 février, était dédiée à la louve qui avait sauvé les frères Rémus et Romulus, les fondateurs de Rome.

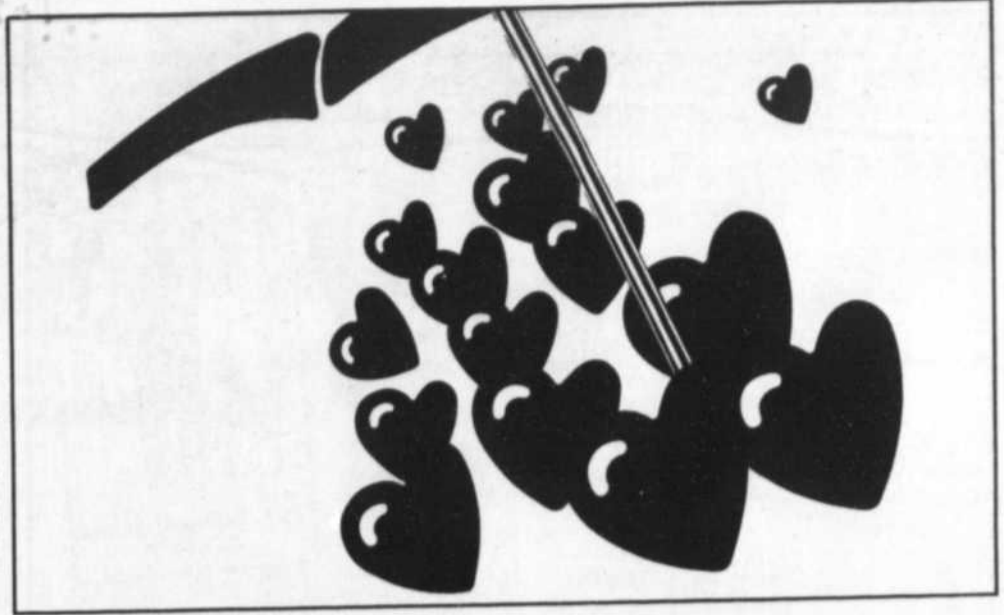
Les ethnologues prétendent que la Saint-Valentin remonte à l'époque médiévale. Une croyance populaire veut en effet que

le 14 février marque le début de la saison des amours chez les oiseaux, ce qui en fait un moment choisi pour la fête de tous les amoureux.

Au Québec, c'est vers la deuxième moitié du XIXe siècle que la Saint-Valentin est devenue le prétexte des amoureux pour échanger des présents, des lettres ou autres plaisirs. Il faut se rappeler que le Québec a connu une très forte période de jansénisme et que la

Saint-Valentin, soulignée en pleine période de carême, voyait ses réjouissances diminuées d'autant.

D'histoires en croyances, on arrive aujourd'hui à une journée des amoureux, statué au calendrier et très prisée de tous. Cette célébration a confirmé Saint-Valentin au titre de patron des amoureux. Mais au fait, qui est vraiment Saint-Valentin!



**BOUTIQUE**  
**Léafée**  
361, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire 446-1109

LES CERTIFICATS-CADEAUX sont une façon plaisante de démontrer notre affection (Disponible en tout temps)

**60%** DE RABAIS sur toute la collection automne/hiver  
Les taxes sont incluses dans le prix

**25%** DE RABAIS sur la nouvelle collection printanière

UNE HISTOIRE DE CHARME

**À l'occasion de la Saint-Valentin**

Le Centre de beauté Patricia vous offre son

**2 POUR 1**

amenez un(une) ami(e) et à l'achat d'un certificat-cadeau pour un soin du visage vous obtiendrez le 2e gratuitement (faite votre achat avant le 13 février)

- ÉLECTROLYSE
- MASSAGE
- COIFFURE
- ÉPILATION
- MAQUILLAGE
- POSE D'ONGLES

AUCUN CADEAU NE SAURAIT PLAIRE PLUS QU'UN CERTIFICAT-CADEAU DISPONIBLE EN TOUT TEMPS

**Centre de Beauté Patricia Enr.**  
1057, Saint-Joseph Beloeil  
467-0746

**Joyeuses St-Valentin**  
PÂTISSERIE BELOEIL  
**J.M.**

Gâteau en forme de coeur à partir de 7.95\$  
Forêt noire et blanche avec cupidon 6 pers. 11.95\$  
St-Honoré, choco-menthe, choco-rhum, praliné et bien d'autres.  
Et parmi toutes ces offres, notre gamme de chocolat maison fait sur place et spécialement pour la St-Valentin...  
Un cadeau de qualité supérieure à prix raisonnable.

sur présentation de ce coupon

**15%** de rabais avec achat de 6 pâtisseries et plus

valable pour février '93

**SPÉCIAL DE FÉVRIER**  
Jardinière aux fruits assortis 6 pers. **7.95\$**  
Chausson aux pommes ou fraises 6 pour **3.25\$**

955, Bernard-Pilon, Beloeil 464-4440

Un site exceptionnel à découvrir  
**Boutique Aux Mirabelles**  
Boutique-cadeaux

OUVERT 7 JOURS

Choix de rideaux de dentelle  
Lit de fabrication artisanale  
Différents objets pour la décoration de votre maison: lampes, couvre-lits, coussins, jetés, etc...

**POUR LA SAINT-VALENTIN nous vous proposons**

- Des arrangements de fleurs séchées, créations FLEUR D'ANNE
- Des petites gourmandises (chocolat et pâte de fruits confits)
- Des paniers cadeaux

HEURES D'OUVERTURE  
Lundi-mardi-mercredi-samedi-dimanche 10h à 18h Jeudi-vendredi 10h à 21h  
118, Chemin des Patriotes Saint-Charles-sur-Richelieu 584-3388

**TOUT POUR LA fête!**

Un bouquet de ballons... pour être différent!  
Commandez tôt, pour une livraison à temps.

- Ballons
- Décoration de salles
- Emballage cadeau
- Location de costumes

**Griffiti**  
251, Brébeuf, Beloeil  
467-9821

**467-9821**

**DIMANCHE**  
14 février ouvert exceptionnellement de 11h à 17h.

# SUPER-VENTE

À l'occasion de la St-Valentin, laissez Cupidon vous guider vers nos super spéciaux et faites plaisir à l'être cher(e)



(tête de lit en sus)

## INCLUS

- 1 piqué
- 1 kit remplissage
- 1 bte. conditionneur
- 1 ens. de draps
- choix de 25 couleurs

**499\$**

Douillette incluses

Avec tout achat, crevez un ballon et gagnez un prix

**OUVERT SPÉCIALEMENT**  
dimanche  
14 février

— Centre —  
**de sommeil**

*Beloeil*

- MATELAS
- FUTTONS
- TISSUS D'EAU

- Commandes téléphoniques  
- Mises de côté

- Literie et produits pour lit d'eau

515, boul. Sir Wilfrid-Laurier Beloeil Tél.: 446-1539

Livraison gratuite

Pour un épanouissement tout en beauté...



**LAURIE LÉTOURNEAU**

Offrez-lui une  
**JOURNÉE SANTÉ BEAUTÉ**  
rég.: 219\$ **199\$**

**COURS DE MAQUILLAGE**  
rég.: 97,72\$  
**88\$**  
EN 4 SÉANCES

Avec tout achat de maquillage sélectionné d'une valeur de 40\$ obtenez gratuitement un essai de maquillage

*C'est un rendez-vous!*

Valide jusqu'au 20 février

B616v93

517, boul. Laurier Beloeil 467-9160

*Fusion*  
COIFFURE

ÉDIFICE LIMOGES  
199, Laurier Beloeil  
(elle et lui)

**467-6827**

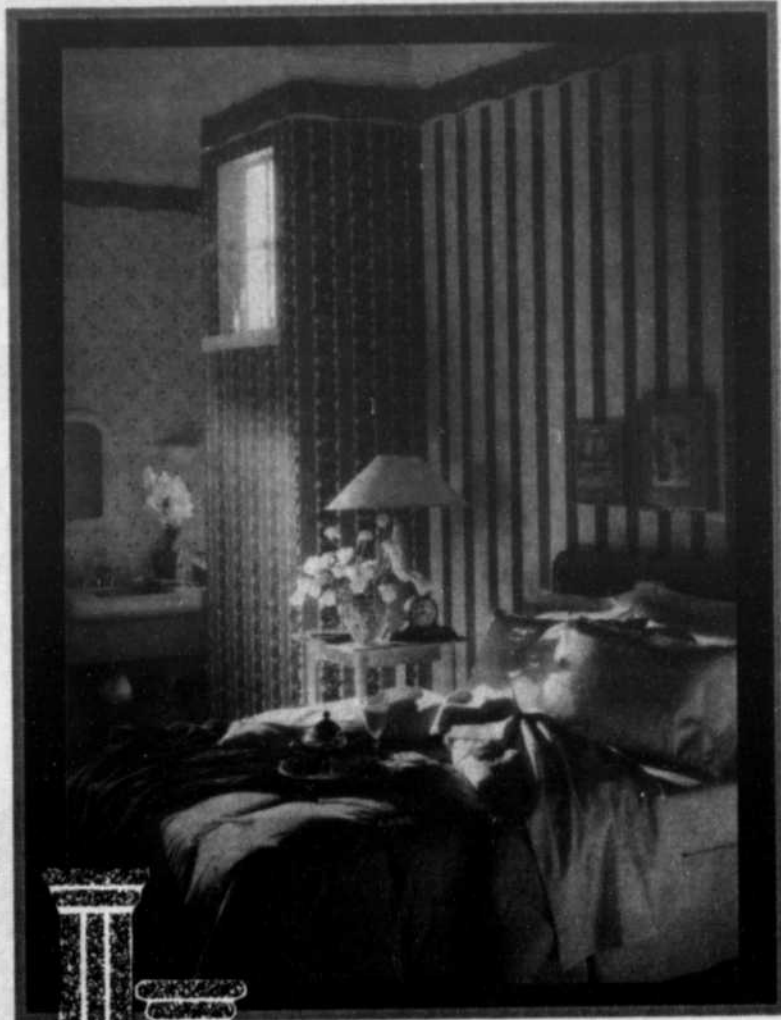
**Matrix**  
ESSENTIALS

**POURQUOI CHOISIR NOTRE SALON?**

Le but premier de Fusion coiffure est le bien-être de chaque client. La façon dont vous percevez et vous sentez est importante pour nous. Notre formation continue sur les techniques et tendances récentes en coloration, permanente, coupe et coiffure nous aide à vous recommander le service ou le produit précis qui répondra à vos besoins. Nous sommes là pour VOUS servir, en beauté, à notre salon Matrix Essentials.

Fusion...  
Le look qui fait **S**ensation

DÉJEUNER AVEC CUPIDON



Les  
décorations  
Carmen *Décor et âme*  
Gauthier inc.  
224, boul. Laurier  
Beloel  
464-0273

NOUS LIQUIDONS LES  
CHAUSSURES D'ENFANTS

À 5\$ 10\$ 20\$

EN  
PLUS

LOTS DE CHAUSSURES  
POUR DAMES À 25\$

valeur  
jusqu'à  
150\$

boutique  
bon pied  
bel oeil

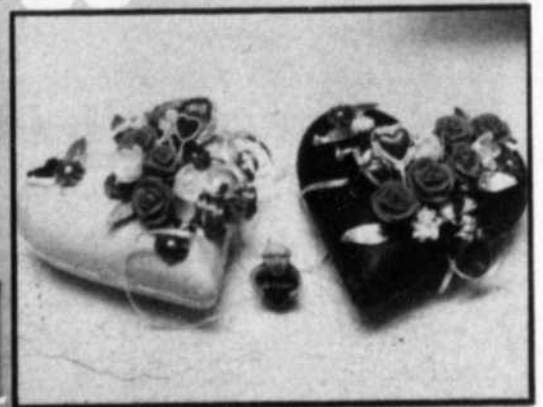
Chaussures  
haute mode  
pour dames,  
hommes et enfants  
332, boul. Laurier  
Beloel - 467-1844

La St-Valentin  
c'est à la  
Pâtisserie MAX  
que ça se passe

Coeurs garnis  
en chocolat  
de 1ère qualité  
de fabrication  
maison

À partir de

9,75\$



Vaste choix de gâteaux en coeur  
qui vous feront apprécier l'être aimé.  
Venez choisir et réservez tôt!

VOS VALENTINS ET VALENTINES  
S'EN LÉCHERONT LES BABINES!

Pâtisserie  
max



PAIN, CHARCUTERIE, CAFÉ,  
BIÈRE, VIN, FROMAGE,  
QUINELLES, SAUCES,  
PLATS CUISINÉS MAISON  
VASTE CHOIX DE PÂTISSERIES  
HAUT GAMME

Service et qualité à nul autre pareil

348, boul. Laurier, Beloel 467-7542

L'amour

Tous les amoureux  
présents à cette soirée  
seront admissibles au  
tirage de la  
"SUPER NUIT FOLLE"  
dans la suite nuptiale  
(avec champagne et  
déjeuner le lendemain)

à rendez-vous  
le samedi  
13 février

Une soirée remplie de  
promesses et d'amour

28\$

porters  
taxes et service inclus

Réservez tôt  
Nombre de  
places  
limité



AUBERGE  
MONTAGNARD

439, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire • 467-0201

Table d'hôte  
de la  
Saint-Valentin  
Douce fantaisie  
Crème de champignons sauvages  
ou  
Consommé de boeuf  
Potage  
Mousse de volaille au poivre vert  
ou  
Feuilleté de crevettes cupidon  
Entrée  
Sorbet maison  
La croustade de canard aux baies  
sauvages  
ou  
Rosaces de filet mignon pour  
amoureux  
Dessert  
Gâteau chocolat royal  
Thé, café

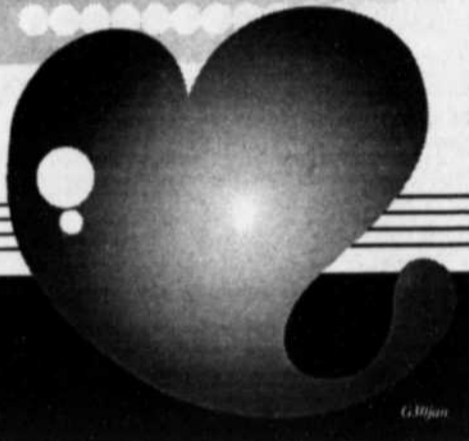
# POUR LES AMOUREUX DE LA BEAUTÉ



Partagez un agréable moment de détente en profitant de notre forfait St-Valentin

- Accueil avec un rayon de soleil (mousseux / jus d'orange)
- Soin du visage (1h30)
- Massage suédois ou enveloppement aux algues (1h30)

Forfait St-Valentin  
**180,00\$** Rég.: ~~213,00\$~~  
Le couple taxes incluses



CONCEPT-ESTÉTIQUE  
**STUDIO SOLEIL**

286, DUVERNAY, SUITE 215, BELOEIL, 467-0473

TEINTURE  
100% VÉGÉTALE  
ET ÉCOLOGIQUE  
LISAP

*Crissime*  
COIFFURE

## SPÉCIAL ST-VALENTIN

Permanente Acid  
**49.42\$**

Permanente Iso  
ou ordinateur  
**59.31\$**

Coupe + mise  
en plus incluses

Pour un  
temps illimité

*Avec ou  
sans rendez-vous*

produits  
**JOICO**  
disponibles

Mail Montenach  
Beloeil 467-1715

*Venez rencontrer  
notre équipe  
dynamique*

# Aux fantaisies féminines

LINGERIE ÉROTIQUE  
ELLE ET LUI

MAILLOTS EXCLUSIFS ELLE ET LUI  
12 mois/année

- REVUES XXX
- JOKES ET ATTRAPE
- ARTICLES ÉROTIQUES
- LINGERIE
- BANDES DESSINÉES
- VIBRO-MASSEUR
- GUÉPIÈRE ETC...

PLUS DE 900 FILMS XXX

POUR VENTE ET LOCATION  
(carte de membre gratuite)

*Le plus grand choix de  
cadeaux des  
plus originaux  
pour la  
Saint-Valentin*

3 FILMS (pour 1 semaine)

**10,00\$**

Taxes incluses 18 ans et plus

Place McMasterville 175, boul. Laurier, McMasterville 467-0738

# Le PQ-Borduas s'organise

...avec en toile de fond le choix futur d'un candidat pour la prochaine élection provinciale

**carole PRONOVOST**

Dimanche, 7 février, les militants du nouveau comté de Borduas, dont l'existence légale sera consacrée dès l'annonce des prochaines élections provinciales, sont conviés en assemblée générale pour constituer leur nouvelle association de comté. Deux clans briguent les suffrages pour les onze postes au sein du conseil exécutif. C'est un secret de Polichinelle que l'un penche plutôt en faveur du retour en politique de Jean-Pierre Charbonneau alors que l'autre souhaite encourager Mme Luce Dupuis à choisir le comté de Borduas, puisque son comté actuel sera dissout.

Effectivement, aux prochaines élections provinciales, la circonscription de Verchères telle qu'on la connaît actuellement n'existera plus

puisque la refonte de la carte électorale prévoit qu'il sera scindé pour former les nouveaux comtés de Verchères et Borduas. Ce dernier regroupera les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville, Otterburn Park, Saint-Mathieu-de-Beloeil, et Saint-Jean-Baptiste (enlevé au comté d'Iberville).

## ÉLECTIONS CONTESTÉES

On se souviendra qu'au cours de l'année 1992, un regroupement s'est formé, identifié sous le nom des Amis de Jean-Pierre Charbonneau, pour l'inciter à revenir en politique en profitant de la division du comté de Verchères en deux entités, ce qui, à leur avis, crée une place pour un nouveau député. Il n'est donc pas surprenant que les supporters de M. Charbonneau tentent de se faire une place au sein du conseil exécutif de la nouvelle Association

de comté. En réussissant à se faire élire par les membres à plusieurs portes de ce conseil, les Amis de Jean-Pierre lui feraient ainsi la démonstration qu'il bénéficie d'un appui de la base du parti dans le comté.

De son côté, Mme Dupuis n'a jamais laissé publiquement connaître ses intentions quant au choix qu'elle fera en prévision de la prochaine élection entre le nouveau Verchères ou le nouveau Borduas. Cependant, comme l'ex-ministre Bernard Landry, résident du comté de Verchères, a déjà laissé entendre qu'il serait intéressé à devenir le candidat du Parti québécois dans ce comté, Mme Dupuis a elle aussi tout intérêt à consolider ses assises dans le comté de Borduas si elle souhaite continuer sa carrière politique.

Cette assemblée se tiendra demain, à la salle Le Cavalier, 221 Duvernay à Beloeil.

## Assemblée générale du PQ-Chambly

Le Parti québécois du comté de Chambly tiendra son assemblée générale annuelle le lundi 8 février à 19 h 30 au Restaurant Les Saisons de l'Île Goyer à Carignan.

Au cours de cette assemblée, Mme Louise Beaudoin, présidente de l'exécutif actuel, présentera un bilan de l'action menée au cours de la dernière année et fera le point sur les grands événements qui l'ont marquée. Comme le veulent les règles du Parti québécois, il y aura élection d'un nouvel exécutif.

La soirée se clôturera par une allocution de Mme Louise Harel, députée de Hochelaga-Maisonneuve à l'Assemblée nationale et porte-parole de l'Opposition officielle en matière de main-d'oeuvre, de sécurité du revenu et de formation professionnelle. Le député de La Prairie, M. Denis Lazure, porte-parole en matière d'environnement, prendra également la parole.

## INVESTITURE DU BLOC QUÉBÉCOIS DANS VERCHÈRES Le dernier mot revient aux militants

Le choix d'un candidat du Bloc québécois dans le comté de Verchères en vue des prochaines élections fédérales qui devraient avoir lieu d'ici l'automne reviendra aux militants, puisque les deux candidats annoncés ne semblent pas vouloir céder le terrain.

Ainsi, à la suite d'une conférence de presse de représentants des Associations péquistes du comté accompagnées de deux membres démissionnaires du comité exécutif du Bloc Québécois, annonçant leur appui à M. Stéphane Bergeron, M. Yvan Loubier réaffirmait son intention de demeurer sur les rangs. Résident de Montréal et ex-économiste de l'UPA, M. Loubier a l'appui du comité exécutif actuel du Bloc québécois de Verchères et,

selon le journal La Seigneurie, il aurait déclaré avoir été sollicité par M. Lucien Bouchard pour briguer le comté de Verchères.

Ce que démentent ses adversaires, qui affirment avoir eu l'assurance du cabinet de M. Bouchard que ces allégations, à l'effet que M. Loubier aurait l'appui de son chef, sont non fondées.

L'annonce de la candidature de M. Loubier avait été faite à la mi-janvier par la présidente du Bloc québécois de Verchères, Colette Bergevin-Audet. Le 29 janvier le conseil exécutif de l'association de comté entérinait par résolution son appui à M. Loubier.

La date de l'assemblée d'investiture n'a pas encore été annoncée. (CP)

LINGERIE

Delphine



00686v21

20%  
à  
50%

sur tout ce qu'il y a en boutique

135, rue Messier, Mt-Saint-Hilaire  
derrière IGA 464-9800

# NOUS SOMMES DE LA RÉGION ET NOUS CONNAISSONS VOS BESOINS

Pour vous le prouver, nous sommes prêts à vous faire un chèque de 200\$

Nom: THERMOCO

Adresse: 721, BOUL. LAURIER

BELOEIL Tél.: 464-2188

No du chèque: \_\_\_\_\_ No de folio: 0000

FÉVRIER 19 93

payez à l'ordre de  
MONSIEUR C. CLAIR

\$ 200

deux cents dollars

00 dollars  
100

Thermoco

afin d'assurer le confort de votre foyer

Pour 88,28\$ \* par mois, obtenez une thermopompe et une fournaise à l'huile qui vous feront économiser au moins 25% de vos frais de chauffage et de climatisation

OU

Pour 43,05\$ \*\* par mois, bénéficiez d'une fournaise bi-énergie.

Thermoco  
votre voisin

464-2188

POUR UN TEMPS LIMITÉ

\*Sur 120 mois au taux préférentiel et le montant inclut la subvention d'Hydro-Québec. \*\*Sur 60 mois, au taux préférentiel et le montant inclut la subvention d'Hydro-Québec.

ENTREPRENEUR ACCRÉDITÉ POUR LE PROGRAMME BI-ÉNERGIE NOUVELLE

# LA PAGE DE

# sam défoule

## En furetant ici et là

Juste un memo pour vous rappeler qu'aujourd'hui et demain, les 6 et 7 février, sont les deux derniers jours pour visiter le **Salon de l'auto Saint-Hyacinthe** qui se tient à l'Auberge des Seigneurs.

Cet événement annuel comporte une innovation cette année: <<Le coin du million>> où l'on retrouve des voitures de rêve et de prestige telles les Lamborghini, Ferrari et Rolls Royce à plus de 300,000 \$ la copie! ... <<Hé garçon, mettez m'en 2 caisses de chaque!>> ... Le Salon est ouvert de 11 h à 23 h aujourd'hui samedi, et de 11 h à 18 h, demain. Les enfants de 6 ans et moins sont admis gratuitement.

Selon **Gilbert Desrosiers**, il semblerait que la direction du **Croissant Percé**, rue Sainte-Anne dans le Vieux Saint-Hilaire, aurait beaucoup de succès avec ses "petits déjeuners récession" à **1,99 \$**, servis en semaine seulement à ce prix-là ... On y offrirait des rôties, faites avec du bon pain de ménage, et cela à volonté. ... L'ambiance est chaleureuse, me dit-il. ... Un vrai connaisseur, ce Gilbert!

J'ai appris que **Céline Laprade**, autrefois du Côte-à-Côte, serait maintenant à l'emploi du bar **Le Boisé** à Mont-Saint-Hilaire ... Elle y travaillerait le mercredi et jeudi de jour, soit de 13 h à 19 h, et le vendredi soir, de 19 h à la fermeture ... Les nombreux clients et amis de Céline se réjouiront sûrement de pouvoir renouer avec elle à cet endroit.

Si elle connaît autant de succès dans ce domaine qu'elle en a connu dans la restauration, l'honorable **Chamberland**, le proprio, va sûrement jubiler tout haut ... Surtout que déjà, il peut compter sur une autre "perle précieuse", en l'occurrence, la belle **Andrée Pruneau**, le mardi et mercredi soir et le samedi de jour. ... On me dit qu'il y aurait une table de billard au bar Le Boisé! ... Ah oui?

Le mercredi 10 février, à 20 heures, à la Maison Villebon, située au 630, boulevard Richelieu à Beloeil, Madame **Francine B. Marsan**, dont le Centre Anti-Tabagisme se trouve dans notre région, s'adressera à tous ceux et celles qui veulent **cesser de fumer une fois pour toutes!** ... Cette soirée d'information est gratuite ... Invitez vos amis!

\*\*\*\*\*

## Juste pour ... bouffer!

Une bonne, à qui on demandait pourquoi elle avait quitté sa place précédente, répondit: - On changeait beaucoup trop souvent d'assiettes ... **pour manger aussi mal!**

-----

Il y a quelques jours, après dix ans de vie conjugale - et ménagère - j'ai servi un dîner exécrable: légumes trop cuits, viande calcinée, salade flétrie. Mon seigneur et maître est resté silencieux tout le long du repas.

Puis, alors que je me mettais en devoir de faire la vaisselle, il m'a prise dans ses bras et m'a embrassée longuement! ... Devant mon air étonné, il m'a déclaré:

- Ce soir, ma chérie, tu as fait la cuisine comme une jeune mariée; **il est juste que je te traite comme telle!**

\*\*\*\*\*

## La misère des riches!

Un riche habitant du Texas est en train de dicter son testament à son avocat: - À mon fils, je lègue une somme de **cinquante millions de dollars** et qu'il s'estime **heureux que je ne l'aie pas complètement déshérité!**...

-----

Sur le quai de la Cunard à New York:

- Je viens d'embarquer ma Rolls et mon chauffeur sur le Queen Mary. **Révision de 10 000 kilos, vous savez!...**

-----

Richissime luron à son copain:

- J'arrive des chutes Niagara ... Mon vieux, **l'eau y coule comme du champagne!**...

\*\*\*\*\*

## Le mot de la fin

La conscience est cette petite voix discrète qui vous informe que quelqu'un vous regarde!...

\*\*\*\*\*

Bonne semaine

sam défoule

## le sourire de l'oeil

Daniel Bessette

Ce grand gaillard, jovial et taquin selon ceux qui le connaissent bien, vous l'avez sûrement vu plusieurs fois. Vous, bien calés dans votre voiture pendant que lui, il se fait les bras sur vos sacs d'épicerie! C'est que Daniel est préposé aux commandes à l'auto au Supermarché Métro Villeneuve, au Mail Montenach à Beloeil.

Marié et père de quatre enfants, chasseur et pêcheur, Daniel est aussi un joueur de tours impénitent. Cette fois, c'est lui qui se fait jouer... par qui? On le laisse deviner.



## heureux événements

**Félicitations à François Laventure et Luce Arpin** de Sainte-Madeleine, à l'occasion de la naissance d'une belle fille de 6 livres et 6 onces, le 20 janvier. On la prénomme Kariane. Bravo!

**Patricia Garand** de Beloeil qui fêtait ses 29 ans le 29 janvier. <<Toi qui attendais ton année de chance, elle est là, profites'en, c'est ta seule chance. Ta chum Marlène.>>

**Normand Daigneault**, de Saint-Marc-sur-Richelieu qui fête ses 59 ans le 6 février, de son épouse Solange.

**Yolande Bissonnette** de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 6 février, de Jeannine.

**Nath Chagnon** de Sainte-Madeleine qui fête ses 24 ans le 7 février, de la part de François.

**Marcel Martineau**, agent immobilier pour Re/Max, qui célèbre son anniversaire de naissance le 7 février.

**Denise Meunier** de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 février. <<Bonne fête Didi, de Guillaume.>>

**B. Petit** de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 février. <<Bravo! C'est le 2<sup>e</sup> demi-siècle qui compte, de E.B.>>

**Sylvie Lauzon**, à l'emploi du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 février.

**Serge Pruneau**, représentant des ventes pour Beloeil Mercury, qui fête ses 38 ans le 8 février. <<Un beau p'tit bonhomme, golfeur à ses heures!...>>

**Mona Létourneau**, à l'emploi de Chapdelaine Assurances, qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 février.

**Sabrina Héroux** de Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 7 ans le 8 février. <<Gros baisers à notre fillette adorée. Papa et Maman xxx.>>

**Johanne Turcotte**, agent de voyages pour Voyages Action, qui célèbre son anniversaire de naissance le 9 février.

**David Bégin**, à l'emploi de L'Oeil Régional, qui fête ses 26 ans le 9 février. <<Joyeux anniversaire David, de toute l'équipe.>>

**Marie-Soleil Charbonneau** de Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 3 ans le 9 février. <<À notre poupée, de Papa, Maman, Yannick, Michael et Raphaël.>>

**France Rémy**, à l'emploi de Chapdelaine Assurances, qui célèbre son anniversaire de naissance le 9 février.

**Vincent Prince**, louveteau de la 18<sup>e</sup> meute Lynx de Mont-Saint-Hilaire, qui fête ses 10 ans le 9 février.

**Anthony Laflamme**, à l'emploi du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 9 février.

**Marie-Ève Boies** d'Otterburn Park qui célèbre son premier anniversaire de naissance le 10 février. <<Continue de sourire. C'est comme ça qu'on t'aime. Tes grands-parents Fréchette.>>

**Maman Corona** de Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 84 ans le 11 février, de votre fille, gendre, enfants et vos 9 arrière-petits-enfants.

**Janie et Marie-Claude Morin** de Laval qui célèbrent leur anniversaire de naissance le 11 février. (Janie 7 ans et Marie-Claude 5 ans). De la part de vos grands-parents J.-Paul et Berthe de Sainte-Madeleine qui vous aiment beaucoup.

**Richard Lebeau**, représentant des ventes pour Baril Lincoln Mercury de Douville, qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 février.

**Donald Auclair**, courtier en immobilier pour Tousignant, Auclair et Associés, qui fête ses 49 ans le 11 février.

**Sébastien Pothier** d'Otterburn Park qui fête ses 5 ans le 11 février. <<Joyeux anniversaire mon p'tit homme, de toute la famille xxx.>>

**Johanne Bérard**, à l'emploi de Chapdelaine Assurances, qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 février.

**Francine Délisle**, sympathique proprio de Studio Soleil Esthétique de Beloeil, qui célèbre son anniversaire de naissance le 12 février. <<Bonne fête, chère amie.>>

**Christine Deeks**, agent immobilier pour Tousignant, Auclair et Associés, qui célèbre son anniversaire de naissance le 12 février.

\*\*\*\*\*

### Félicitations à tous

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaire de naissance ou autres, L'OEIL Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

#### DÉCOUPER CE COUPON FAIRE PARVENIR À:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE  
A/S L'OEIL Régional  
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J0G 4H6  
(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)



DATE: \_\_\_\_\_ SI DÉSIRÉ: \_\_\_\_\_  
(de l'événement) (ième anniversaire (exemple 20 ième anniversaire))

NOM: \_\_\_\_\_ VILLE: \_\_\_\_\_  
(de la personne fêtée)

NOTES: \_\_\_\_\_  
(son occupation ou autres anecdotes. Ex. de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE  MARIAGE  NOUVEAU-NÉ

Chez  
**ST-BRUNO NISSAN**  
c'est

**HOT!**



**NOS  
PRIX**

*aussi!*

- **CLASSIC** **9995\$**  
stock 93-074 **93**  
transport inclus, TP en sus
- **SENTRA DLX** **12 495\$**  
stock 93-018 **93**  
transport inclus, TP en sus
- **ALTIMA XE** **16 695\$**  
stock 93-033 **93**  
transport inclus, TP en sus
- **MAXIMA GXE** **21 895\$**  
stock 92-332 **92**  
transport inclus, TP en sus
- **COSTAUD** **10 895\$**  
stock T93-03 **93**  
transport inclus, TP en sus
- **QUEST XE** **22 995\$**  
stock T93-032 **93**  
Freins ABS, ensemble remorquage,  
transport inclus, TP en sus

**ST-BRUNO NISSAN**

221, boul. Laurier Saint-Basile 653-2485  
878-1225

**DODGE CHRYSLER JEEP**  
DE  
**SAINT-BASILE**  
vous dit

**MERCI**

à sa façon en vous offrant  
**2 modèles 93**  
**AU PRIX DES ANNÉES 80**



**SHADOW**

(AVEC CLIMATISEUR)

**\* 9998\$**



**CARAVAN**

(AVEC CLIMATISEUR)

**\* 17 405\$**

\* Tout rabais Chrysler inclut, transport, préparation, immatriculation, assurances et taxes en sus.

**MAINTENANT CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ JEEP**  
vente - service - pneus



DODGE  
CHRYSLER  
JEEP  
DE

**St-Basile**

225, boul. Laurier, Saint-Basile  
653-0114 878-1241

Location à long terme HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi de 9h à 21h

**Anne Maryz**

Mode exclusive et tissus de qualité



Puisque cette occasion sera unique, soyez d'une beauté exclusive, avec une création signé Ann Maryz. Nos conseillères se feront un plaisir de vous diriger dans votre choix. Vaste choix de tissus

Nos nouveautés printemps-été sont arrivées

735, Laurier Beloeil 464-8776

**faits et méfaits**



**Perte de contrôle**

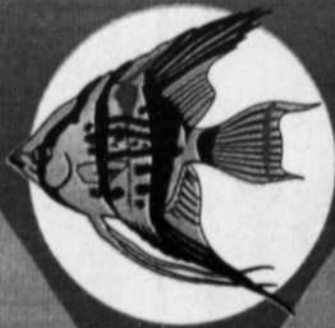
La passagère de cette Camaro Z-28, résidente de Saint-Jean-sur-le-Richelieu, a subi des blessures mineures dans une embardée survenue mardi matin, vers 10 h 30, sur la route 227 à Saint-Jean-Baptiste. La conductrice, qui en a été quitte pour une peur bleue, a perdu la maîtrise de son véhicule qui s'était déporté sur l'accotement puis a traversé la route pour finir contre un camion stationné chez Robert Lussier.

RABAIS DE  
**10%**  
SUR TOUTES LES  
MARQUES ET TOUS  
LES FORMATS DE  
NOURRITURE POUR CHIEN

**GRATUIT**  
À L'ACHAT  
D'UNE  
CAGE À  
RONGEUR  
OBTENEZ  
UN  
RONGEUR  
GRATUIT



**ANIMALERIE  
AMI-POIL**



**349, boul.  
Raymond-Dupuis  
Mont-Saint-Hilaire**  
(Voisin du Métro)

**OUVERT**

Lundi au mercredi 9h00 à 18h00  
Jeudi, vendredi 9h00 à 21h00  
Samedi 9h00 à 18h00  
Dimanche 10h00 à 16h00

**LITIÈRE**  
POUR CHATS  
**20%**  
DE RÉDUCTION  
EN SAC OU  
EN VRAC



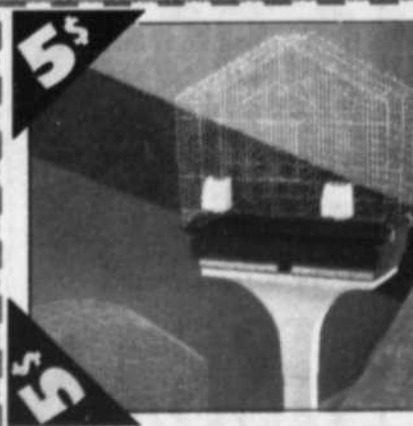
*Chez nous,  
profitez  
de rabais  
avantageux*

**SPÉCIAUX D'OUVERTURE**

11-12-13 FÉVRIER SEULEMENT



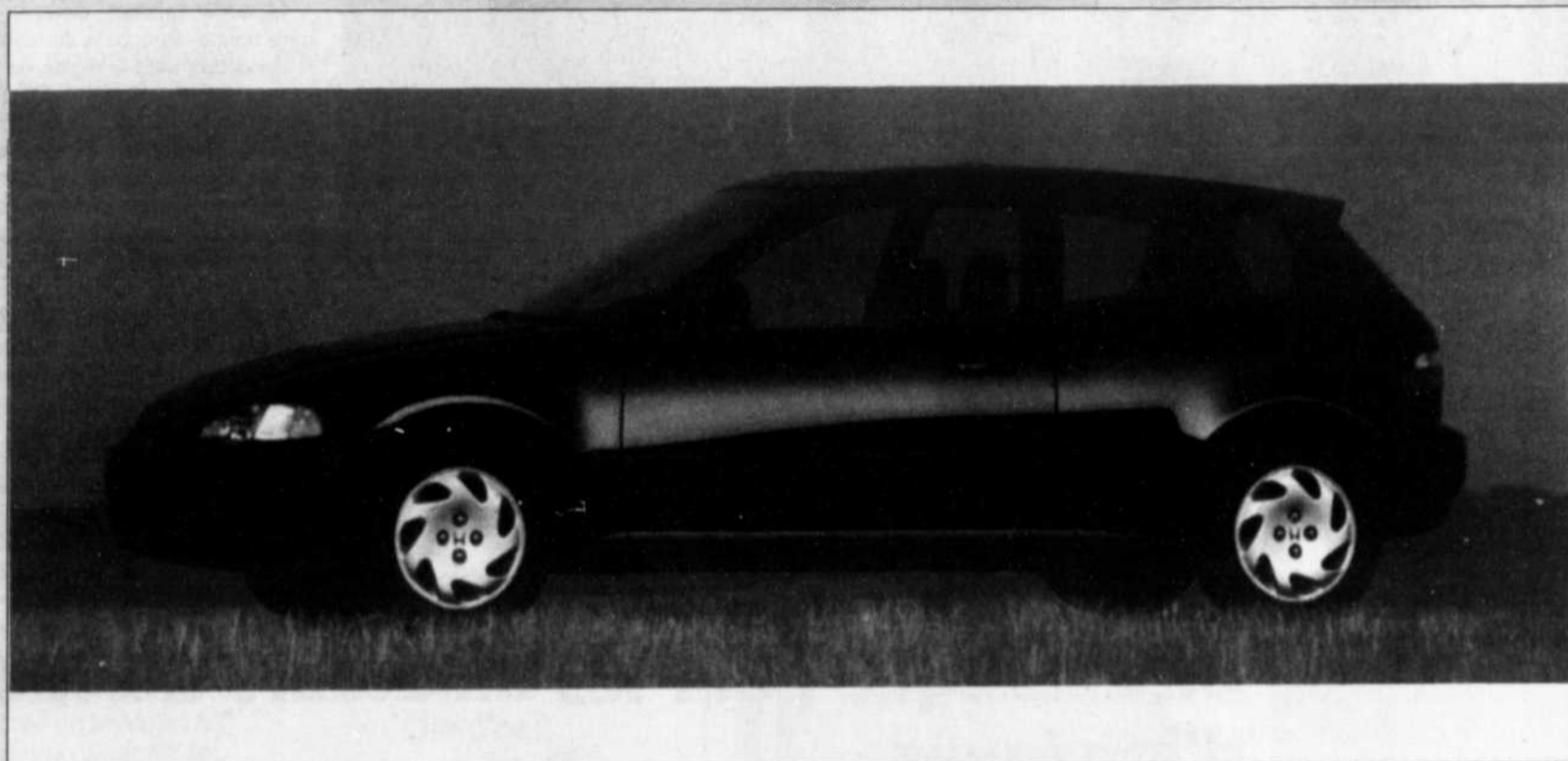
À L'ACHAT DE  
CET AQUARIUM  
HEX-A-FUN D'UNE  
CAPACITÉ DE  
2 GALLONS OBTENEZ  
**8\$** DE RÉDUCTION  
SUR PRÉSENTATION  
DE CE COUPON



APPLICABLE  
À L'ACHAT DE  
N'IMPORTE QUELLE  
CAGE POUR  
OISEAUX  
EN MAGASIN

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS. NE PEUT ÊTRE COMBINÉ À AUCUNE AUTRE OFFRE

*Des prix à vous faire  
oublier le froid*



Civic DX EH 236

5 ans  
100/000km

**10 995\$**

**RABAIS**

**300\$**

Applicable sur accessoires ajoutés lors de l'achat de votre auto neuve, sur présentation de ce coupon.

Manuelle 5 vitesses  
Servo direction, servofreins  
Vitre teinté  
Essuie glace arrière  
Cache bagage  
Coussin gonflable  
Intérieur de luxe  
Moulures latérales  
Essuies glaces intermittent

**HONDA Casavant**

**774-1724**

2400, Casavant, sur le boulevard de l'auto, Saint-Hyacinthe  
SORTIE 130, AUTOROUTE 20 DIRECTION EST

**467-1341**

# dans les coulisses

## Marcel Dubé au Théâtre des Deux Rives



La troupe du Théâtre des Deux Rives présentera la pièce «Médée» de Marcel Dubé à la salle Béatrice-Lapalme du Centre culturel de Beloeil.

«Le théâtre des Deux Rives rend hommage à Marcel Dubé en présentant «Médée», pièce dont il est l'auteur.

C'est en ces termes que Mme Ghislaine Scully, présidente du Théâtre des Deux Rives, s'est exprimée en dévoilant le titre de la pièce qui sera jouée au printemps par cette troupe.

Ce sera une représentation tout à fait spéciale de cet auteur exceptionnel en cette année qui ressemble beaucoup à un festival Marcel Dubé.

M. Roger Laramée, directeur artistique de cette troupe regroupant des adultes amateurs et qui oeuvre dans la région de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire depuis plus de 25 ans, a de plus annoncé que «Médée» sera présentée à la salle Béatrice-Lapalme du Centre culturel de Beloeil. Le tout aura lieu les 16, 17, 23 et 24 avril.

Pour cette troupe de théâtre sans but lucratif, ce sera en quelque sorte un retour aux sources puisqu'elle a déjà évolué en cette enceinte pendant un certain nombre d'années au cours de sa fondation, a ajouté M. Laramée.

C'est la première fois, à la connaissance des responsables de la troupe, que cette pièce écrite pour la télévision sera jouée sur une scène et offerte au grand public et ils en sont très heureux. M. Marc-Alain Robitaille a accepté la mise en scène a souligné Mme Scully.

Pour renseignement, communiquez avec Mme Ghislaine Scully au 464-4539.



La comédienne Huguette Oligny. Cinquante ans de vie artistique.

### ARSENIC ET VIEILLES DENTELLES AU CENTRE CULTUREL

## Un classique pour les amateurs d'action et d'intrigues

Le 19 février à 20 h, le Centre culturel de Beloeil présente Arsenic et vieilles dentelles, un classique pour les amateurs d'action et d'intrigues.

Dans une mise en scène de Gilbert Lepage, cette pièce met en vedette les comédiens Huguette Oligny, Benoît Girard, Jean-Pierre Chartrand, Normand Gélinas et plusieurs autres.

Arsenic et vieilles dentelles est une comédie à la fois loufoque, sentimentale et pleine de rebondissements. Elle raconte l'histoire de deux vieilles dames charmantes qui, par bonté d'âme, empoisonnent un neveu qui se prend pour le Président des États-Unis et qui construit le canal de Panama dans la cave, un deuxième neveu qui transporte avec lui son chirurgien et

un cadavre à cacher et un troisième qui, amoureux fou de la nièce du curé, tombe des nues en découvrant le pot-aux-roses.

Cette oeuvre, produite par le Théâtre des rires et des larmes, permettra de souligner les 50 ans de vie artistique de Huguette Oligny. Cette dernière a participé à quelques-unes des plus remarquables créations du théâtre québécois dont Le temps des lilas de Marcel Dubé, Ti-Coq et Hier, les enfants dansaient de Gratien Gélinas et Le marcheur d'Yves Thériault dont elle a également assumé la mise en scène. Plus récemment, elle a créé le rôle d'Albertine dans la pièce Albertine en cinq temps de Michel Tremblay et avec son époux Gratien Gélinas dans La passion de Narcisse Mondoux.

La formation professionnelle bilingue de

Mme Oligny l'a conduite à jouer aussi bien en anglais qu'en français sur les principales scènes du Canada ainsi qu'à New York, Chicago, Paris, Bruxelles et dans plusieurs autres villes européennes.

Au cinéma comme à la télévision, Mme Oligny a tenu de nombreux rôles. Au cours de sa carrière, elle a reçu sept fois le trophée annuel destiné à la meilleure comédienne de langue française au Canada. En décembre 1984, elle a été décorée, à titre d'Officier, de l'ordre du Canada.

Retrouvez Huguette Oligny sur scène à Beloeil pour lui rendre hommage. Un événement à ne pas manquer. Pour renseignements et réservations, composer le 464-4772.

## Du théâtre vivant pour parler des musées

Les musées sont-ils des endroits monotones qui provoquent chez vous le sommeil? Oui. Quelle horreur!

Les musées sont des lieux de découverte et de réflexion. Ils permettent à des centaines de personnes de faire évoluer la connaissance et de la diffuser parmi le grand public.

Le Dossier boules à «mythes», prochaine exposition du Muséebus, réalisée en collaboration avec Montmusée, regroupement des institutions muséales en Montérégie, est une exposition qui veut démystifier la muséologie et la rendre accessible à un public d'adoles-

cents.

L'idée est sur la table, le concept est réalisé. Même une maquette de ce qu'aura l'air l'exposition a été créée. Mais pour passer à l'étape de production et la présenter dans le grand public, il faut des sous, beaucoup de sous...

C'est dans le but d'assurer une partie du financement du projet que le Muséebus et Montmusée vous invitent à participer à une soirée tout à fait spéciale qui aura lieu le samedi 13 février au Centre culturel. En vedette, la troupe du Théâtre Parminou pro-

pose un spectacle intitulé «Les musées: y a-t-il des limites?».

Créée spécialement pour le XVIe conférence générale du Conseil international des musées (ICOM) en septembre 1992, cette pièce est une réflexion amusante sur la nature profonde du muséologue et de l'institution muséologique qui engage directement le public dans son questionnement. Humour, cynisme, investigation psychologique seront au rendez-vous.

«Les musées: y a-t-il des limites?» vous propose de vous pencher, le temps d'un

instant, sur l'épineuse question de l'art et de ses limites. Vous êtes donc invités à un défilé de personnages et d'objets qui réclament le droit de vivre éternellement. Recherchent-ils la reconnaissance de leur art ou la célébrité?

C'est grâce à votre collaboration que la muséologie s'exposera au grand jour. La soirée du 13 février débute à 20 h et aura lieu au Centre culturel de Beloeil, 600, rue Richelieu. Le prix du billet est de 25 \$. Pour renseignements et réservations, composez le 464-0201.

**CINÉMA**  
**LE PARIS**  
**ST-HYACINTHE**  
5 écrans **DOLBY STEREO**  
**584-3877**

**À L'AFFICHE**  
**LARMES FATALES**  
de **JEFFREY BULL**  
**LAMPION**  
Tous les soirs: 19h00 - 21h00  
Mat. sam - dim: 13h30 - 15h30

**À L'AFFICHE**  
**CAP**  
**AGAGUK**  
Tous les soirs: 19h05 - 21h30  
Mat. sam - dim: 13h20 - 15h40

**2e SEMAINE**  
**LES DIAMANTS PHILLIPS**  
**AGAGUK**  
Tous les soirs: 19h00 - 21h15  
Mat. sam - dim: 13h10 - 15h20

**3e SEMAINE**  
**TIG**  
Samedi soir: 19h15  
Tous les soirs sauf samedi:  
19h15 - 21h20  
Mat. sam - dim: 13h15 - 15h20

**2e SEMAINE**  
**FACE**  
Tous les soirs: 21h25  
Mat. sam - dim: 15h40

**3e SEMAINE**  
**PACINO**  
**LE PARFUM**  
**FEMME**  
Tous les soirs: 19h40  
Mat. sam - dim: 13h00

Marie  
Dumais

**Les p'tits nouveaux**

••• Une autre biographie de l'Ange bleu, **Marlene Dietrich**, écrite cette fois par sa fille, **MARIA RIVA**. Marlene avait demandé que ce livre ne paraisse qu'après sa mort. ••• S'il est un film qui fait jaser depuis quelques semaines, c'est bien **Fatale** de Louis Malle. Un film, dérangeant par son audace, inspiré du roman **Damage (Dangereuse)** de l'auteure d'origine irlandaise **JOSEPHINE HART** pour qui la passion n'est pas un long fleuve tranquille.

**Têtu**, M. Grincheux, **Mme Je-sais-tout**, M. Costaud, **Mme Petite**, M. Bing. voilà une façon marrante d'apprendre les bons et les moins bons côtés des pauvres humains que nous sommes!

**À lire ou à voir**

••• Trente cinq ans après sa parution et dix ans après le décès de son auteur, voilà **Agaguk** d'**YVESTHÉRIAULT** qui fait son entrée au cinéma. Certains critiques affirment que le film trahit le livre. Trahison? Non, rectifications de certaines erreurs de l'auteur, paraît-il... Fait intéressant:

Agaguk est au programme dans nos écoles secondaires. En 1960, le père Samuel Baillargeon écrivait: "...Thériault évoque crûment la vie sexuelle des Esquimaux... Pour les adolescents, il est à coter parmi les mauvais livres." Six autres romans de Thériault vous attendent sur les rayons dont **La fille laide**, coté aussi

parmi les mauvais livres.

**Clin d'oeil**

••• Vous connaissez Phèdre-Falardeau-Fafard, Bine-bino le nono, Ramina-grobls et Houdini furie? Ce sont les chats de Michel Tremblay, Pierre Foglia, Clémence et Édith Butler. En panne de nom pour votre chat? Il faut lire **Nom d'un chat** du vétérinaire **MICHEL PEPIN**. Le nom des chats de célébrités et plus de 4000 suggestions. Michel Pepin a aussi publié **Nom d'un chien**.

**À table**

•••• Le **Guide du Vin 1993** de **MICHEL PHANEUF**, un livre qu'il faut feuilleter avant d'entreprendre la planification d'un repas... pour éviter les mauvaises surprises qui coûtent cher! ••• Le **Guide Debeur 1993, la Revue gourmande annuelle**, voilà un livre qu'il ne faut pas feuilleter avant de faire le souper. Adieu casseroles et vivement au resto! Le Guide Debeur passe en revue les 600 meilleurs restaurants du Québec, toutes catégories, dont 7 de la vallée du Richelieu.

"En 1990, il s'est bu en France 73,3 litres de vin par habitant; 14,5 au Québec, 11,7 au Canada et 1,11 au Japon."

Michel Phaneuf, *Le Guide du Vin 1993*

**Les petits livres**

•••• La **Collection Bonhomme** est magique. Ce sont de tout petits livres, magnifiquement illustrés, que les petits de 4 ans adorent se faire lire et que les grands de 7 ans s'amusent à lire tout seuls. **Mme Dodue**, **M. Bavard**, **Mme**

**CONCOURS L'OEIL LIT...  
Tirage de 2 livres chaque mois**

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
NO. DE TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

DÉPOSEZ VOS COUPONS DE PARTICIPATION OU FAÇ SIMILÉ À L'UN DES 3 MARCHÉS SERGE PEPIN

Question no.12: Qui est l'auteur de Agaguk?

Prochain tirage samedi 13 février

Réponse: \_\_\_\_\_

**SUPERMARCHÉS  
Serge Pepin**

**TANT DE GENS ACHÈTENT CHEZ NOUS!**

- Service personnalisé
- Variété de produits
- Nos viandes de qualité
- Aliments en vrac
- Boulangerie maison
- Jus frais (naturel)
- Guichet bancaire
- Carte de débit

- Cartes de crédit Visa ou Master Card acceptées
- Comptoir postal
- Carte échange chèques
- Développement de photos

- Billets d'autobus Limocar
- Billetterie Admission
- Service de livraison et commande à l'auto ou faites votre marché et retournez chez vous par voiture-taxi pour 3,50\$ seulement

Voyez nos spéciaux

**DU CLUB ORANGE**

chaque semaine

360, boul. L'Heureux, Beloil  
345, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire  
939, Guertin, Beloil

**LIQUIDATION**

**BICYCLETTES A. Benjamin**

Modèles 1992 (et moins) au prix coûtant



PIÈCES ET ACCESSOIRES - RABAIS DE **50%**

En vigueur du 11 au 13 février 1993

**455 -A, Ozias-Leduc, Otterburn Park  
464-8808**



L'ENDROIT PAR EXCELLENCE  
DES 25 ANS ET PLUS  
À SAINT-HYACINTHE

435, AVENUE HÔTEL-DIEU  
SAINT-HYACINTHE

773-1016

AU CENTRE-VILLE



Présente **POUR TOUT  
LE MOIS DE FÉVRIER**

Le duo ambiance

- Populaire • Rétro
- Latino • Dance Music

+ MUSIQUE CONTINUELLE  
avec notre D.J. automate

jeudi • vendredi • samedi  
**20** heures    **21** heures    **21** heures

**Le Duo Ambiance** Entrée GRATUITE • Tenue soignée

SAMEDI  
13 FÉVRIER  
Venez fêter  
**La St-Valentin**  
Prix de présence  
Champagne

**À VOIR  
Les 5 à 8**  
Venez rencontrer votre  
nouvelle barmaid

**SOIRÉE  
DES DAMES**  
tous les vendredis  
TIRAGE

Le London Pub Dancing ouvert du mardi au samedi inclusivement  
(voisin du restaurant Monsieur Frantz)

*Studio Katherine*  
**SPÉCIAL RÉCESSION**

AÉROBIQUE SANS SAUTS  
**30\$ / Par mois**

NOUS  
PAYONS  
LA T.P.S.  
ET LA  
T.V.Q.

• ROCK 'N ROLL  
ACROBATIQUE  
avec Stéphanie

• DANSE  
CRÉATIVE  
(3-4 ans)

• JAZZ  
(5-6 ans)

535, Laurier, Beloil (en face du Mail Montenach)

••••• **464-1641** •••••

## Peut-on voyager dans le temps?

Ce mardi 9 février à 19 h 30, le **Club d'astronomie de Beloeil** tient une rencontre dont le sujet sera le voyage dans le temps.

En 1905, le temps a perdu son caractère absolu; en 1915, il s'est couplé avec l'espace.

Paradoxal à plus d'un titre, le temps constitue, encore à l'heure actuelle, une des intrigantes énigmes de la cosmologie. Il laisse rêveurs les astrophysiciens.

Pourra-t-on un jour voyager dans le temps? C'est à cette question qu'on tentera de répondre au cours de la présentation de cette semaine.

Par ailleurs, la soirée du 23 février sera consacrée en partie à une suite de l'étude de l'annuaire astronomique. Si la température est clémente, il y aura une période d'observation.

Le lieu de rencontre du club est la **Maison Villebon** du 630, rue Richelieu à

Beloeil. Pour plus de renseignements, composez le 461-0087 ou le 464-8952.

### SOUPER CHANTANT

Il y aura un souper chantant, à l'occasion de la Saint-Valentin, à l'**Auberge Montagnard** du 439, boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire, le dimanche 14 février à compter de 17 h 30. Pour réservation, demander Marylou au 676-3580 ou au 676-9024.

De son côté, Mme **Suzanne Raymond** participera à un autre souper chantant au restaurant **La Vieille France** du 54, rue Saint-Jacques dans le Vieux Montréal le samedi 13 février. Le tout commence à 19 h, le coût est de 35 \$, taxes et service inclus. Pour réservations, 527-2980.

### À VOIR ET À FAIRE

La semaine dernière, je vous conseillais la pièce **Célimène et le Cardinal**, présentée au **Théâtre du**

### Café de la Place.

La pièce est magnifique. Rythmée, bourrée de petites perles d'humour, cette suite moderne du *Misanthrope* de Molière est jouée avec toute la force et à justesse que l'on connaît à ces immenses comédiens que sont Albert Millaire et Andrée Lachapelle. Millaire qui incarne Alceste devenu cardinal, m'a ébloui dans ses répliques dignes d'un ecclésiastique, grand défenseur de la morale de l'église. Mais ses beaux principes résisteront-ils à son amour latent pour la belle Célimène, candide et un brin libertine?

Vous préférez le confort de votre fauteuil à celui d'une salle de spectacle. Mais que serait un bon fauteuil sans un bon bouquin? En quête d'un bon roman, alors? Je vous donne un nom: **David Lodge**. Dans les derniers mois, j'ai lu

quatre des romans de cet auteur anglais avec une passion qui n'a d'égale que la verve de sa plume. Visiblement fasciné

par ce qu'on pourrait appeler les dessous des relations humaines, Lodge n'hésite pas à amener son lecteur farfouiller dans

la vie quotidienne des personnages qu'il crée. Mais c'est rendu avec tellement de brio qu'on a l'impression de découvrir avec des

yeux neufs des situations qui nous apparaissent banales dans la vie de tous les jours.

Je vous donne

quelques titres: **Un tout petit monde**, **Jeu de société**, **Nouvelles du Paradis**. C'est publié aux Éditions Rivages.



## Subvention en hausse au centre Expression

En 1993, le centre d'exposition Expression de Saint-Hyacinthe bénéficiera d'une hausse substantielle de l'aide gouvernementale, en vertu d'une révision en profondeur de la politique du ministère des Affaires culturelles.

Cette année, la subvention ministérielle passera de 68 000 \$ à environ 110 000 \$. Cette somme permettra de compter sur un personnel de trois personnes permanentes et l'acquisition de certains équipements pour assurer le bon fonctionnement des lieux.

L'annonce a été faite la semaine dernière. C'était aussi l'occasion de donner le coup d'envoi à la campagne de financement du centre dont l'objectif est de 18 000 \$. L'argent amassé lors de cette levée de fonds servira à payer les coûts d'animation du centre auprès des jeunes et la tenue de conférences.

Sur la photo, le député Charles Messier, à gauche, venu remettre la subvention, ainsi que MM. Michel Groleau, Mario de Tilly, président d'honneur de la campagne de financement et Alain Bergeron, président du conseil d'administration du centre.

# TUUYO

Musique sur instruments inventés  
7 à 77 ans

CENTRE CULTUREL DE BELOEIL

600, rue Richelieu

DIMANCHE, 7 FÉVRIER 93 • 14h

BILLET: 6\$

en vente au guichet du Centre culturel • 464-4772



### Concert aux couleurs de l'Espagne

L'Orchestre symphonique de la Montérégie vous convie à son prochain concert, aux couleurs de l'Espagne, qui aura lieu le jeudi 18 février à 20 h à l'auditorium du Collège Édouard-Montpetit, 150, rue Gentilly Est à Longueuil.

Au programme, des pièces de Offenbach, Thomas, Debussy, Saint-Saëns, Chabrier, Bizet et Rodrigo avec la célèbre oeuvre «Le concerto d'Aranjuez». C'est le guitariste André Roy qui sera le soliste de cette dernière pièce.

Pour renseignements et réservations, Francine Leroux au 646-3890.

BILLETTERIE 600 RICHELIEU  
BELOEIL 464-4772

Mardi au vendredi: 10h00 à 18h00. Samedi: 10h00 à 12h00

## CENTRE CULTUREL DE BELOEIL

À l'achat d'un billet d'Harold et Maude et d'Arsenic et Vieilles Dentelles, assistez gratuitement au spectacle de Gildor Roy (1 billet)



**Tuyo**  
Dimanche  
le 7 février 1993, à 14h00  
Billet: 6\$

**Arsenic et Vieilles Dentelles**  
Vendredi  
le 19 février 1993 à 20h00  
Un classique policier plein de rebondissement  
Avec Huguette Oigny et ses 50 ans de vie artistique, Benoit Girard, Jean-Pierre Chartrand, Normand Gélinas et autres  
Billet: 24\$

**Hippopotamie**  
Dimanche  
le 7 mars 1993, à 14h00  
Billet: 6\$

**Gildor Roy**  
Vendredi  
le 12 mars 1993 à 20h00  
Le cowboy des temps modernes  
Billet: 24\$

**Les tournées Jean Duceppe présentent Les Belles Soeurs**  
de Michel Tremblay  
Vendredi, le 2 avril 1993 à 20h00  
L'événement théâtral pour le 20e anniversaire de ce classique québécois avec Nicole Lablanc, Pauline Martin, Denise Filiatrault et plusieurs autres  
Billet: 26\$

En collaboration avec:  
L'OEIL, Le service des Affaires culturelles du Québec, Centre Culturel de Beloeil

### ÉCOLE DE CUISINE THÉRÈSE DAIGLE

478 Du Louvre, Saint-Hilaire  
INF.: 446-1858

**FÉVRIER**

CUISINE INDIENNE Les lundis 8-15-22	3 leçons 90\$
CUISINE JAPONAISE Les mardis 9-16-23	3 leçons 90\$
LES LÉGUMINEUSES ET LES CÉRÉALES Les jeudis 4-11-18	3 leçons 90\$
THÉMATIQUE: CUISINE GRECQUE Les mercredis 24 et 3 mars	2 leçons 70\$

**MARS**

CUISINE THAÏLANDAISE Les lundis 1-8-15	3 leçons 90\$
NOUVELLE CUISINE VÉGÉTARIENNE Les mardis 2-9-16	3 leçons 90\$
CUISINE ITALIENNE Les jeudis 4-11-18	3 leçons 90\$
CUISINE LIBANAISE Les mardis 22-29	2 leçons 70\$
LA CUISSON DES POISSONS ET DES CRUSTACÉS Les jeudis 4-11-18	3 leçons 90\$
CUISINE POUR DEUX Les jeudis 25 MARS 1-8 AVRIL	1 leçon 90\$

# montmusée et muséobus

## Les musées: y a-t-il des limites?

une production du

### THÉÂTRE PARMINOU

**Le 13 février 1993 à 20h00**

**Au Centre Culturel de Beloeil**  
600, boulevard Richelieu

**Réservations: 464-0201**  
**Billets: 25\$**  
*Prix de présence*

**Soirée bénéfique au profit de l'exposition**  
**Dossier boules à "mythes"**

Une exposition qui fait toute la lumière sur le monde de la muséologie. Une exposition énergisante et vivifiante, à la mesure de son public cible, les adolescents. Une collaboration de Montmusée et Muséobus.

**boules à mythes**

Qu'est-ce que cette manie de collectionner?  
Des musées?  
Des musées: de quoi  
Une exposition, c'est fait comment?  
Qui fait quoi dans un musée?

D6FEV(1)

L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 6 février 1993 -



permis #CP 0872

Pour votre travail, vos loisirs, vos voyages

## L'anglais en première classe

(évaluation gratuite)

365, boul. Laurier  
bureau 101, Beloeil

## Langues Vivantes

Cours privés et personnalisés

446-5185

MA BALAYEUSE EST LE SEUL DÉPOSITAIRE **BEAM**® DE VOTRE RÉGION



**Super Spécial**  
à partir de  
**398\$**

SACS PIÈCES  
ACCESSOIRES  
RÉPARATION  
DE TOUTES  
LES MARQUES

**MA BALAYEUSE**  
200, boul. Laurier, Beloeil 464-1014

ASPIRATEURS  
NEUFS ET USAGÉS  
À PARTIR DE 45\$  
ESTIMATION  
GRATUITE

**babillard**

**Club de philatélie**

Le samedi 13 février aura lieu la prochaine rencontre du Club philatélique de la vallée du Richelieu. Cette réunion se tiendra à la cafétéria de l'école Saint-Mathieu de Beloeil au 225, rue Hubert de 11 h à 17 h.

À la suite de l'augmentation du tarif postal, il y a eu plusieurs nouvelles émissions de timbres pour usage courant. Toutefois, la première émission de timbres commémoratifs pour 1993 est prévue pour le 8 mars. Le thème de cette émission sera «Femmes canadiennes remarquables» et un jeu de quatre timbres rendront hommage à Pitscolak Ashoona, Marie-Joséphine Gérin-Lajoie, Adelaïde Hoodless et la juge Helen Kinnear.

À partir de 13 h, les jeunes pourront participer au quiz philatélique composé par Martin Trudeau,

membre junior du club. L'entrée est libre.

**Deux sculpteurs à Longueuil**

Du 9 au 26 février, la galerie d'art du Collège Édouard-Montpetit de Longueuil présente une exposition de deux sculpteurs intitulée Passages, paysages d'André Bergeron et Mémorial de Marie-Josée Laframboise.

La galerie est située au 100, rue de Gentilly Est à Longueuil. Les heures d'ouverture sont de 12 h à 17 h du mardi au vendredi, de 18 h 30 à 21 h le mercredi et de 14 h à 17 h le dimanche. Plus de renseignements en composant le 679-2966 ou le 679-4480.

**La Déprime**

Les matinées mères-enfants présentent la pièce de théâtre la Déprime, une comédie de Denis Bouchard, les 5 et 6 mars à la polyvalente de Beloeil.

Des billets seront en vente les 18, 19 et 20 février à l'entrée du supermarché

Métro du Mail Montnach à Beloeil.

**Tout sur les haricots secs**

L'Institut de technique agro-alimentaire de Saint-Hyacinthe invite tous les producteurs maraichers à une journée d'information sur la production des haricots secs le vendredi 26 février à partir de 13 h à l'Institut (salle B-109).

**Savez-vous jouer à écrire?**

Pour tous ceux qui ont envie de s'amuser avec les lettres, les mots ou les phrases, des jeux d'écriture sont offerts au Centre culturel Jacques-Ferron du 100, rue Saint-Laurent Ouest à Longueuil.

Vous n'avez qu'à apporter vos feuilles lignées, vos crayons et votre bonne humeur...

Les dates à retenir sont les dimanches 14 février et 7 et 28 mars. Les prix sont de 10 \$ pour les adultes et 5 \$ pour les enfants pour un après-midi ou 20 \$ et 10 \$

pour les trois séances. Renseignements auprès de Danielle Lafrance, après 18 h, au 646-2593. Pour s'inscrire, composez le 646-8610.

**En parler en toute liberté**

Vous avez besoin de confier ce que vous vivez... Dans votre entourage vous n'osez pas leur dire... Vous voulez être écouté et compris... Venez rencontrer un écoutant ou une écoutante au Centre d'écoute et d'information du Carrefour Le Moutier. Le service est gratuit, anonyme et confidentiel.

Les heures d'ouverture sont de 9 h à 18 h le lundi et de 9 h à 21 h du mardi au vendredi.

Le Carrefour Le Moutier est situé à la Station Métro Longueuil entre le point de vente de la STRSM et la caisse populaire.

Pour renseignements, composer le 679-7111.

**Assemblée générale du Parti québécois**

**Création de l'Association du comté Borduas et élection du conseil exécutif**

à la présidence:



J.M. Dania, psychologue

à la vice-présidence:



Diane Gravel, Courtier en immobilier

à la trésorerie:



Camille Leduc, D.S.C.P.

au secrétariat:



Richard Laurin, humber

comme conseillère:



Suzanne Tremblay-Gagné, directrice adjointe P.Q.

conseillère:



Jeannine Lemire, superviseur

conseiller:



Éric Fréchette, consultant

conseiller



Benoît Godin, étudiant

conseillère



Louise Choquette, étudiante

conseiller



Robert Guéville, policier

conseiller



Denis Guénette, architecte

Le comté de Verchères étant scindé en deux comtés (Verchères et Borduas) par la réforme de la carte électorale, Verchères et Borduas, les résidents de Saint-Mathieu-de-Beloeil, McMasterville, Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park et Saint-Jean-Baptiste font maintenant partie du comté Borduas.

Le 7 février, 14 heures, à la salle le Cavalier, 221, rue Brébeuf, Beloeil, il y aura élection du premier conseil exécutif de notre nouvelle association.

Pour travailler à un projet de société répondant aux attentes du peuple québécois, une équipe déterminée se présente.

Ces militants travaillent déjà à l'organisation d'un colloque multithématique auquel participera la population.

De la vie de comté, des projets, des attentes et pour y travailler, des militants de confiance.

**Soyez présent, votre appui nous est ESSENTIEL**

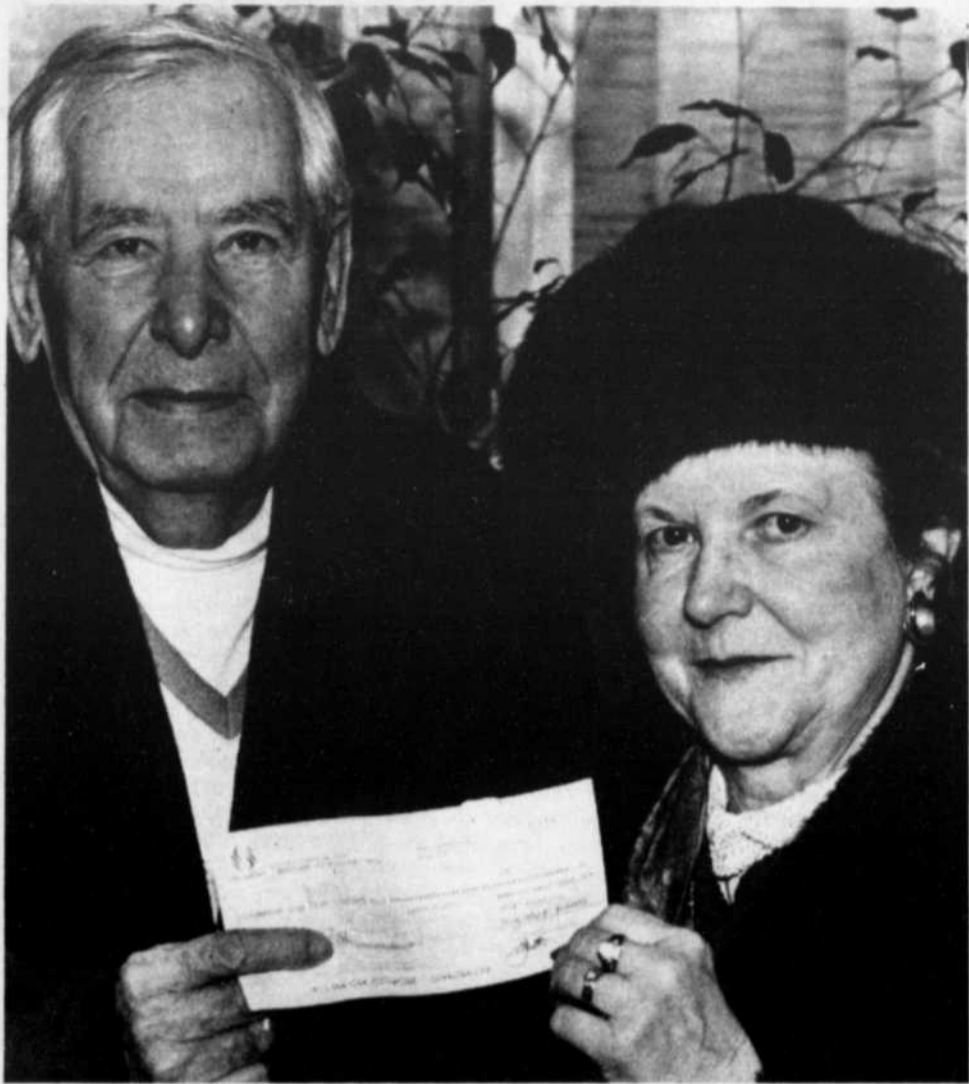


**L'INTERMÈDE.**



La maison de répit-gardiennage pour enfants et adultes handicapés physiquement et intellectuellement L'Intermède est actuellement en campagne de financement. Sur la photo, de gauche à droite, M. Jacques Meunier, directeur de la Caisse populaire et président d'honneur de la campagne 1993, Mme Huguette Pigeon, présidente de L'Intermède, et Mme

Carmen Gauthier, propriétaire de la boutique de décoration Carmen Gauthier, qui remet un chèque de 2 000 \$. De plus, Mme Gauthier et sa décoratrice Mme Christiane Gingras ont donné à L'Intermède des gallons de peinture et aussi des idées de décoration qui ont permis aux responsables de l'organisme de refaire une beauté à la maison.



## 250 000 \$ pour Madame Proulx

Mme Rita Proulx affichait une mine réjouie lorsqu'elle s'est récemment présentée aux bureaux de Loto-Québec en compagnie de son mari Lucien. Et pour cause! Cette retraitée allait en effet prendre possession d'un chèque de 250 000 \$ correspondant au gros lot de 250 000 \$ du tirage du 8 janvier de l'Inter Plus. «C'est ma fille qui m'a appelée pour me donner les résultats. Quand j'ai vu que je gagnais, je me suis mise à crier de joie!», a raconté la chanceuse qui entend s'offrir une retraite dorée. Le billet gagnant provient du kiosque de loteries du centre commercial Montenach, à Beloeil.

Du nouveau!  
Maintenant cours de  
pratique sur la  
Rive-Sud

ÉCOLE DE  
CONDUITE  
**TECNIC**  
MOTO

LES PROFESSIONNELS DE L'ENSEIGNEMENT  
EN CONDUITE MOTO

**DU NOUVEAU À BELOEIL COURS  
DE MOTO**  
mardi, 16 février

INSCRIVEZ-VOUS AVANT  
LA BOUSCULADE  
DU PRINTEMPS

**467-2821**

Un jour tout le monde aura la bonne **TECNIC**

**533 A boul. Laurier Beloeil**

Horaires du soir 19h à 22h

#1 À Beloeil

## La passion du métier

Préscolaire  
4 ans et 5 ans,  
temps plein  
Primaire  
1re à 6e année  
Garçons et filles  
Externat  
et pensionnat  
Pension  
occasionnelle  
Service de garde  
entre 7 h 00 et 18 h 00



### «L'école des petits cœurs»

La passion d'enseigner entraîne la joie d'apprendre chez les enfants. Voilà la devise du Pensionnat des Sacrés-Cœurs, dirigé par les religieuses des Sacrés-Cœurs. Enseigner, c'est donner le meilleur de soi: sa disponibilité, sa compétence, et surtout, toute sa tendresse. Notre vision de l'éducation en est une de tradition, d'avenir et d'affection.

Dans notre monde en perpétuel changement, il est rassurant de savoir qu'il existe, sur la Rive-Sud, une école qui transmet un héritage de valeurs et de stabilité à nos enfants. Au Pensionnat des Sacrés-Cœurs, une réalité n'a pas changé avec le temps: la passion. Celle d'enseigner! Celle des enfants!

Tel est le cœur... de notre pensée!  
*La petite école sur la montagne!*



**PENSIONNAT DES  
SACRÉS-COEURS**  
1575, Chemin des Vingt  
Saint-Bruno, Québec  
J3V 4P6  
(514) 653-3681

## SEARS RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE\*

MEMBRE DE APCHD ET RBQ

La cuisine de vos  
rêves maintenant  
à votre portée  
...chez Sears

### Éléments de cuisine installés\*

Nos conseillers experts peuvent vous aider à concevoir la cuisine de vos rêves. Choix de modèles de style contemporain ou traditionnel en une gamme de couleurs.



Nous pouvons également faire le replaçage des éléments... une solution plus économique que le remplacement complet.

\*Dans la plupart des régions Sears fait faire l'installation par des entrepreneurs qualifiés.

Produits de rénovation garantis par Sears

Parlez à une connaissance de longue date!

Brossard: 465-1000, Anjou: 353-7770, LaSalle: 364-9727, Laval: 682-1200,  
Pointe-Claire: 694-4931, Ville St-Laurent: 335-7770, St-Jean: 349-2651,  
St-Jérôme: 432-2110, Ste-Marthe-sur-le-Lac: 491-3116, Repentigny: 582-5532,  
St-Bruno: 441-6603,  
Centrale d'installation: 335-5312.

**APPELEZ-  
NOUS**

**SEARS**

# bien manger



Julie Handfield  
diététiste

## Les simili fruits de mer

Avez-vous déjà goûté au kamaboko, ce substitut de fruit de mer préparé à partir de chair de poisson? Plusieurs d'entre vous ont découvert cette nouvelle gamme de produits lors de dégustations à l'épicerie. Cependant, tous ceux qui croient ne jamais y avoir goûté pourraient bien être dans l'erreur! En effet, votre initiation a peut-être été faite à votre insu par l'entremise de cette succulente assiette du pêcheur que vous avez dégustée lors d'une visite récente dans votre restaurant favori... Vous retrouverez probablement du kamaboko dans certains plats identifiés fruits de mer: les mets en sauce, les feuilletés, les crêpes, les coquilles, etc. Le vocabulaire "fruits de mer" englobe beaucoup de choses et la gobeberge, même aromatisée, en fait partie.

### Leurs appellations

En fait, les produits du genre kamaboko se présentent sous tellement de saveurs, de formes et d'appellations différentes que vous, consommateurs, risquez de ne pas vous y retrouver. Voici quelques appellations exotiques: salaboko, scalaboko, entremers, kamaboko, etc. Plusieurs produits se ressemblent, ont des noms similaires, mais ils ne sont pas tout à fait identiques. Le salaboko et le scalaboko sont tous deux faits à partir de gobeberge, le premier imitant la chair de crabe, le second, les pétoncles. L'entremers kamaboko est préparé à partir de morue.

### Leurs formes

Voici quelques trucs qui vous permettront de reconnaître les simili fruits de mer. Leurs dimensions sont standardisées (longueur, diamètre, épaisseur); la couleur rouge vif dans le cas du crabe et de la crevette indique l'ajout de colorant; la présence de filaments uniformes (genre spaghetti) et le goût évidemment!

### La fabrication

La technique de fabrication des substituts de fruits de mer se divise en deux procédés bien distincts. Premièrement, la fabrication du surimi, un concentré de protéines de poisson qui ne peut être consommé tel quel (c'est un ingrédient). Deuxièmement, la fabrication du kamaboko qui désigne, de façon globale, le produit fini. La fabrication du surimi se fait à partir de poisson très frais pour lui assurer une qualité supérieure. Les poissons sont d'abord nettoyés, c'est-à-dire étêtés, éviscérés et désossés. La chair de poisson ainsi obtenue est hachée et lavée plusieurs fois à l'eau salée. De cette manière, on enlève le gras, le sang et les protéines solubles qui causent une détérioration à l'entreposage. Le mélange subit ensuite une déshydratation partielle (jusqu'au pourcentage d'humidité original du poisson frais) et on lui ajoute des additifs alimentaires (agents stabilisants) qui permettent de conserver sa fraîcheur durant la période de congélation. À ce stade, la préparation qui a la consistance de la purée de pommes de terre est modelée et surgelée. Les techniques de fabrication du kamaboko à partir du surimi varient selon la nature du produit fini (simili pattes ou chair de crabe, simili pétoncles ou crevettes, etc.) Cependant, les principales étapes demeurent les mêmes d'un produit à l'autre. En premier lieu, on mélange le surimi avec de l'eau et plusieurs autres ingrédients qui donnent au kamaboko sa saveur et sa texture définitives. Les ingrédients les plus souvent utilisés sont le sel, l'amidon, le blanc d'oeuf et le glutamate monosodique (GMS ou MSG). On y ajoute aussi des assaisonnements dont la recette provient directement du Japon. Finalement des extraits de mollusques ou de crustacés (jus de cuisson concentré) sont incorporés selon la nature du produit à imiter. Certains fabricants peuvent également ajouter à leur produit de la véritable chair de fruit de mer qu'ils tentent d'imiter. Dans ce cas, le pourcentage ne dépasse habituellement pas 30%. Lorsque le mélange est à point, il est généralement coloré à l'aide de colorant artificiel, puis modelé, cuit et emballé pour la mise en vente.

### Sa valeur nutritive

Les valeurs nutritives de la simili chair de crabe et de la véritable chair de crabe, comme exemple, sont sensiblement les mêmes pour l'énergie (calories), les protéines et les lipides (matières grasses). Ces deux produits s'avèrent donc intéressants sur le plan nutritif, les additifs mis à part. La teneur en sodium est par contre assez élevée pour ce qui est de la simili chair de crabe et tous les autres simili fruits de mer.

### Son coût

Au niveau du prix, les simili fruits de mer se vendent nettement moins cher que le produit original. Règle générale, leur achat représente une économie d'environ 50% selon les supermarchés, les formats et la variété de fruits de mer.

### Salade de salaboko, de pamplemousse et d'épinards

60 g (2 oz) de salaboko	(simili chair de crabe; ingrédient: gobeberge)
125 ml (1/2 tasse)	de fenouil* haché ou en lanières
1/2	pamplemousse, rose de préférence, en quartiers et pelé à vif
15 ml (1 c. à table)	d'huile de tournesol
15 ml (1 c. à table)	de jus de pamplemousse
1 ml (1/4 c. à thé)	d'estragon
1 pincée	de basilic
4 feuilles	d'épinard, lavées

Rendement: 1 portion

### Préparation:

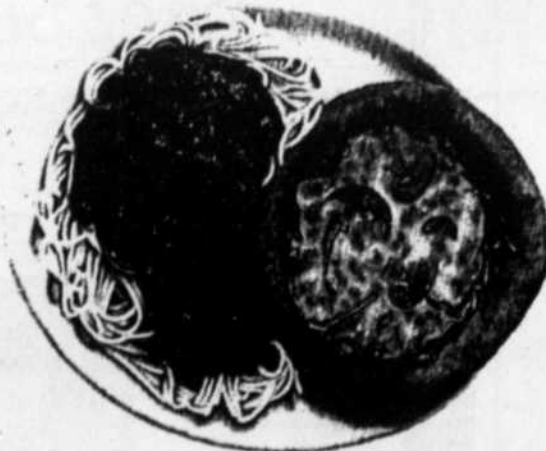
Mélanger les trois premiers ingrédients. Mélanger ensuite les ingrédients de la vinaigrette. Déposer la salade de salaboko sur les feuilles d'épinard dans une assiette ou un contenant hermétique. Verser la vinaigrette dans une bouteille à épices ou un autre contenant hermétique. Au moment de servir, arroser la salade de vinaigrette et mélanger.

\* Le fenouil est un légume croquant comme le céleri, mais il a une saveur d'anisette bien caractéristique. Le fenouil donnera à la salade un goût particulier. On retrouve le fenouil à l'épicerie toute l'année. S'il vous est impossible de vous procurer du fenouil, utiliser du céleri.

Cette salade s'apporte très bien dans votre sac à lunch.

Bon appétit!

## MINI-PIZZA COMBO À PRIX FONDU!



La mini-pizza garnie avec un spaghetti (d'Italie), sauce à la viande savoureuse et la bonne humeur de Giorgio ont fait fondre les prix. Tout un exploit à réussir!

le meilleur de l'Italie!

**GIORGIO**



\* Cette offre est valable en salle à manger seulement toute la journée jusqu'au 28 février et elle ne s'applique pas au comptoir Giorgio Express. Taxes en sus...

2238, Boul. Laurier Saint-Bruno 441-0667



du  
**Père Lambert**

**4 ans**  
et ça continue

**Table  
d'hôte  
pour la  
St-Valentin**

## MENU

également menu à la carte

- Jus d'amour épicé
- Verre de vin
- Salade César
- Tournedos au poulet (sauce champignon)

### DESSERT

- Coup de foudre
- Café
- Café spécial (4\$ en sus) chaques

**36.95\$**  
pour deux  
+ taxes en sus

### Heures d'ouverture (temporaires)

Fermé le lundi  
Mardi et mercredi 11h00 à 22h00  
Jeudi et vendredi 11h00 à 23h00  
Samedi 16h00 à 23h00  
Dimanche 11h00 à 22h00

9, boul. Laurier,  
McMasterville 464-0009

Réservez tôt.  
Cadeau  
surprise  
pour les  
amoureux



D6FEV17

## Végétarisme et bureautique à la TCVR

Dans le cadre de la série Mieux Vivre, diffusée cette semaine dans le bloc Escala, la diététiste Julie Handfield, en compagnie de Mme Marie Campeau, nous fera découvrir les bienfaits du végétarisme, ou si on préfère, l'élimination des viandes dans notre alimentation

quotidienne. Recettes de salade d'épinards et mandarines, vinaigrette au sésame, chili végétarien et gâteau à la sauce aux tomates.

En deuxième partie, la série Bureautique à la portée de tous se poursuit, cette fois avec le deuxième volet sur les téléco-

pieurs (Fax). L'invité de l'animateur Léon Lussier est M. Jacques Pigeon. Cette seconde partie de l'émission Escala est la réalisation de Roger Labonté.

Voici l'horaire de diffusion de la TCVR sur Vidéotron Canal 9 pour la semaine qui débute aujourd'hui.

Dimanche 7 février à 13 h 30; lundi 8 février à 16 h 30; mardi 9 février à 23 h; jeudi 11 février à 8 h 30 et samedi 13 février à 23 h. Assemblée des conseils municipaux: jeudi 11 février à 19 h; vendredi 12 février à 16 h et samedi 13 février à midi.

## Le lait en poudre comme source de calcium

Vous considérez le lait en poudre comme un produit à l'ancienne? C'est le temps de le voir sous un nouveau jour! Une simple cuillerée à soupe de lait écrémé en poudre fournit 52 mg de calcium. C'est une façon toute simple et exquise d'ajouter du calcium à votre régime alimentaire. Versez-en une ou deux cuillerées dans vos céréales chaudes ou froides au déjeuner. Mélangez-en à vos oeufs brouillés au dîner ou au souper, ajoutez-en à votre pain de viande ou à vos pommes de terre en purée. Et pour le dessert, essayez notre Flan à la sauce beurre et pacanes. Le lait écrémé en poudre augmente le contenu en calcium de ce flan à 334 mg par portion. Comme quoi le lait en poudre, c'est vachement moderne!

### FLAN À LA SAUCE BEURRE ET PACANES

- 2 2/3 tasses de lait
- 1 tasse de lait écrémé en poudre
- 3/4 tasse de sucre
- 2 c. à thé de vanille
- 1/4 c. à thé de sel
- 5 oeufs

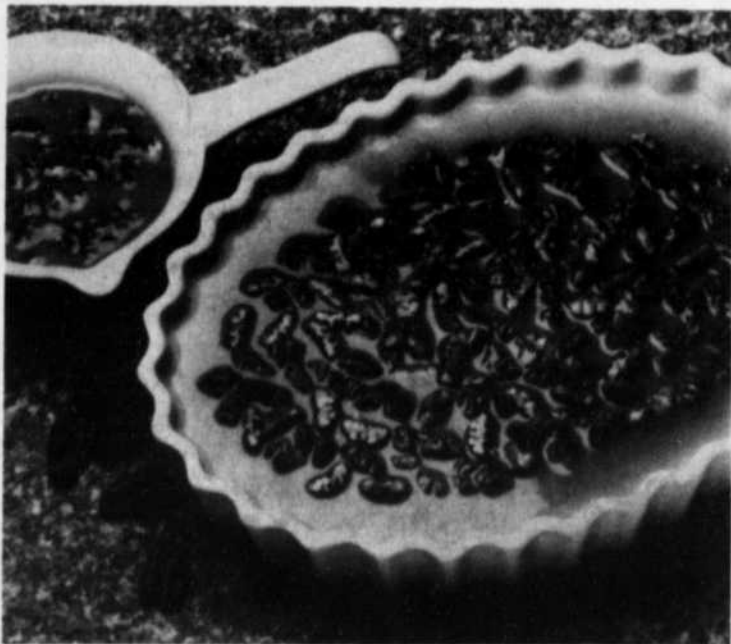
Sauce au beurre et aux pacanes

Dans une casserole, mélanger le lait et le lait écrémé en poudre. Remuer jusqu'à ce que le lait écrémé en poudre soit dissout. Porter la préparation de lait juste sous le point d'ébullition. Ajouter le sucre, la vanille et le sel. Remuer jusqu'à ce que le sucre soit dissout. Bien battre les oeufs. Incorporer

graduellement la préparation de lait chaud. Verser dans un plat à four peu profond de 5 tasses. Déposer le plat dans une rôtissoire d'environ 2 pouces de profondeur. Verser de l'eau très chaude autour du plat jusqu'à 1 po de hauteur. Cuire au four à 300o F de 40 à 45 minutes ou jusqu'à ce qu'un couteau inséré au centre en ressorte propre. Servir chaud ou froid avec la

Sauce au beurre et aux pacanes. Donne 6 portions.

**Sauce au beurre et aux pacanes:** dans une petite casserole, mélanger 1/2 tasse de cassonade pressée, 1/2 tasse de crème à fouetter, 1/2 tasse de pacanes hachées et 2 c. à table de beurre. Cuire à feu moyen, tout en remuant, jusqu'au point d'ébullition. Servir chaud ou froid. Donne 1 tasse.



*Spaghetti Maison*

**POUR LA ST-VALENTIN  
GÂTEZ-VOUS OU GÂTEZ  
CEUX QUE VOUS AIMEZ**

Reservation: 584-3124  
466, chemin des Patriotes  
Saint-Charles-sur-Richelieu

*Du vendredi au dimanche  
à partir de 16h  
En tout temps pour les groupes*

Restaurant

# LE RICOCHET

454, chemin des Patriotes  
Saint-Charles-sur-Richelieu

**SPECIALITÉS:**  
Brochettes & fondues

**MENU DU JOUR**  
du mardi au vendredi  
**SOIR**  
du mercredi au dimanche

Salle à manger privée  
au 2e étage  
de 8 à 12 personnes

Reservations: 584-3112  
Votre hôte:  
Stéphane Charron

Pour les amoureux  
choix de  
tables d'hôte

Permis  
d'alcool

CHEVRIER

DES

# Brunchs

QUI SORTENT DE L'ORDINAIRE

SANS OUBLIER CELUI DE LA SAINT-VALENTIN

**12.95\$**

1/2 prix pour les enfants de moins de 10 ans  
les dimanches de 11h00 à 14h30

Vendredi-samedi-dimanche  
12-13-14 février  
partagez votre amour avec  
**NOTRE MENU SPÉCIAL SAINT-VALENTIN**  
en table d'hôte

Salle de réception à votre disposition

RESTAURANT  
**L'Auvergne**  
POUR RÉSERVATION 774-1881  
610, MONDOR SAINT-HYACINTHE  
(Près de l'Hôtel de Ville)

Le choix des vrais  
connaisseurs!!

*Chez*

# RENÉ

PIZZERIA

LIVRAISON  
SALLE À MANGER

"Qualité et  
saveur font de  
nos pizzas  
les meilleures"

**467-8683**

314, Boul. Laurier, Beloeil (face au McDonald)

# Osteria

L'authentique au

du vieux Beloeil

**BRUNCH**  
tous les dimanches  
**9,95\$** /pers.  
enfants moins de 12 ans 5,95\$

**DÎNER D'AFFAIRE**  
en semaine à compter de  
**5,95\$**

**TABLE D'HÔTE**  
tous les soirs

914, boul. Laurier Beloeil  
Réservation 464-7491

ST-VALENTIN  
À LA

Dans notre grande verrière  
à la chaleur de son foyer  
fêtons en tête à tête  
ou en famille.

**MENU DES AMOUREUX**  
vendredi, samedi, dimanche  
12, 13 et 14 février

Grand brunch gourmand  
le dimanche 14 février  
de 11 h à 15 h  
**21,50 / pers.**  
Réservation: 467-4477

RESTAURANT

# LE RAFIOT

SPÉCIALITÉS:  
Crêpes, raclettes et fondues

Un rendez-vous avec le temps

Le temps de partager un repas près d'un feu  
de foyer ou du vieux poêle

Le temps de profiter d'une chaleureuse intimité  
dans une maison bicentenaire

Avec une  
raclette  
ou  
une fondue,  
la maison  
vous offre  
un verre  
de vin

Valable pour la fin de  
semaine de la Saint-Valentin

DÉJEUNERS CRÊPES  
les dimanches de 10h00 à 14h00

HEURE D'OUVERTURE  
Vendredi et samedi 17h00 à la fermeture  
Dimanche 10h00 à la fermeture

Pour vos réceptions & réservations  
584-3270 ou 584-2701

10, rue Union,  
Saint-Charles-sur-Richelieu

Restaurant

# du Quai

Par amour, offrez-lui la  
mer du 11 au 14 février.

L'assiette des amoureux  
(pour 2 personnes)

- Choix de salades jardinière ou César
- Pétoncles
- Cuisses de grenouille
- Perchaudes
- Crevettes sautées à l'ail
- Langoustines
- Thé ou café
- Café des amoureux

**49,95\$**

HEURES D'OUVERTURE  
EN FÉVRIER  
Jeudi au dimanche  
17h à 23h

**Pour réservation:**  
463, ch. des Patriotes  
St-Charles-sur-Richelieu  
584-3270

Restaurant français



Un resto sympa, venez voir notre table d'hôte midi et soir à prix très abordable

LICENCIÉ

20, rue Prince Arthur, Saint-Lambert

672-5549



Un délicatessen authentique

**DÉJEUNER**

Lundi au vendredi 7h à midi  
Samedi et dimanche 7h à 14h

**DÎNER**

À PARTIR DE <sup>Bière en fut</sup>

4<sup>95</sup> 1<sup>75</sup>

**SOUPER**

TABLE D'HÔTE 7 SOIRS

9<sup>95</sup> - 11<sup>95</sup>

SMOKER sandwich à la viande fumée avec chou et frites, tous les jours de 11h à 16h et lundi et mardi soirs **4<sup>95</sup>**

Alcools et vins Bar de service  
129, boul. Laurier  
McMasterville 464-5941

Le bel âge pour bien manger



Conseils et recettes pour les aînés  
Un guide pratique qui donne le goût de cuisiner «santé»

Québec ::

Le bel âge pour bien manger

Ce guide pratique offre des solutions simples aux problèmes quotidiens de l'alimentation: mastication, digestion, contrôle du poids, solitude, perte d'appétit, achat et conservation. Il contient aussi un menu souple de 3 semaines, accompagné de plus de

50 recettes alléchantes, pour permettre d'appliquer aisément les nombreux trucs et conseils donnés.

Un recueil de conseils et de recettes qui donne le goût de cuisiner «santé»!

Ce volume est en vente au prix de 9,95 \$ dans les librairies,

chez les concessionnaires et autres distributeurs des Publications du Québec. On peut aussi le commander par la poste en écrivant à: Les Publications du Québec, Case postale 1005, Québec (Québec) G1K 7B5, ou par téléphone en composant le (418) 643-5150. (Sans frais) 1-800-463-2100, (télécopieur) (418) 643-6177.

**Des fruits contre le cancer**

Aux États-Unis, l'Institut national du cancer va investir 27 millions de dollars pendant six ans dans une campagne de promotion visant à encourager la consommation de 5 portions de fruits et de légumes par jour. Seulement 7 pour cent des Américains consomment toutes leurs portions. (*Bulletin des agriculteurs, mai 1992*).

**Saviez-vous que...**

Au Québec, on mange douze fois plus de viande que de poisson.

La couleur de la coquille de l'oeuf n'influence en rien le contenu en valeur alimentaire de l'oeuf.

L'hérédité en est responsable.

Une fêlure dans la coquille d'un oeuf favorise l'accès des micro-organismes. Ces oeufs ne devraient être utilisés que dans les recettes requérant une cuisson prolongée, par exemple les gâteaux.

**Du veau à l'épINETTE**

(ASP) Des veaux de Charlevoix et du Lac-Saint-Jean vont prendre la clef des champs cet hiver, à l'âge d'à peine trois semaines, pour rejoindre le reste du troupeau. Les éleveurs de l'Ouest connaissent déjà cette pratique. Agriculture Canada tente maintenant l'expérience dans l'environnement tout en collines de l'Est du pays, avec neuf producteurs québécois. Cette technique d'élevage évite les coûts de construction des étables et s'est toujours révélée salubre. Les bêtes prennent d'avantage d'exercice, se querellent moins et attrapent moins de maladies contagieuses. Les participants à cette expérience n'auront pas à construire d'abris sommaires contre les intempéries, comme dans les plaines de l'Ouest. Les bois de conifères offrent un abri suffisant. Qui sait, peut-être un jour trouvera-t-on des nouvelles qualités à la viande de ces élevages. Une côtelette de veau à saveur de sapin baumier?

# LE VIEUX FOUR

Succombez à notre fameuse pizza au FOUR À BOIS

**SPECIAL** assiette de croquette de 17h à 22h  
**SPECIAL** Déjeuner  
**SPECIAL** du midi à partir de

850\$ 199\$ 495\$

Du lundi au vendredi

**SPÉCIAL ST-VALENTIN**

Nous avons de belles tables d'hôte alors **RÉSERVEZ TÔT**

20, SAINT-JEAN-BAPTISTE dans le Vieux Beloeil 467-4655  
464-8001 (livraison seulement)



P.S. ci-joint la photo des proprios  
53, blvd Laurier  
446-9751

Sommes fassis,  
par Beloeil,  
avons déniché  
resto sympa:  
Y retournons pour  
la Saint-Valentin

Raméo & Juliette

Le site romantique par excellence pour votre tête-à-tête de la Saint-Valentin

Nul autre que:  
**RESTAURANT**  
*Les Saisons de l'Île Goyer*  
1889, boul. des Roses  
Île Goyer, Carignan  
658-9211, 1-800-567-7309  
**RÉSERVEZ-TÔT!**

Surprises en soirée

Ne manquez pas notre souper-spectacle. Le 14 février avec les chansonniers Stanley Collimon et Brigitte Forcier.

Faites vibrer votre coeur au rythme de Louis Jumas Au Café Du Vieux Beloeil.

Les 12 et 13 fév. à 20h00  
Souper servi à compter de 17h00

Potage Crécy  
Entrée de crevettes  
Médaille de Porc  
Gâteau moussé  
Chocolat & tranchées  
Café du Vieux Beloeil  
954, Richelieu, Beloeil  
467-0898

# babillard

## Producteurs maraichers

Le syndicat des producteurs maraichers de la région tiendra son assemblée générale annuelle le lundi 8 février à 20 h au bureau de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe. Il sera particulièrement question d'un projet de financement de la Fédération des producteurs maraichers et de la révision des structures

syndicales. Deux conférenciers traiteront du maintien de la matière organique en culture maraichère et des normes du travail.

## Assurances agricoles

Le syndicat de l'UPA Ceinture Verte recevra, à l'occasion de son assemblée générale annuelle du jeudi 11 février, M. Germain Chabot, président de la Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec.

Le conférencier traitera de l'avenir des régimes québécois d'assurances agricoles, des visions du ministère de l'Agriculture, de l'UPA et de d'autres intervenants de même que des changements à prévoir. La rencontre aura lieu à la Salle municipale de Saint-Marc à 20 h 30.

## Troubles panique

Pour aider et soutenir dans leurs efforts pour combattre leur problème ceux et celles qui

souffrent d'agoraphobie ou de troubles de panique, il existe à Beloeil un groupe d'entraide qui se réunit chaque jeudi soir de 19 h 30 à 21 h 30 au C.L.S.C., 357, rue Duvernay (salle 028). Le groupe a besoin de bénévoles sensibilisés au problème du trouble panique.

Pour renseignements, contacter Sylvie au 464-5982; Yolande au 467-0532; Danièle au 467-9840 ou Suzanne au 467-1397.

# Le Château Chambord

Vins et alcools

10 CHOIX  
Soupe, dessert et thé  
ou café inclus  
**5,95\$**

FESTIVAL  
DES STEAKS  
7 jours par semaine  
REPAS COMPLET  
**9,95\$**

FESTIVAL DES  
FRUITS DE MER  
7 jours par semaine  
REPAS COMPLET  
**14,95\$**

SOUPER  
DANSANT  
Vendredi, samedi  
et dimanche

Maintenant  
ouvert tous les  
dimanches  
Spécial déjeuner  
de 9h00 à 15h00

SPÉCIAUX  
7 JOURS PAR  
SEMAINE



PAUL LEBLANC  
Organiste chanteur

SPÉCIAUX  
POUR LES  
AMOUREUX  
les 12, 13 et  
14 février

Réservez dès maintenant pour la Saint-Valentin

Mail Montenach Beloeil Pour réservation 464-2710

L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 6 février 1993 - Page A39

## La CANTINE BERNARD

de Ste-Madeleine

Souvent limitée,  
jamais égalée!



Ouvrira ses portes le  
jeudi 11 février 1993  
pour une  
33e année consécutive

Nous serons là pour vous  
servir!

Bienvenue à tous!  
Armand et Mario Bernard  
1400 boul. Laurier  
Sainte-Madeleine  
795-3200

OUVERT LE MIDI  
DU MARDI AU VENDREDI

RESTAURANT



407, boul. Laurier, Beloeil  
**467-6724**

**MENU MIDI  
RAPIDE**  
à partir de 5,95\$

Soupe du jour ou  
Jus de tomates

Salade César  
\*Croque-Monsieur  
\*Croque-Madame  
\*Fondue parmesan midi  
Salade du chef  
Salade Neptune  
Salade de poulet orientale  
\*Ragoût de pétoncles  
\*Raclette sur assiette  
\*Raclette valaisanne  
\*Fondue montréalaise  
\*Fondue chinoise midi  
Fondue bourguignonne  
midi

Yogourt glacé ou  
Gâteau carottes  
(.50 extra)

\*avec petite salade

Plus de  
40 fondues  
au choix...  
la raclette,  
le gibier.

Réservez maintenant  
pour la St-Valentin

\* FERMÉ  
LE LUNDI

## LA CRÉPERIE DU VIEUX BÉLOEIL

940, Richelieu Beloeil 464-1726



Grande variété de crêpes  
Crêpes au saumon fumé et  
fruits de mer  
Gratin de fruits de mer  
Fondues au fromage

Salle disponible pour réservation de groupe  
Fermé le lundi

*Cupidon à choisie son endroit*

Un seul endroit  
pour déguster  
les hamburgers  
au goût de l'été  
12 mois par année

Le choix des connaisseurs



**RESTAURANT**

LES À CÔTÉS

467-6161 OU 467-0365  
266, DUVERNAY, BÉLOEIL

# Février

mois de  
la pizza  
chez  
Pizzapro

# 2

petites pizzas  
toute garnies

# 1

pour le prix de

99¢

A la salle à manger seulement  
du 30 janvier au 28 février 93  
inclusivement

En plus

PIZZA EXTRA GRANDE TOUTE GARNIE 00GR. 15.99 + TAXES SPECIAL	PIZZA GRANDE TOUTE GARNIE 00GR. 11.99 + TAXES SPECIAL	POULET ENTIER B.B.Q. 2 casseroles, 2 portions, sauce 10 oz, 1 sauce 10 oz, frites pour 4
<b>13,88\$</b>	<b>11,88\$</b>	<b>13,99\$</b>

\*Au comptoir et à la salle à manger  
262, DUVERNAY, BÉLOEIL  
467-2263 LIVRAISON

MENTIONNEZ LES SPÉCIAUX  
QUAND VOUS APPELEZ  
POUR LIVRAISON

# L'Entracte

RESTO BAR • STEAK HOUSE

licence complète

DÉJEUNER  
à partir de 7h

tous les  
midis 3 spéciaux  
aux choix

SPÉCIAL  
tous les dimanches  
à partir de 16h

Spaghetti 2.49\$  
Hamburger Steak 2.99\$  
Ailes de poulet 0.25¢

LUNDI AU JEUDI

Événement sportif sur écran  
antenne parabolique

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE

à partir du 5 février  
venez danser sur la musique  
de Marcel Gagné



600, boul. Laurier, Beloeil  
(Mail Montenach, à côté du Zellers)  
**464-9533**



### 160 DIVERS À VENDRE

**PEINTURE**  
À PARTIR DE 55  
POUR 4 LITRES  
GRAND CHOIX DE  
COULEURS  
182, BRUNELLE  
BELOEIL

ACHÈTERAIS: trains électriques de marque Lionel ou American Flyer ou Hornby, S.V.P. Contacter Jean à Chambly 658-8902

ARMOIRES DE CUISINE en bois naturel. Comme neuves. 584-2851

ARTICLES POUR BÉBÉ bassinet blanc moderne avec contour et douillette 75\$. Parc Fisher Price 55\$, siège d'auto Evenflo 60\$, 467-8561

ASPIRATEURS NEUFS et remis à neuf à partir de 45\$, 1 an de garantie. 464-1014

BALAYEUSE USAGÉE ou neuve avec garantie. Aussi réparation, Shop-Vac 30\$, Filter Queen 175\$, Electro-lux 250\$, Hoover avec balais 85\$, centrale neuve avec balais 3 prises 550\$. Mobilier de salon 3 morceaux sofa, causeuse et fauteuil 150\$. 464-0429

BARILS PLASTIQUE, bois, acier, carton, de différentes grandeurs ou diverses utilités. Chaudières, 3, 4 gallons, aussi réservoirs 220 gallons, réservoir acier inoxydable, 3000 gallons. 514-772-5273

**COUCHES DE COTON**  
"LES INDISPENSABLES"  
-Attaches en velcro ou boutons pressions  
-Taille et cuisses élastiques  
-Écologiques; confortables;  
Très économiques  
AUSSI DISPONIBLES: piqués, compresses d'allaitement, etc.  
Spéciaux du nouvel an!  
DIANA BOISVERT: 464-2019

FLEURS DE SOIE. Centre de table, vases, rubans et accessoires. Vente liquidation 70%. 467-4392

GRAINES DE TOURNESOL pour mangeoires d'oiseaux 50lb 18\$, 30lb 9\$ 584-3794

GÉNÉRATRICE DE 5 HP (2 500 watts) neuve avec garantie se terminant en janvier 94. Valeur de 1 200\$ laisserais pour 1 000\$ pour renseignements 584-3678

LIQUIDATION INCROYABLE (SUITE). Styrofoam 4x8 blanc 7/8": 3,66\$, 2" 8,66\$, 2x8 bleu 1": 4,76\$ 2": 9,52\$. De plus, on paie le 7% de TPS sur tous vos achats en magasin de 1000\$ et +. Mise de côté gratuite. Matériaux St-Hyacinthe, (514) 799-1970

LIQUIDATION INCROYABLE! Baisses de prix sur 60% de nos produits! Chêne 2 1/4 sélect: 1,09\$. Produits pré-vernissés: chêne parquetier: 1,29\$. Merisier 2" sélect: 2,49\$. Érable 2" rust.: 2,25\$. Tuile céramique 6x6: 0,49\$, 12x12: 1,19\$. Prêlant: 2,47\$ vg Porte int.: 10,49\$, colonial: 16,95\$, acier: 47,90\$ avec cadre: 79,88\$, mélamine 4x8 gris, amande, noir: 14,35\$, 5x6: 4,95\$. Tablette 1x8: 1,92\$. Laine R15: 15\$. Préfini 4x8 à partir de 4,45\$. Tuile à plafond 2x4: 1,87\$. Matériaux St-Hyacinthe, (514) 799-1970 (SUITE)

MACHINE POUR remise à neuf de batteries d'autos et camions. Très lucratif. Prix 2 000\$. (819)693-2184

MATELAS NEUFS 39" à 99\$, ensemble adulte 54" 409\$ + taxes pour 329\$ sans taxes. 467-8574 jour et soir

MOBILIER SALON canadien 8 mcs, incluant: lampes et cadre, mobilier salle à manger, 8 mcs incluant: vaisselier le tout en bois franc, style Bergeron, 2 575\$. 441-9209

ORDINATEUR IBM PS/1, 386-SX, 25 MHz, 4MO, disque rigide 85Mo, lecteurs 3 1/2 et 5 1/4, Moniteur SVGA coul. 14" clavier étendu, Fax/Modem, dos 5,0, Windows 3.1, Wordperfect 5.1, Works 2.0, plusieurs autres, garantie: IBM 9 mois, état neuf, 2 200\$, particulier. 464-3216

PETIT SHAPER (mouleuruse) kity #626- arbre 3/4", moteur 110 volts 3/4 HP 275\$. Tél: 464-5272

PIANO ACOUSTIQUE, de marque Samick, a servi 2 ans. Étagère en chêne, lit d'eau Cause déménagement 467-0878

POSE D'ONGLES À MON DOMICILE (aspect très naturel) 25\$ la pose complète. 446-4600 Marie-Hélène

POUR CONGÉLATEUR Boeuf de l'Ouest, directement de la ferme, venez choisir le vôtre. Tél: 514-787-2698

POÈLE COMBUSTION lente neuf directement du fabricant. Prix du gros à partir de 295\$, soufflerie optionnelle. Soir St-Hubert 445-9280, Jour St-Simon 798-2686

RELANCE, CONSEILLER(ES) en mode. Venez joindre le chef de mode à domicile. Gérer votre propre commerce, bénéficiez d'un revenu intéressant avec l'équipe dynamique RELANCE. Séance d'informations: Les mardis 9 et 16 février au QUALITY INN le boulevard 19h30. 6680, boul. Tachereau, Brossard. Pour renseignements: Francine Gaudreau. Frais virés. (514) 964-1753

RÉFRIGÉRATEUR 17 pi. cu. blanc, 350\$. Poêle à bois 150\$. Humidificateur à tambour 50\$. 446-3121

RÉPARTION électronique générale par technicien en électronique. Nettoyage de vidéo. Tricycles à vendre. Roger: 467-6629

**STORES VÉNIITIENS**  
FAIT SUR MESURE  
VERTICAUX, HORIZONTAUX,  
TOILES À ROULEAU  
SHEERWEAVE, SUNSCREEN  
QUALITÉ SUPÉRIEURE  
PRIX DU MANUFACTURIER  
ÉTABLI DEPUIS 15 ANS.  
ESTIMATION GRATUITE  
467-5548

TABLE DE BILLARD Brunswick, 5X10 avec tous les accessoires, 2 300\$. 464-5178

TABLE DE BILLARD commerciale, 4'X8", ardoise 1 morceau, tapis neuf, 1 400\$. Inclut équipement Inf: Mario 983-6820

TAPISSERIE à vendre, 7 jours/semaine, sur rendez-vous, 10\$, le rouleau double. 464-5206

TRACTEUR CASE 10HP avec tondeuse 36", ramasse herbe aussi tondeuse Lawboy et coupe herbe Homelite le tout en excellent état, prix 1 600\$. 441-1752

TV COULEUR USAGÉES en bon état: Hitachi, Quasar, Philips. Meuble 26" seulement 175\$. L'appareil Electrohome 26" de table avec commande à distance 290\$. Possibilité de payer en deux fois. 464-9843

UNITÉS MURALES, tables modernes, grises 500\$. Casques de moto Kiwi 60\$, toile pour Ninja Kawasaki, 75\$. Support à skis alpins Bic pour auto 75\$. Sacoche pour moto 50\$. 446-2001

VÊTEMENTS POUR fillette de 0 à 24 mois et sac pour transporter bébé sur soi. 446-6769

ÉLECTROLUX aspirateurs central et conventionnel neufs et usagés. Mme Lafontaine 467-9864

### 165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

**BOIS**  
Ferme D. Déjoudy inc. PIN BLANC toutes les dimensions et préparation selon vos spécifications. BOIS À SCULPTURE (tilleul), BOIS CARRÉ naturel ou traité. Bois franc: chêne, frêne, érable, merisier, acajou. SPEC: plancher de bois franc DENIS: 584-2813 CLAUDE 584-2432 OUVERT 7 JOURS

### 170 MUSIQUE

ACHÈTERAIS DISQUES: jazz et classique. Ampli, préampli à lampes Dynaco, Luxman, Scott, Harmon, Kardon, Marantz. 795-3360

FENDER STRATOCASTER neuve, évaluer à 800\$. Nicolas: 467-0832

STUDIO SAINT-HILAIRE, local de pratique et enregistrement pour musiciens et groupes. 467-1850

### 190 VÊTEMENTS

NOUVEAU CONCEPT VESTIMENTAIRE Mesdames, vous désirez rafraîchir votre garde-robe? Nous vous offrons une grande variété de VÊTEMENTS DÉJÀ PORTÉS et impeccables à un PRIX DÉRISOIRE De plus, récupérez de l'argent en nous laissant vendre les vôtres. Votre conseiller mode FRANCINE 464-4632

BELLE MARIÉE Robe avec traîne, légèrement décolletée grandeur 10-11, crinolîne et voile inclus, 450\$. 464-8161

**SUPERBE ROBE DE MARIÉE**  
AUTOMNE 1992  
EN SOIE (SHANTUNG)  
PERLÉE. PLUSIEURS EXTRAS  
AUBAINE  
467-7137  
(RÉPONDEUR)

### 200 CHALET À VENDRE

À VENDRE Notre-Dame-des-Bois. Chalet 18X28, isolé, meublé, construction 91, gaz propane, sur domaine privé près du lac Mégantic, terrain 165 X 200 boisé. Excellent pour la chasse à l'orignal, ours, chevreuil, pêche truite mouchetée, Prix 25 500\$. Inf: 1-514-793-4712

### 210 COMMERCES

PAR LE PROPRIÉTAIRE DÉPANNÉUR AU SOUS-SOL AVEC BUNGALOW INCLUS. COMMERCE AVEC VALIDATION CLIENTÈLE ÉTABLIE. VENTE CAUSE: MALADIE RENDEZ-VOUS: 446-2816

FONDS DE COMMERCE de restaurants, casse-croûte. 467-8180

MOTEL À VENDRE 32 unités à 150 pieds de la mer à Hollywood, bon prix. Contacter Gilbert Lacroix. 305-920-0020

### 215 CONDOS À VENDRE

**BELOEIL CONDO À VENDRE OU À LOUER PAS D'AGENT SUPER OCCASION GRAND 4 1/2 MODERNE TRÈS PROPRE PRÈS DES SERVICES 466-2222 JOUR 464-6197 SOIR**

### 230 MAISONS À VENDRE

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL BUNGALOW 1990 AVEC GARAGE AIRE OUVERTE, 3 C. À C. S. de jeux + 4e chambre AVEC BACHELOR = 3 1/2 AU SOUS-SOL Plancher lattes de chêne FENÊTRE SERRE, PATIO 138 000\$ 446-3571

SUR LE BORD DU RICHELIEU À BELOEIL Luxueux condominium 1 chambre, garage, piscine, tourbillon sauna, salles d'exercice, réception intérieure. Frais de condo et taxes basses. 116 000\$ Par le propriétaire 464-9980 584-2635

**A VENDRE OU A LOUER**  
SECTEUR LA POMMERAIE SAINT-HILAIRE LIBRE 1er JUILLET 1993 467-7582

ATELIER ET bungalow 1981 5 chambres, près des autobus Montréal et aréna à Saint-Hilaire, prix raisonnable. Occupation peut être rapide 464-6361

**BELLE OCCASION**  
SAINT-HILAIRE: CONDO 2 CHAMBRES. Enseignée toute la journée près de tous les services. 62 000\$ 467-6047 soir

BELOEIL secteur Riviera bungalow, brique aluminium 2 c. à c., balayeuse centrale vendu par propriétaire 87 000\$ 464-5864

**BELOEIL**  
Cottage 12 pièces, foyer plancher parquetier, armoires chêne, terrain paysagé, piscine H.T. cabanon OTTERBURN PARK Secteur boisé, bung. 1992, 2 c. à c. armoires mélamine, sous-sol semi-fini. Terrain 6000 p.c. 464-3935 ou 467-1587

BELOEIL PRÈS ÉCOLES et services. Bungalow 2 c. à c. + 1 au s-s, complètement rénové, pl. lattes, cuisine chêne, s. de bain luxueuse, thermopompe, fournaises neuves. Fait voir bon prix 467-6764 pas d'agent.

BELOEIL, 4 C. À C. air climatisé avec thermopompe neuve, fenestration neuve, terrain clôturé, taxes basses. Occupation peut être rapide, 89 000\$. 726, Bourgeois. 464-9020

BELOEIL: secteur Riviera, 3 chambres, s.s. fini avec une chambre, toiture refaite à neuf, fenêtres neuves s.s. poêle à combustion lente, tour avec antenne T.V. et cabanon 10x12. AGENT S'ABSTENIR 467-1199

CHAMBLY split-level, rue Chaumont. 3 c. à c., 2 s. de bains, piscine hors-terre, combustion lente, prix 81 900\$. 653-4809

COMPTANT 10 000\$ Balance 8 000\$. Vous pourriez avoir la subvention de 10 000\$. Au centre du village, près de tout: rivière, parc, caisse, bureau de poste, magasin, épicerie. Taxe 340\$, revenu 6 900\$/année. Électricité/plomberie réservoir à eau chaude à neuf. 2 étages, 10 pièces bâties pièces/pièces au 2e étage presque fini. Remise 18X24 valeur 3 000\$ je refuse de vendre 2 000\$. Libre moi mai à prendre ou à louer. Prix 43 000\$ nég. St-Denis-sur-Richelieu. S'adresser 569, Chemin Des Patriotes 787-2507

**CONDO NEUF À BELOEIL GRAND 4 1/2 339\$/MOIS**  
MAISON DE VILLE CONSTRUCTION NEUVE À ST-HILAIRE AVEC GARAGE 449\$/MOIS PATRICE ST-PIERRE 464-7455

DOMAINE HURON Ste-Madeleine, bungalow 90, 2 c. à c. cuisine laboratoire, bain romain et douche, fenêtres manivelle (tout le tour) cabanon, clôturé avec haies de cèdre, stores. Prix 89 000\$ pas d'agent. 795-6981 après 18h

MCMASTERVILLE PRÈS DE LA 20, bungalow coin rue, piscine, cabanon, 4 chambres, bureau, sous-sol fini, foyer, thermopompe. Sans intermédiaire. 446-3769. Meublé ou non.

**MCMASTERVILLE PAR LE PROPRIÉTAIRE BUNGALOW 1976**  
Excellent état et paysager brique/aluminium, 24'x40'. Terrain 6 900 pi. ca. 3 chambres, 2s. de bains, s.-sol fini avec foyer, garde-robes cèdre, piscine h.-terre 15'x30', cabanon, approx. d'un parc 446-0377

MCMASTERVILLE PRÈS 116 Bungalow tout brique, 4 c. à c., ss.fini, garde-robes cèdre, piscine ht27", patio, garage, entrées pavé-uni, bi-énergie, terrain clôturé paysager, taxes basses, sans intermédiaire etc... 464-5555

OTTERBURN PARK bung. 26 X 40, '75, impeccable, éclairé, repeint, 4 chambres, 2 s. de b., garage, planch. chêne, s-s fini, foyer de pierre, terrain 8 000 fruitiers, haies cèdres, cabanon 8 X 12 neuf, galerie bois traité avec auvent neuf, toiture et asphalte neufs. 416 des Roches, 112 000\$ 464-7856

OTTERBURN PARK bungalow, garage, rénovation 92 importante: toit, fenêtres, cuisine, plancher. À proximité: autobus Limocar, piste cyclable... Offre raisonnable acceptée. VISITE LIBRE DIMANCHE APRÈS MIDI 464-5525

OTTERBURN PARK reprise de finance, split avec garage, plancher de lattes. Ghislain Deraspe, Remax 464-1000

OTTERBURN PARK cottage d'intérieur refait à neuf. Très chaleureux, très spécial. Seulement 82 900\$ 464-2884

PROPRIÉTÉ LUXUEUSE libre immédiatement. À vendre dans un très beau secteur Mont-Saint-Hilaire Nicole Bergeron, ImmoBec 464-0500

PRÈS DE PARC superbe semi-détaché, visite libre le Dimanche 7 et 14 février 572 De Beaujeux, Saint-Hilaire. Ghislain Deraspe, Remax 464-1000

PRÈS DU MONT Saint-Hilaire maison détaché neuve 2 étages, 3 chambres, grand terrain, avec 5 000\$ mise de fond, hypothèque 6 7 5 \$ / mois 446-9604 ou 464-0652

SAINT-BASILE bungalow 5 ans, 4 c. à c., 2 s. de bains, sous-sol fini, cours clôturée, piscine, 88 000\$ 461-1432

SAINT-HILAIRE près de la Polyvalente, cottage jumelé impeccable. Fait voir Ghislain Deraspe, Remax 464-1000

SAINT-HILAIRE, secteur paisible d'accès rapide. Bungalow avec foyer garage tout rénové, terrain spacieux. A VOIR. Inf: Francine. 467-3642

SAINT-MARC 7 kilomètres de la 20, petite maison rénovée au complet, 69 000\$ Ghislain Deraspe, Remax 464-1000

SAINTE-MADELEINE super cottage, 4 chambres, verrière, salle de séjour avec foyer, superbe cuisine, garage, terrain boisé, prix en bas de l'évaluation. Francine Choquette agent imm. 799-5330

SECTEUR MARIA-GARETTI rénové au complet, bungalow brigue, occupation rapide, Ghislain Deraspe, Remax 464-1000

**ST-BASILE DUPLEX 2 X 5 1/2 GARAGE, PISCINE GRAND DECK**  
SECTEUR TRANQUILLE HAUT LOUÉ NON CHAUFFÉ 420\$/MOIS LOUÉ JUIN 94 BAS LIBRE 1ER JUILLET IDÉAL PROP. OCCUPANT APRÈS 18H 461-3979

**ST-BASILE AUBAINE, TRANSFERT CHALEUREUSE QUÉBÉCOISE**  
4 chambres, 2 s. de bains, immense salle familiale, superbe foyer en pierres, piscine, garage. SECTEUR PAISIBLE PEUT-ÊTRE 107 500\$ G. LEBLANC 653-2650 Immeubles Action Ltée

**ST-BASILE REPRISE DE BANQUE SALLE FAMILIALE**  
Installation pour poêle à bois, vaste cuisine ouverte sur le salon. Peut-être 85 500\$ G. LEBLANC 653-2650 Immeubles Action Ltée

**ST-BASILE AU PIED MONT ST-BRUNO PEUT-ÊTRE 83 500\$**  
Véritable bijou, salle familiale, cheminée en brique, 2 salles de bains piscine. G. LEBLANC 653-2650 Immeubles action Ltée

ST-HILAIRE split 1975, garage, sauna, 4 chambres, foyer, terrain 10 200 pi.ca., cabanon 15X10. Pas d'agent 467-1888

**ST-HILAIRE SECTEUR POLYVALENTE CONST. 86**  
3 c.à c., sous-sol fini, piscine, pergola, arbres matures, rue paisible Prix demandé 126 900\$ 467-7103

ST-HILAIRE, cottage semi-détaché, impeccable, près des services, vente rapide 85 900\$ 464-7412

ST-MARC-sur-Richelieu en bordure de la rivière, bungalow 74, 4 chambres, piscine creusée sur terrain de 35 000 pi. ca. 148 000\$ 446-5445

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL bungalow rénové, 24x40 avec rallonge 24x36 pour parents ou bureau d'affaires. Terrain 25 030 pi. ca., paysager, taxes basses. Sans agent, 139 000\$. 49, rue Fleurie. 446-9454

VENDU PAR LE PROPRIÉTAIRE 118 000\$. 20 000 pi. ca. de terrain, Saint-Marc-Sur-Le-Richelieu. Cause de vente départ. Libre immédiatement, rénové à neuf. 584-2145 446-9214 (Pierre)

### 240 MAISONS MOBILES

SAINT-JEAN-BAPTISTE 3 ans, 16 X 70, 3 c. a. c., 54 000\$. 446-2460

**À VENDRE OU ÉCHANGER**  
ST-BASILE MAISON MOBILE 76 RÉNOVÉE THERMOPOMPE CABANON TRÈS TRÈS PROPRE PAS CHER! 653-5553

### 250 PROPRIÉTÉS À REVENUS

DUPLEX NEUF DE 2 ANS Propriétaire occupant 5 1/2 avec sous-sol fini et 4e chambre, cuisine céramique. Haut 5 1/2 et bachelors 3 1/2 loué, entrée double asphaltée cabanon, gazonné, cour avec grande terrasse bois traité, piscine hors-terre. À Beloeil à 2 pas de l'école St-Mathieu et tous les services zoné commercial. Prix 198 500\$. Agents s'abstenir 464-5376 le soir

6 LOGEMENTS, ÉLECTRIQUE locataires, rénovés 1990, revenu, 22 920\$, prix 148 500\$. Jean-Guy Beaudet Montréal Trust, 467-1120

**A VENDRE**  
Beloeil, nouveau secteur 6 X 4-1/2, 6X 5-1/2 Construction neuve 92, tout brique, plancher Béton, subvention taxes Municipales à partir de 8.2 X les revenus. INCLUS TPS et TVQ (revenus garantis sans intermédiaire) 464-2424

A VENDRE À ST-HILAIRE grand triplex 3 X 5-1/2, grand terrain, construction 91, planchers béton. Idéal propriétaire occupant. Inf. 464-2424

BELOEIL, 6 logements, 2-4 1/2, 4-5 1/2, revenus 35 760\$, prix 269 500\$ Jean-Guy Beaudet, Montréal Trust ctr 467-1120

SAINT-JEAN-BAPTISTE 5 logements, revenus 19 260\$ Prix 135 000\$. Pas d'agent 658-8156

TRIPLEX NEUF SITUÉ À St-Mathias près des services, façade en brique, stationnement double pour chaque locataire. Revenu 21 000 milles, taxes 1 100\$ au prix de l'évaluateur 215 000\$ milles Le soir au 464-5376

### 280 TERRAINS

BELOEIL / ST-BASILE ST-HILAIRE RÉSIDENTIELS, MULTIFAMILIALE ET COMMERCIAUX. PRIX À PARTIR DE 35 PI. CA. INFRASTRUCTURE INCLUS GRANDEUR ENTRE 5 619 PI. CA. ET PLUS DE 10 000 PI. CA. AUSSI PRÈS D'UN PARC RÉSERVEZ TÔT 467-8079 OU 464-6524

**280 TERRAINS**  
BELOEIL St-Hilaire, St-Basile, terrain résidentiel, multifamiliale, commerciale, prix à discuter selon secteur et grandeur désirés. 467-8079 464-6524

**BORD DU RICHELIEU** Saint-Charles, terrain 15 268 pi. ca., prêt à bâtir, 8,00\$/pi. ca. 446-2382  
**ENTRE 2 MONTAGNES** 10 726 pi. ca., services b. payé, rabais taxes 3 ans 23 900\$ Linda Helie 464-7764 C.P.I.C.T.R

**OTTERBURN PARK**  
TERRAIN DE  
6 À 12 000 PI.CA.  
PRÊT À CONST.  
INFRASTRUCTURES  
PAYÉES  
JEAN-GUY BEAUDET  
MONTRÉAL TRUST  
467-1120

**SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL:** rue Des Grands-Côteaux, terrain de 24 890 pi. ca., taxes basses, prêt à bâtir, 38 000\$. Soir: 446-6566

**ST-BASILE TERRAIN 70X100** situé rue Vanier, centre du village. Zoné pour un 4 logements. 441-1752

**ST-HILAIRE.** Terrain vacant, vue panoramique, 30 000 pi. ca. Prix à discuter. Ginette Tousignant: 467-8777 Tousignant Auclair & Ass. ctr.

**ST-MARC SUR RICHELIEU,** grand terrain, 30 125 pi.ca., secteur résidentiel, tranquille, taxes basses, PRIX RÉDUIT. Appeler Serge 467-4348 laissez message

**STE-MADELEINE** terrain boisé avec ruisseau, 32 760 pi.ca. 674-1605

**TERRAIN** sur le bord de l'eau, prêt à construire, 15 000 pi. ca., 31 500\$. Jean-Guy Beaudet, Montréal Trust ctr. 467-1120

**TERRAIN À VENDRE** à Beloeil Saint-Basile, Saint-Hilaire, Otterburn Park. De 6 000 pi. ca. à 11 500 pi. ca. Tei 461-2604

**290 TERRES**  
ET/OU FERMES  
MAISON ET GARAGE 2 bâtiments, impeccable sur terrain de 1 1/2 arpent à 20 minutes de Beloeil Ghislain Deraspe, Remax 464-1000

**TERRE À BOIS** à St-Charles 57 arpents, idéale chasse petit gibier. Ghislain Deraspe, Remax 464-1000

**300 AUTOMOBILES**  
ACHATS ET VENTES d'autos et camions usagés. Payons comptant. Demander Eric au 467-2067 ou 930-4575

**ACHETONS AUTOS** OU camions usgés. Demander Christian 922-7200, paget 599-9900

**AUTO FÉRAILLE**  
ACHETONS  
OU  
RAMASSONS  
GRATUITEMENT  
BRUNO  
467-0877

**BARETTA 1988,** noire, sport, mags, V-6, en bon état. 464-0903, 467-6738

**CAVALIER 83,** 2 portes, automatique, 125 000 km, pneus en très bon état, radio am/fm cassette, 500\$. 446-0768

**CHRISLER LEBARON GTS** turbo 1986 en bon état. Prix demandé 3 500\$. 446-0344

**CÉLÉBRITY 1989,** V-6 automatique, 4 portes, brune, air, "tilt", "cruise", cassette, 39 000 km, impeccable, garantie 6 500\$. 467-9222

**HONDA**  
**ACCORD 86**  
PARFAITE  
CONDITION  
584-3144

**HONDA CIVIC LX 89** blanche, 4 portes, 63 000 km, balance de garantie. Excellente état. Eric 467-2067, 930-4575

**MAZDA 323 1986** manuelle 5 vitesses, 4 portes, hatchback, 117 000 km, très propre. 3 000\$ négociable 441-9939 entre 18h et 21h

**MAZDA GLC LX 1984,** Berline, 5 vitesses, mags, toit ouvrant radio am/fm cassette (tiroir) bonne mécanique, 2 250\$. Martin 464-5617

**MUSTANG 5.0 86,** volée, retrouvée à vendre meilleure offre. Tél: 467-8465 entre 8h00 et 5h00

**PNEUS PIRELLI, MICHELIN,** Dunlop, pneus neufs à partir de 29,50\$ installés. Alignement par ordinateur 35\$, freins, conduite, échappement, pour les aubaines, appelez Sanco, 467-8200

**RÉJEAN**  
CHARBONNEAU  
AUTO ENR.  
ACHAT, VENTE  
D'AUTOS ET CAMIONS  
LOCATION COURT TERME  
RAMASSONS VÉHICULES  
464-3444

**SPRINT 1991** blanche, 3 portes, automatique, am/fm stéréo, moins de 9 000 km, 7 500\$. 467-7677 après 18h.

**TOYOTA CELICA 1980,** 125 000 km, plus Toyota Celica 1981 pour pièces, 600\$. 441-2758 répondeur ou après 18h.

**TOYOTA COROLLA LE,** 88, blanche, 5 vitesses, manuelle 127 000 km, 5 500\$, très propre. 467-1870

**TOYOTA TERCEL 85** "familiale 4 X 4, automatique, très bon état 2 900\$. 795-6857 (Claire)

**TOYOTA TERCEL LE 91,** 5 vitesses, 2 portes, blanches, 76 000 km, climatiseur, 773-5593

**320 CAMIONS**  
AÉROSTAR XL 89, V-6, automatique, "cruise", air, 8 850\$. 464-6620

**CHEVY VAN 89,** blanche 305, aut., 100 000 km, très propre, 7 850\$. Gaetan 446-0865

**CIERA 1500 4 X 4,** sport 1989, noire, "ground effects" aileron, extérieur tout équipé avec toile. Garantie prolongée GM, 95 000 Km prix 12 500\$ 446-0523

**FORD RAIGER 87** propre 3 000\$ négociable. 467-7412

**GMC VANDURA 1987** limitation Camp Wagon, toit demi-surélevé 128 000 km. 9 000\$. 467-4548

**PICK UP NISSAN Hustler,** 1984, 157 000 km, 5 vitesses avec boîte Fibrobac, mécanique A-1, 1 200\$. Mario 446-4764

**PICK-UP F150 1991,** manuelle, bon état, kilométrage 19 500 Km. Yves 446-6419

**350 MOTONEIGES**  
BLIZZARD 9500 plus Everest 440, bon état 1 400\$ les deux négociables peut vendre séparément. 464-0216

**MOTONEIGE JONHSON 74,** très bon état, refait à neuf, toile. 795-6262 ou 795-6583

**POLARIS 340 1979,** 2 carburateurs, très propres. 600\$ nég. Faut voir! 859-4609 paget.

**POLARIS INDY 600 1984,** plus Artic Cat EL tigré 6000 Liquide 1979, très bon état, 2 900\$ pour les deux. Négociable. Peut vendre séparément. 464-8920

**400 BUREAUX**  
BUREAU DE 250 PI. CA. à 1 000 pi. ca., chauffage, climatiseur inclus, très raisonnable, en face du Mail Montenach, boul Sir Wilfrid Laurier 739-3636

**EDIFICE**  
LANGELIER  
675, BOUL. LAURIER  
BELOEIL  
2 LOCAUX COMMERCIAUX  
800 PI. CA.  
ET 1 590 PI. CA.  
AU 2e ÉTAGE  
libre 1er juin 93  
467-0762

**PLACE**  
LAURIER  
365, boul. Laurier,  
Beloeil  
ESPACE À LOUER  
disponible, projet clé en main  
si désiré  
467-4456

**À LOUER**  
APP. 1000 PI.CA  
BOUL. LAURIER, BELOEIL  
FACE MAIL MONTENACH  
EDIFICE MODERNE  
ASCENSEUR  
STATIONNEMENT  
Tapis commercial de qualité  
compris. Aussi si désiré:  
Stores verticaux, système  
téléphonique disponible.  
467-4456  
464-3471

**410 CHALETS**  
À LOUER  
BROMONT DIRECTEMENT sur la piste de ski, à la semaine du 1er mars, 15 mars et 22 mars. 467-8180

**420 CHAMBRES**  
À OTTERBURN PARK  
chambre meublée  
pour personne mature  
autonome, non-fumeuse  
stationnement, référence  
464-4746

50\$/SEMAINE, secteur calme atmosphère de camaraderie, cuisine-s. de bains-salon mitoyens, entrée privée. 446-2428

**A BELOEIL**  
CHAMBRE  
RUE HERTEL  
PRÈS BOUL. LAURIER  
DANS UNE RÉSIDENCE  
PRIVÉE  
Libre immédiatement.  
464-0596  
DEMANDEZ JEAN

A BELOEIL, près Bernard Pilon et boul. l'Heureux, tout meublée, câble, 50\$, non fumeur. 467-8407

BELOEIL, chambre et salon avec foyer, meublées, s. de bains privée, téléphone, T.V., câble, stationnement, entrée privée, garage, laveuse/sécheuse, très propre, 464-9699

CHAMBRE BELOEIL, stationnement, cuisine, salon, laveuse/sécheuse, câble, téléphone, non fumeur, 467-7461. Libre IMMÉDIATEMENT

CHAMBRE À LOUER dans un grand 5 1/2, accès à toutes les commodités et près de tous les services. Personne sérieuse bienvenue 467-4998

LONGUEUIL, grande chambre privée, toutes commodités, très propre, tranquille, accès à la cour (fumeur modéré) références, 50\$/sem. 674-4897

**425 CONDOS**  
À LOUER  
CONDOMINIUM GRAND 4 1/2, garage double, 467-6396, 464-1678

**430 FOYER** POUR  
RETRAITÉS  
BELOEIL  
RÉSIDENCE POUR  
PERSONNES ÂGÉES  
BORD DU RICHELIEU  
BONNE AMBIANCE  
TRÈS BONNE  
NOURRITURE,  
TOUS LES SERVICES  
ORDINAIRES COMPRIS  
1 MOIS GRATUIT  
À PARTIR DE 550\$  
467-3491

**BELOEIL**  
RETRAITÉ(E)S  
PRÉ-RETRAITÉ(E)S  
4 1/2 repeint, bois vernis, chauffé, eau chaude, tranquille, conciergerie  
LIBRE IMMÉDIATEMENT  
OU PLUS TARD  
PRIX MOYEN  
467-1359

RÉSIDENCE Saint-Charles belle demeure, bonne ambiance, très bonne nourriture, bord de l'eau, piscine, terrasse, etc. 550\$ - 600\$ tout compris. Inf: 584-3552

**435 ENTREPÔTS/**  
GARAGES  
ENTREPÔT 40 X 160 PI 9 pi de haut, isolé, rue Trudeau Saint-Mathieu-de-Beloeil. 464-8127

ENTREPÔT À LOUR 28 pi X 65 pi., rue Trudeau à Saint-Mathieu-de-Beloeil. 464-8127

GARAGE 35X50, avec 2 portes de 12x14, 467-8180

MONT-SAINT-HILAIRE, local à louer, grandeur 27x30 pour entreposer seulement (central) près de la Rte 116 467-3421

**440 LOCAUX**  
COMMERCIAUX  
BEAU LOCAL  
À LOUER PRÈS À  
POSS. POUR 2 PERSONNES  
AMÉNAGER DANS  
SALON DE COIFFURE.  
BOUL. LAURIER  
À SAINT-HILAIRE  
POUR ESTHÉTICIENNE,  
ÉLECTROLYSE, MASSAGE  
ESTHÉTICIENNE EN POSE  
D'ONGLES OU AUTRE  
TRÈS BONNE CLIENTÈLE  
DU SALON DE COIFFURE  
TÉL: 464-9328

ST-HILAIRE  
LOCAL AVEC VITRINE  
AU 351 RUE BLAIN,  
782 PI.CA.  
POUR COMMERCE  
OU BUREAU,  
CHAUFFAGE ET  
CLIMATISATION INCLUS  
DANS LE LOYER  
464-1263  
du lundi au jeudi  
464-1123 soir et fin semaine  
464-3978

EDIFICE RICHELIEU  
535, BOUL. LAURIER  
BELOEIL  
LOCAL AVEC VITRINE  
COMMERCE  
OU BUREAU  
683 PI.CA  
LIBRE  
467-4456

BELOEIL 680, rue Nepveu. Électricité, chauffage, air climatisé inclus. 500 pi.ca. 464-3632, 325-5350

**BELOEIL**  
13 x 42  
COMPLÈTEMENT RÉNOVÉ  
LOCAL AVEC VITRINE  
430\$/MOIS  
TOUTES TAXES PAYÉES  
331, DE ROUVILLE  
LIBRE IMMÉDIATEMENT  
464-1612

**BELOEIL**  
LOCAL COMMERCIAL  
700 PI.CA.  
3 MOIS GRATUITS  
320 DE ROUVILLE  
450\$/MOIS  
739-9966  
OU 443-1950

**BELOEIL**  
500 PI.CA. OU PLUS  
À PARTAGER OU À LOUR  
AVEC RECEPTION, FAX  
PHOTOCOPIE  
POUR INF:  
GINETTE TOUSIGNANT  
TOUSIGNANT AUCLAIR  
& ASS CTR.  
467-8777

EDIFICE LIMOGES  
199, BOUL. LAURIER  
BELOEIL  
LOCAL COMMERCIAL  
BUREAU, 180 PI.CA.  
LIBRE  
467-7656

IMMEUBLE commercial ou industriel à louer. 1 500 pi. ca. au : 3001, Bernard Pilon, Saint-Mathieu-De-Beloeil. 861-6974 M. Chaput

LOCAL 1 300 PI. CA. avec mézanine de 16' X 40'. Parc industriel à Saint-Mathieu-de-Beloeil, libre immédiatement 649-5786

LOCAL 13 X 14 adjacent à salon de bronzage disponible janvier 93. Patricia 464-3242

LOCAL COMMERCIAL 850 Bernard-Pilon, McMasterville, aménagé, superbe, neuf, de style ancestral sur 2 étages, 1 500 pi. ca., affiche lumineuse, 950\$/mois. Jour: 464-6711 soir: 446-2187

LOCAL COMMERCIAL à louer, chauffé, éclairé, grandeur 20 X 40 X 18 de hauteur. Porte 12 X 12, bureau et chambre d'entrepôt, terrain clôturé. Idéal pour mécanique, soudure ou entrepôt. Libre immédiatement. Jean 584-2140 le soir cel. 497-8725

LOCAUX COMMERCIAUX à louer pour bureau et magasin, 255, 265 Cartier, Beloeil, 464-2710

**MAGASIN**  
À LOUER  
Boul. Laurier,  
Beloeil  
face au  
Mail Montenach  
loyer  
très raisonnable  
739-3636

PLACE COMMERCIAL 600 pi. ca. approximatif, 350\$/mois, pas chauffé pas éclairé. 446-2304

**TERRASSE**  
MT-ST-HILAIRE  
BOUL. LAURIER  
ESPACE COMMERCIAL  
2000 pi. ca. à louer  
POUR RESTAURANT  
OU AUTRES  
DISPONIBLE IMM.  
NOUVELLE EXPANSION  
4 000 PI. CA.  
DISPONIBLE AOUT 93  
273-7527

**450 LOGEMENTS**  
NOUVEAU À  
SAINT-CHARLES-SUR  
LE-RICHELIEU  
LOGEMENTS NEUFS,  
GRAND 3 1/2 ET 4 1/2  
VUE SUR LE RIVIÈRE  
ENTRÉE LAVJ SÉCH.  
ET LAVE-VAISSELLE  
PLANCHERS BOIS FRANC  
SUPER INSONORISÉ  
PRÈS DES SERVICES  
LIBRE 1ER MARS  
584-2179

UN MOIS GRATUIT  
3 1/2 ET 4 1/2  
Logements luxueux, piscine  
chauffé, lave-vaisselle,  
système d'alarme,  
beaucoup de verdure  
tranquillité assurée.  
Bain Tourbillon  
446-6502  
SUR RENDEZ-VOUS

ST-JEAN-BAPTISTE  
DE ROUVILLE  
4 1/2  
LIBRE  
BIEN SITUÉ  
CENTRE VILLE  
446-9773

1 MOIS GRATUIT St-Hilaire, grands 3 1/2, 4-1/2 390\$, bien éclairés, près des services, 464-6725

2 1/2 ET chambre à louer tous services inclus. 467-7921 ou 467-9928

3 1/2 UN MOIS GRATUIT 4 1/2, 2 mois gratuits T A P I S N E U F ensoleillé, coin tranquille, climatiseur, entrée laveuse-sécheuse, frais peint, stationnement, déneigement 464-9738

4-1/2 MODERNE, avec tous les facilités. Location mensuel disponible. Inf. 464-2907

4-1/2 PAS CHAUFFÉ à St-Basile, 658-4477 frais virés, 415\$/mois

446-7352  
SAINT-HILAIRE  
TRÈS GRANDS 3 1/2 4 1/2,  
FRAIS PEINT  
Entrée lav. séch.  
tapis mur à mur  
INF:  
335, PINEAULT, #8

467-0555  
sur bail de plus de 13 mois  
valide jusqu'au 31 déc. 92  
BEAUX GRANDS  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
FRAIS PEINT  
Pas chauffé, pas éclairé  
entrée lav. séch.,  
toutes taxes payées.  
Inf: 285 Pineault #2  
SAINT-HILAIRE

467-3651  
SAINT-HILAIRE  
3 1/2 4 1/2  
BEAU ET GRAND  
FRAIS PEINT  
ENTRÉE LAV. SÉCH  
ET LAVE-VAISSELLE  
POÈLE À BOIS  
501 NADEAU #4

A SOUS-LOUER, GRAND 4-1/2 à St-Jean-Baptiste, 250\$/mois. 464-5155, 446-4704

BEAUX 4-1/2 rez-de-chaussée, secteur paisible, près des services. Idéal pour personnes âgées autonomes. Nous sommes à l'écoute de vos besoins. 475\$ chauffage gratuit, 464-2907

**BELOEIL**  
SUPERBES 4 1/2  
ET 5 1/2 NEUFS  
INSONORISÉS  
STYLE CONDO  
SECTEUR DE CHOIX  
OCCUPATION JUIN 1993  
535\$ et 595\$/mois  
446-4293

**BELOEIL**  
3 1/2 RÉNOVÉS  
ÉTAGE SUPÉRIEUR  
LIBRE IMMÉDIATEMENT  
Accès laveuse/sécheuse  
gratuit  
NON MEUBLÉ 350\$/MOIS  
AUSSI MEUBLÉ  
380\$/MOIS  
464-1612

BELOEIL CENTRE VILLE, 2-1/2, meublés, chauffés, éclairés. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre 11h. et 18h. du lundi au vendredi.

CHERCHE COLOCATAIRE pour 5 1/2 à Saint-Hilaire 262,50\$/mois 467-1850

LIBRE IMMÉDIATEMENT grand 6 1/2 sur plancher de bois franc, très propre et fonctionnel. 495\$/mois 464-7689

MCMASTERVILLE 5 1/2 avec atelier sous-sol, chauffage locataire, stationnement Libre immédiatement 475\$ rabais. Aussi 4 1/2 390\$, 2 1/2 260\$. 467-2752

450 LOGEMENTS

MONT ST-HILAIRE, demi sous-sol, 2-1/2 semi meublé, comprenant cuisinière, frigo, et mobilier de cuisine, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 320\$/mois 653-7078

OTT. PARK 5 1/2 grand terrain clôturé, remise, piscine, lav./séch. si désiré, élec. chaudière, câble fourni, 685\$/mois. Ott. Park grand 4 1/2, terrain, cabanon, foyer, lav./séch. si désiré, élec. chaudière, câble fourni, 575\$/mois. 467-8523 ou 277-1567

OTTERBURN PARK grand 5 1/2, 4 1/2 neuf sur 2 étages avec ou sans garage. Occupation 15 mars 447-8007

PLACE BELOEIL, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2 et 5 1/2 meublés ou non certains disponibles immédiatement, 446-5800

PRÈS DU MONT- Saint-Hilaire, devenue enfin propriétaire! Maison détachée neuve, 3 c. à c., grand terrain. Avec 2 500\$ de mise de fonds, hypothèque 690\$/mois (notaire inclus) 446-9604 ou 464-0652

SAINT-HILAIRE 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 face au MANOIR CAMPBELL SECTEUR CALME PRÈS DES SERVICES FRAIS PEINT TRÈS PROPRE 467-8055 467-8213

SAINT-HILAIRE: 4 1/2, beau secteur, propre, frais peint près des services, 445\$/mois 467-0725

ST-HILAIRE 5 1/2 SITE ENCHANTEUR face au Manoir Rouville Campbell, vue sur la montagne, secteur calme et paisible, clientèle de qualité 2 mois gratuits EXCELLENT SERVICE DES CONCIERGES 467-2772

451 1 1/2

BELOEIL RUE DUMONT 320\$/MOIS 1-1/2 MEUBLÉ, CHAUFFÉ ET ÉCLAIRÉ LIBRE IMMÉDIATEMENT 446-2815

452 2 1/2

GRAND 2 1/2, très propre à sous-louer, meublé, chauffé éclairé. Aubaine! Libre, 300\$/mois. 353-2007, 651-3348

ST-HILAIRE, 2 1/2 au flan de la montagne, meublé, chauffé, éclairé, 330\$/mois. Libre 1er mars. 446-5356, 464-2272

ST-JEAN-BAPTISTE, RUE Principale, 2 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre imm. 658-6955

ST-MATHIAS, Bord de l'eau endroit paisible, quartier résidentiel, 2 1/2 cuisinière et réfrigérateur, laveuse/sécheuse, frais peint. Libre immédiatement. 447-2613 ou 658-7215

453 3 1/2

3 1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, lav. séch., lave-vaisselle, piscine ext. chauffé, prise ext. pour auto près du Mont-Saint-Hilaire. 658-1967 ou 549-4880

BELOEIL rue Des Pins 3 1/2, semi-meublé, frais peint, sous-sol, pas d'entrée lav. séch., chauffé, éclairé, 325\$/mois. 464-2932

BELOEIL A LOUER: 3 1/2 chauffé, meublé, éclairé, dans demi-sous-sol, entrée privée, libre, 385\$/mois. Entre 9h et 21h. 467-0200

BELOEIL, 3 1/2 secteur résidentiel, cour et stationnement privés, entrée laveuse sécheuse. Libre immédiatement. 400\$/mois. 467-0990

GARÇONNIÈRE 3 1/2 moderne au 2e étage, vue panoramique, entrée privée. Meublé à neuf chauffé, éclairé, déneigé, entrée lav. séch., stationnement, câble t/v fournie, quartier calme à Beloeil. Libre 1er avril 1993. Prix 435\$/mois 467-2494 Pierre

LOGEMENT 3 1/2 à louer dans le vieux Beloeil. Libre immédiatement, 467-8180

MONT ST-HILAIRE, 3-1/2, garage intérieur, construction en béton, libre immédiatement, 435\$/mois. 656-7615

PETIT 3 1/2 style vieillot dans vieux St-Hilaire. Libre immédiatement. 325\$/mois. 464-0452

SAINT-MARC Bachelor à louer, grand 3 1/2 chauffé, éclairé, meublé ou non-meublé, entrée lav./séch.. Stationnement privé, bord de l'eau. Bien éclairé 370\$/mois 584-3612

ST-BASILE grand 3 1/2 neuf moderne, 2 balcons, porte-fenêtre, entrée laveuse/cheuse et lave-vaisselle. Stationnement inclus. Libre 1er mars. 441-1752

ST-HUBERT à sous-louer 3 1/2 neuf. Cause transfert 443-2356 ou 464-7733

STE-MADELEINE 3 1/2 meublé, laveuse/sécheuse. Libre immédiatement 584-3571

À BELOEIL 3 1/2 inclut: cuisinière, réfrigérateur. Comprenant: eau chaude, balcon, port-patio, stationnement, buanderie etc.. Tranquille et de bonne classe Renseignements: 464-9792 584-3158

À ST-HILAIRE, 3 1/2, spacieux porte patio, entrée lav. séch. grand stationnement inclus. 4 1/2 + même service. Spécial et renseignements 464-9792, 584-3158

454 4 1/2

922-9705 922-8724 DOMAINE DES HAUTS-BOIS à Ste-Julie, 4 1/2, tapis mur à mur, cuisinière, réfrigérateur inclus, entrée lav. séch. Électricité, chauffage inclus pour bail de 12 mois. Près de tous les services. LIBRE IMMÉDIATEMENT

SAINT-HYACINTHE SECTEUR DOUVILLE GRAND 4 1/2, INSONORISÉ, 2 PORTES PATIOS, ARMOIRES MÉLAMINE, ESPACE DE RANGEMENT, INST. LAE-VAISSELLE, LIBRE IMMÉDIATEMENT. 1 MOIS GRATUIT 774-0496

CHAUFFAGE GRATUIT OTTERBURN PARK 4 1/2 MODERNE BEAU SITE, PRÈS DES SERVICES, 475\$/MOIS AUSSI DISPONIBLE SEMI-MEUBLÉ, POËLE, FRIGO, LAVEUSE/SÉCHEUSE 464-2907 584-3807

BELOEIL, ST-HILAIRE grands 4 1/2 neufs TRÈS MODERNE, SERRURE ÉLECTRONIQUE PLANCHER BÉTON SUPER INSONORISATION SUPER INSONORISATION SUPER INSONORISATION 2 BALCONS PRIVÉS VENTILATEUR BAIN ROMAIN LIBRE 1er. MAI 93 À PARTIR 525\$/MOIS VOIR PUBLICITÉ DANS LA SECTION IMMOBILIÈRE 464-2424

MONT-SAINT-HILAIRE 4 1/2, COÛT DU LOYER DÉTERMINÉ SELON LES REVENUS (25%) POUR COUPLE RETRAITÉ OU SEMI-RETRAITÉ. SECTEUR PAISIBLE PRÈS DES COMMODITÉS. LUNDI AU VENDREDI 9H00 À 16H00 464-3696

4 1/2 DE LUXE à louer pour avril. 115, boul. L'Heureux 464-0526

4 1/2 À SOUS-LOUER cause maladie. À Beloeil, libre 1er février, demi-sous-sol, neuf. Faut voir 467-1972 soir 446-8988

BEAU 4 1/2 voisin centre commercial, sous-location. Libre immédiatement. Possibilité d'achat surplace laveuse/sécheuse, poêle, réfrigérateur. Prix irrésistible. 446-5593

BEAU GRAND 4 1/2 moderne situé au 94, Bernard Pilon #4, 485\$/mois. 467-9392 ou 464-8589

BELOEIL 4 1/2 chauffé très propre, 1er juillet 1er étage, 505\$/mois, demi-sous-sol 420\$/mois. 446-9703

BELOEIL grand 4 1/2, ménage fait. Libre. Tranquille. Près des services. 446-4906

BELOEIL 4 1/2, près des services. Libre immédiatement Inf.: 464-1065 467-2264

BELOEIL, grand 4 1/2 impeccable, 2e étage, très éclairé, stores compris, 475\$/mois. Libre immédiatement 446-9666

BORD DE L'EAU Otterburn Park, très belle vue sur le Richelieu, étage, 1 mois gratuit, prix 440\$/mois. Possibilité cuisinière et réfrigérateur 464-7876

DEUX MOIS GRATUITS Libre immédiatement situés à McMasterville, St-Hilaire et Otterburn Park. Entièrement peints à neuf, espace stationnement. prix variant de 410\$ à 535\$. Deux mois gratuits pour bail ferme jusqu'en juin 1994. 467-9754 Soir et fin de semaine 947-6275

GRAND 4 1/2 à sous-louer chauffé. Nathalie au 446-4245

GRAND 4 1/2 MODERNE secteur paisible, vue sur la montagne, porte patio, bain romain, prix négociable 446-5587 rés., 464-5621 travail 653-5104

GRAND 4-1/2 NEUFS, grands balcons, super insonorisés, bain romain, très moderne, ventilateur salle à manger, 525\$/mois, libre immédiatement 464-2424

LIBRE. BELOEIL rue Des Seigneurs haut d'un 6 X 4 1/2 530\$/mois, très moderne, bain romain, plancher béton, serrure électronique sécuritaire, super insonorisation, ventilateur dans salle à manger, immeuble très paisible, 2 balcons. 467-8800 entre 18h à 21h.

LOGEMENT 4 1/2 à Beloeil au 273, Cartier. 425\$/mois. 464-2710

LOGEMENTS NEUFS 4 1/2 à louer, rue Des Châteaux, Beloeil, 525\$/mois. Inf.: 467-1540

NOUVELLE CONSTRUCTION SAINT-BASILE CENTRE VILLE GRAND 4 1/2 NEUF super moderne et insonorisé, occupation mai/93, 2 balcons, porte patio, entrée lave-vaiss., lav.-séch., stationnement inclus, mai et juin gratuit 983-3260 441-4287

OTTERBURN PARK 4 1/2, spacieux, frais peint, 455\$/mois, non-chauffé. Tél: 446-6977

OTTERBURN PARK à sous-louer, 4 1/2 spacieux, 115 Hillside #3. 455\$/mois 446-8622

OTTERBURN PARK à louer, grand 4 1/2, cuisinière, frigo, lav. séch., fournis si désiré, lave-vaisselle fourni. Entrée et stationnement privés. Offre raisonnable acceptée. Libre immédiatement. 464-7943

OTTERBURN PARK grand 4 1/2 à louer. Très propre près des commodités. Libre immédiatement 464-7378

OTTERBURN PARK, 25, Clifton, demi sous-sol, frais peint, pas d'animaux. Libre immédiatement, 450\$/mois 464-2422

ST-BASILE grand 4 1/2 semi sous-sol. 139, Lafrance Ouest, 430\$/mois. Libre maintenant. 653-5413

ST-BASILE, LOGEMENT 4-1/2 app., haut de duplex, centre ville près de tout, 467-3421

ST-HILAIRE 4 1/2 meublé complètement, 525\$/mois. 446-6024

STE-MADELEINE RUE DES FONDATEURS 2X 4-1/2 REMISE EXT, 5' X 8' STATIONNEMENT, POUR INFORMATIONS 795-3243

WOW!, Otterburn Park, grand 4 1/2 neuf, insonorisé, sys. alarme, libre 1er avril, 450\$/mois. 446-8804

À STE-MADELEINE 4 1/2, endroit paisible, frais peint, stationnements, remise ext. 6 X 11.5, semi meublé si désiré, libre immédiatement. 773-0107

455 5 1/2 ET PLUS

BELOEIL GRAND 5-1/2 A voir absolument, très propre, frais peint, bien éclairé, immeuble tranquille et bien entretenu, près de tous les services, proximité de verdure. 653-5104

BELOEIL, ST-HILAIRE grands 5 1/2 neufs TRÈS MODERNE SERRURE ÉLECTRONIQUE SUPER INSONORISATION SUPER INSONORISATION SUPER INSONORISATION 2 BALCONS PRIVÉS VENTILATEUR BAIN ROMAIN LIBRE 1er MAI 93 A PARTIR DE 595\$/MOIS VOIR PUBLICITÉ DANS LA SECTION IMMOBILIÈRE 464-2424

BELOEIL grand 5 1/2, grande cour arrière, cabanon extérieur, près des services, 2 balcons privés. Libre 1er mai 93 605\$/mois. 467-8002

BELOEIL GRAND 5 1/2 Libre immédiatement Face école et parc Entrée laveuse/sécheuse frais peint, insonorisé Stationnement 2 autos 475\$/mois jusqu'au 30 juin 1994 446-0574

BELOEIL GRAND 5 1/2 STYLE SPLIT-LEVEL 1 500 PI. CA. HABITABLES FOYER, BAIN TOURBILLON ESPACE DE RANGEMENT INT. ET CABANON EXT. GRAND BALCON FAUT VOIR 645\$/MOIS 467-8079 OU 464-6524

BELOEIL 5 1/2 455\$/mois, près des services et écoles, libre imm. 467-8574

BELOEIL 5 1/2 2ième étage, libre 1er mars, 490\$/mois. Près de tous les services. Inf: 671-7321

BELOEIL RUE DUMONT 5 1/2, chauffé, frais repeint 2ième étage, face au mail Montenach. Libre immédiatement 446-4899

BELOEIL, 5 1/2 spacieux, frais peint, libre imm. 446-2867 ou 446-6977

BELOEIL, 5 1/2, air climatisé, avec cour arrière, place stationnement, prix à discuter. 737-7535

BELOEIL, GRAND 5 1/2 avec sous-sol, cour clôturée garage et 2 stationnements 505\$. 446-4745

BELOEIL, GRAND 5 1/2 rénové, chauffé, propre, 560\$/mois. Situé au 145, boul. Cartier. 464-2272 ou 446-6911

BORD DE L'EAU village St-Hilaire grand 5 1/2, 500\$/mois. Libre mars. 467-8456 après 18h.

GRAND 5 1/2 St-Basile-Grand. À voir absolument, frais peint, très éclairé, immeuble tranquille avec stores horizontaux. Libre immédiatement. 441-4502 465-3744

MT-ST-HILAIRE, 160, Place du Manoir, 4 1/2 et 5 1/2, clientèle de qualité, stationnement double, face au Manoir R. Campbell, vue sur la montagne, tranquille près de tous les services très propre. A VOIR: concierge: 464-1678

SAINT-BASILE, grand 5 1/2, style condo, frais peint, près de tous les services 461-0374

VIEUX BELOEIL 5 1/2, 500\$/mois, chauffé, entrée lav./séch., frais peint, libre immédiatement; mai et juillet. 467-3984

À ST-HILAIRE TRIPLEX à louer 5 1/2, très moderne, plancher de béton, cabanon extérieur, 615\$/mois. Libre immédiatement. 464-2424

460 MAISONS A LOUER

4 1/2, site tranquille, près du Richelieu, Beloeil, libre, immédiatement 93, 575\$/mois. Demander Philippe, 651-9121

A PARTAGER maison à Otterburn Park, avec personne respectueuse de l'autre, vivant une situation transitoire et recherchant qualité de vie en désirant liberté d'action. J'offre très grande chambre-studio et le partage de toute ma maison 450\$/mois. 467-8777

BELOEIL jolie maison neuve à louer 900\$/mois. Après 18h 489-1332

BUNGALOW attaché neuf, grand 3 1/2, cuisinière et réfrigérateur, laveuse sécheuse inclus 425\$/mois, occupation immédiate. Richard Galibois 464-1000

GRATUIT, dame seulement maison à partager à St-Mathias, bon chez soi. Tél. à partir du mercredi 15h au samedi 18h avant 21h. Demandez M. Bernier 447-0566 Aussi petite chambre disponible.

SAINT-BASILE centre-ville bungalow 5 1/2, sous-sol aménagé, garage, terrain paysagé, quartier agréable. 725\$/mois, 584-3279

SAINT-HILAIRE bord de l'eau, près de route 20, 2 c. à c., libre 1er mai 785\$/mois. Appelez 464-0258

SAINT-HILAIRE à proximité de la 116, secteur Bois Ensoleillé. Coquette maison à aire ouverte, construite en 1991, terrain 7 500 pi. ca., 2 chambres. Libre immédiatement. 446-0303

ST-ANTOINE, bord de l'eau Maison moderne, 3 c. à c., grand terrain, endroit paisible. Libre. 787-4108

UNE VERRIÈRE, thermopompe, piscine, garage, 4 càc 2 salles de bains, sous-sol fini, 1 250\$ à négocier. Secteur tranquille. 467-7589

À VENDRE OU À LOUER avec option d'achat. Bungalow, 3 c. à c., Mont-Saint-Hilaire, vue magnifique, grand terrain. Bas prix 653-5143 465-5580 TONY

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

NOUS RECHERCHONS UNE SECRÉTAIRE DENTAIRE EXPÉRIENCE NECESSAIRE TEMPS PLEIN 3 SOIRS 464-4564 DEMANDEZ SUZANNE

100 CROUPIERS DEMANDÉ(E)S Cours de formation donné par professionnel TRAVAIL GARANTI Ins: 25\$, Cours: 50\$ 922-9827 1999-10 Nobel Ste-Julie

BARMAID DEMANDÉE à temps partiel pour travailler dans un bar à St-Hilaire. Expérience serait un atout. 446-4900

COUTURIÈRES demandées à domicile pour overlock avec plaine pour assemblage de chandails et pantalons d'enfants et junior 787-3391 cell: 944-8592

CUISINIER 1 OU 2 ANS D'EXPIÉRIENCE S'ADRESSER AU RESTAURANT MIKES 516, BOUL. LAURIER BELOEIL

INFOGRAPHE AVEC EXPÉRIENCE SUR PAGE-MAKER ILLUSTRATER QUARK EXPRESS DEMANDER RICHARD 464-1811

LAVEURS DE VAISSELLE TRAVAIL DE SOIR, TEMPS PLEIN SALAIRE 6\$/HEURE SE PRÉSENTER HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS 290 RICHELIEU, ST-MARC

ON DEMANDE JEUNE COIFFEUR COIFFEUSE SUR LA SÉCURITÉ DU REVENU (aide sociale), DESIREUR DE TRAVAILLER AU SALON LA DÉTENTE À BELOEIL DEMANDER CLÉO 467-8144 464-3144

PERSONNES DEMANDÉES pour vendre de l'interurbain pour la région du Montréal métropolitain. Renseignements 655-4857

POUR BÂTIR UNE banque de candidats, nous recherchons des dessinateurs sur autocad pour le 2D et/ou 3D. Minimum 2 ans d'expérience. Envoyez vos C.V. à: Les conseillers MAXICAD, 1117, Sansoucy, St-Hyacinthe, J2S 8N1

RECEPTIONNISTE BILINGUE FEMME OU HOMME PRÉQUIS: TRAITEMENT DE TEXTE STE-MADELEINE POUR RENDEZ-VOUS 795-3391 DEMANDER MANON

RECHERCHEZ-VOUS un travail dans notre entourage qui vous donne un revenu supplémentaire, dans bas de nylon, lingerie et cosmétiques. J'appelle immédiatement 442-0662

RECHERCHE cuisinier(e)/serveur(se) avec expérience Envoyez votre C.V. à Service à la restauration C.P. 360, J0H 2G0

RECHERCHE COIFFEURS (euses) avec clientèle, 2 ans et plus d'expérience, 3 tables de travail disponibles dans le but d'agrandissement. 467-7848 jour, 446-6553 soir. Demander: Carole

SERVEUSE/CUISINIÈRE pour fin de semaine de jour. 464-8053

ÉTUDIANTS Fais-toi de l'argent en vendant des tablettes de chocolat. Je livre chez toi. 467-6676

525 MEDECINE DOUCE

HYPNOTHÉRAPIE Allergies, burn-out, complexes, nervosité, obésité, peurs, stress, tabagisme, timidité, etc. -Régression- Huguette M. Boisvert N.D.P.H. 467-5773

**525** MEDECINE DOUCE

JACQUES ROBERGE consultant en modification du comportement. Par le billet de l'homéopathie, je vous propose d'aider votre animal à résoudre ses problèmes d'anxiété, d'obsessions, de phobies et d'adaptation. Homéopathie animale. 514-272-8101

**530** OCCASION D'AFFAIRES

AYEZ UN 2IEME revenue. A votre compte. A la maison. Concept avant-gardiste. Pour rendez-vous 467-3225

CANADA ET QUÉBEC: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes: Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises. (514) 699-1359 ext. 4

CHERCHE ASSOCIÉ résidente personnes âgées. St-Bruno, Beloeil. Petit comptant, excellent revenu. Alain Gusella 651-8331.

COMPAGNIE Internationale cherche personnes pour monter réseaux distribution produits santé et diète. Temps plein ou partiel. André 446-5451; pagette 361-4724

INSÉCURITÉ D'EMPLOI? soyez propriétaire de votre entreprise à temps plein, partiel, possibilité revenu 900\$-1 800\$ plus semaine. Donnons formation. 25 ans +. Investissement. (514) 449-4011, 1-800-561-1518

**TOUTES LES ÉTAPES À SUIVRE POUR VOUS LANCER EN AFFAIRES**

Plans d'action personnalisé. Minimisez les coûts et les risques. Sylvain Gervais 446-1106

**540** ON DEMANDE

ACHETERAIS tout objet ancien se rapportant à l'usine C.I.L. ou à la Hamilton Powder Co. tel: barils de poudre en bois ou en fer, caisses ou autres contenants, vieux chariots ou tout autre objet se rapportant à cette époque. 1-878-1922 tél après 17hres. 1-819-845-2228

GARDIENNE À LA maison pour 2 enfants de 4 mois et 5 ans. Lundi au vendredi, grande disponibilité et reçu demandés. 441-6670

GARDIENNE NON fumeuse pour garder chez moi près de St-Basile, 1 enfant 4 jours/semaine. Références exigées. 441-2311

GARDIENNE À LA maison pour Laurent (2 ans) 3 jours/semaine à partir du 1er avril. Guylaine ou Francois 464-1730

GARDIENNE À MON domicile pour garder seulement quelques heures à partir de 16h 5 jours/semaine. Secteur rue De La Montagne, St-Basile. 441-2443

JE RAMASSE tous les électroménagers en bonne ou mauvaise condition "gratuitement". 467-4115 après 18h

RECHERCHE maison pour louer 400\$-500\$/mois ou duplex 5 1/2. Tél: 446-1604

**RECHERCHONS JARDINIÈRE POUR DEUX ENFANTS DE 1 AN ET 2 1/2 ANS SERVICE À DOMICILE EXPÉRIENCE REQUISE 2 JOURS PAR SEMAINE REJOINDRE CAROLE 464-6416**

URGENT!!! Jeune entreprise familiale cherche petite ferme à louer avec promesse d'achat. Pour visites à la ferme (groupe, école, ect.) 797-3451

**560** SERVICES OFFERTS

DESSIN ARCHITECTURAL PERSONNALISÉ PAR ORDINATEUR DAO POUR PARTICULIERS OU CONTRACTEURS Unifamilial, bifamilial Triplex, Maisons en rangée SERVICES TECHNIQUES J.R.C. inc. RAYMOND CHAMPAGNE 494, Forest, Mont-St-Hilaire 464-0864

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1986, **MÉNAGE** entretien régulier fenêtres, plafonds, assurances complètes appeler Ginette Roy 467-0966 Résidentiel et commercial

CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES (rotin) Réparation des sièges faits de: corde, babiche, foin de mer, cuir aussi, sièges faits du cannage (rotin ou paille)

**L'ARTISAN CHAISIER 659-2998**

L.M. BLAIS CONST. INC. RÉNOVATION INTÉRIEURE, SPÉCIALITÉS: ESCALIERS STANDARD, CINTRÉ OU MORTAISE, RAMPES AVEC BARREAUX OU VERRE 30 ANS D'EXPÉRIENCE EN CONSTRUCTION ESTIMATION GRATUITE 467-6861

A BAS PRIX, tirage de joints, menuiserie, céramique, comptoir, peinture. Ronald Lebel 464-7176

A BON PRIX TIREUR DE JOINTS DISPONIBLE Estimation gratuite. Demander Sam au 944-0566

ARBRES, ARBUSTRES, haies, taille fruitiers, émondage, abattage. Fév. mars, avril, estimation gratuite, expérience. Répondeur 584-2916

ARTISAN ÉBÉNISTE, meubles sur mesure adaptés à vos besoins. Bois, mélamine, stratifié, reproduction, cuisine, réparation. 787-2013

ARTISTE PEINTRE pour rénovations artistiques: murales et bricolages, etc... 467-9510

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades. Estimation gratuite 464-3379

COMPTABILITÉ, tenue de livres, salaire, T-4, TP 4, état mensuel, rapport d'impôt particulier, à prix compétitif. Louise technicienne en administration. 464-8241

CONSTRUCTION rénovation mineure ou majeure. Travaux garantis, 20 ans d'expérience. Estimation gratuite, André Paquette Enr. 584-2168

CONSTRUCTION CMD enr. maison neuve et rénovation de tout genre, finition de sous-sol, portes et fenêtres, armoires de cuisine. Estimation gratuite. 464-6648

**COUP DE PINCEAU VOUS PROPOSE RAFFRAÎCHISSEMENT DE VOTRE DÉCOR: RÉPARATION PRÉALABLE -PEINTURE, FINITION -BOISERIES (escalier, armoires). RÉSIDENTIEL SURTOUT André Duquette 461-2760**

COUPLE HONNÊTE sérieuse ménage, peinture, menuiserie, lavage de vitres, etc. Commercial et résidentiel. 446-5436

COUTURIÈRE d'expérience réparations et confection. Service rapide de qualité. Prix abordable, Lorraine 464-4359

COUTURIÈRE ET corsetière sur mesure, d'expérience, confection et réparation. Sur rendez-vous 467-3225

DAME FIABLE et honnête, ferait ménage régulier. Libre le mercredi et le jeudi. Téléphoner après 17h, 467-3809

DÉCAPAGE laque tous les bois. Grande expérience, 30 ans. 443-6430

DÉCORATION CÉLYNE enr. La seule boutique roulante en décoration intérieure et extérieure, exposant à votre domicile, depuis 19 ans. Prix compétitifs. SPECIAL: confection gratuite + TVQ. Célyne prop. 655-2669

DÉMÉNAGEMENT professionnel et travaux tous genres. Très bons prix, 795-6178 464-3768

**ENTRETIEN MÉNAGER, PERSONNE FIABLE ET DYNAMIQUE AVEC RÉFÉRENCES SI DÉSIRÉES APPELÉZ-MOI POUR ESTIMATION JOURNÉES DISPONIBLES 467-6017 APRÈS 17H**

ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE. Nettoyage: FEU, divan, TAPIS, mur, plancher, store, BUREAU, maison (régulier). PEINTURE 584-3445

ENTRETIEN MÉNAGER résidentiel et commercial, peinture int. et ext. rénovations mineures. Estimation gratuite. 461-2686

FEMME DE MÉNAGE pour entretien domestique avec références. Mme Fournier 464-3188

FÉRAIS MÉNAGE dans maison privée et bureau. J'ai plusieurs années d'expérience et de très bonnes références. Demandez Suzanne au 446-0523

**FÉVRIER, MARS AVRIL, MAI SONT LES MEILLEURS MOIS POUR TAILLER VOS POMMIERS GUY 464-1650**

J'ACHÈTE ANTIQUITÉS meubles, outils, jouets, appareils électro-ménagers, articles de jardin, succession, faillite, vente de garage etc. Demander Serge nouveau numéro 773-3411

**J'OFFRE MES SERVICES POUR AIDER PERSONNES AGÉES À DOMICILE JE POSSÈDE UNE VOITURE POUR DÉPLACEMENT SALAIRE À DISCUTER DEMANDER LISETTE 464-6987**

JE FAIS entretien ménage, clientèle établie depuis 8 ans, très bonnes références. 467-4998

JEAN-MARC LAROSE -Peinture intérieure et extérieure -réparation de joints -petite menuiserie -travail soigné, 12 ans d'expérience, références, 467-9684

JEUNE FEMME dynamique ferait ménage résidentiel et commercial à très bon prix, déjà expérience commerciale. 464-2496

**L'ENCRE ET LA PLUME ENR. VOUS OFFRE DES SERVICES DE CORRESPONDANCE CORRECTION DE TEXTE Licencié de l'Uni. De La Sorbonne Jean-Pierre Hervé 446-6865**

LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION P. Vallée enr. Rénovation de tout genre, spécialité finition de sous-sol. Pierre 467-2185

MACHINE OVERLOCK 5 fils, 3 fils, et plain, boutonnière Juki et zigzag industrielle à louer. Location S.M. Plus Inc 799-1925, St-Hyacinthe

MENUISERIE GÉNÉRALE: balcon ciment, sous-sol, joints, peinture, céramique, etc... Estimation gratuite. 922-3203

MENUISIER, 30 ANS d'expérience, réparation int. et ext. finitions sous-sol, prix raisonnable, (semi-retraité) 467-6153 après 18h

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303

PEINTURE INT. ET EXT. à prix très compétitif, travail garanti, estimation gratuite. 461-0539

PEINTURE INT. EXT. Réparation de plâtre. Estimation gratuite. Références. Appelez Claude 464-8143

PLANCHERS G. TRAVERS pose, sablage, cristal. 493-0761

POSE DE CÉRAMIQUE à prix très concurrentiel. Travail garanti fait par des experts. 467-3155

**REMBOURRAGE CLAUDE** estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage. Vente de tissus à la verge 782, Boul. Laurier, Beloeil 467-4755

RÉNOVATION INTÉRIEURE, réparation, peinture. Estimation gratuite, prix raisonnable. 653-9371

RÉNOVATIONS réparations, modifications; Ex: sous-sol, salle de bains, portes, fenêtres, menuiserie, etc. R. Martin 467-0043

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

SABLAGE de plancher. Pose de planchers. Spécialité cristal. Nouveau cristal sans odeur. Estimation gratuite. Travail garanti. Les Planchers Cristalin inc. 653-1928

**SABLAGE DE PLANCHER SPÉCIALITÉ CRISTAL POSE DE BOIS ESTIMATION GRATUITE BUR: 653-7407 M. DUCLOS**

SERVICE DE COMPTABILITÉ tenue de livre, rapports d'impôt sur ordinateur. Marie-Line 446-8907

SI VOUS DÉSIREZ perdre du poids et ou améliorer votre santé, téléphonez-moi André 446-5451; pagette 361-4724

SLEIGH-RIDE dans le bois de Saint-Marc avec 2 magnifiques chevaux. Regroupez vos amis, parents, compagnons de travail et venez vous joindre à nous. Martin 584-3144 Patrick 467-1250

TIMIDITÉ, INSOMNIE, angoisse, anxiété, nervosité, stress, phobies, agoraphobie, dépression, deuil, boulimie, anorexie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énu-résie; traités par hypnose. (514)982-6123

TIREUR DE JOINTS disponible. Appelez au 464-0258

TIREUR DE JOINTS disponible, estimation gratuite, 10 ans d'expérience, Richard, Ethier, 464-3638

**TRADUCTION RÉDACTION TRAITEMENT DE TEXTE FRANÇAIS / ANGALIS Généraux / Publicitaires /TECHNIQUES 15 ANS D'EXPÉRIENCE (467-9927) SYLVIE COMTOIS**

**TRAITEMENT de texte COMPTABILITÉ PRÉPARATION DE VOTRE C.V. PRÉPARATION DE CIRCULAIRE ET PUBLICITÉ 446-6977**

**TRAITEMENT DE TEXTES POUR C.V. RAPPORTS, LETTRES D'AFFAIRES OU TOUT AUTRE DOCUMENT EXIGEANT LES FONCTIONS AVANCÉES DU W.P. 5.1. TRAITEMENT DE DONNÉES DANS BEDFORD COMMUNIQUEZ AU 467-7994**

TRAITEMENT DE TEXTE professionnel bilingue, imprimante au laser, service de télécopieur et modem. 446-2473 entre 8h et 20h

TRAITEMENT DE TEXTE, C.V. Composition et mise en page. Publicité. Brochures. Rapports. Formulaires. Tarif étudiant. Impression au laser. Nicole 464-3692

**610** COURS ANGLAIS PERSONNALISÉS INDIVIDUELS EN GROUPE 467-9927 Sylvie Comtois

COURS DE TAROT PROFESSIONNEL COMPRENANT: NUMÉROLOGIE, VISION SUR LA CLAIRVOYANCE, GUIDES SPIRITUELS, LES CHAKRAS ET L'AURA. POUR INSCRIPTION: COMMUNIQUER AVEC ODETTE APRÈS 17 H 446-0593

ATELIER 21 FÉVRIER Comment libérer la femme, créative en nous et découvrir son potentiel. Pour information: Louise Fontaine 464-8136

**COURS INITIATION ORDINATEUR - WORD PERFECT - WINDOWS 464-3910**

COURS D'ANGLAIS: conversation usuelle, adolescents, adultes. Prix de groupe (3 ou 2). Raymonde Turcotte 467-2055 (répondeur)

COURS DE GUITARE, à votre domicile, par un professionnel. Pour tous: débutants, avancés ou professionnels. Aussi cours d'orgue. Gaëtan, 464-8739

COURS DE PIANO, diplômée du conservatoire de musique de Montréal, Johanne Tremblay, St-Bruno 441-9250

COURS DE TAROT et numérologie, après-midi ou soirée. Appelez Gisèle au 649-5461

CUISINE SANTÉ Comment cuisiner avec les aliments naturels? Céréales, légumineuses, tofu... (repas préparés et dégustés sur place). Inscriptions: 464-8059

CUISINE SANTÉ ENR. apprenez à cuisiner avec des aliments naturels, soupes, céréales, légumineuses, légumes de saison, desserts, breuvages, (repas complet compris), série 5 cours. Inscriptions 467-5125

**L'ANGLAIS PERSONNALISÉ MÉTHODE EXCLUSIVE SERVICE DE TRADUCTION THÉRÈSE CARON LUC RICHARD 464-7018**

LA FÉERIE FLORALE. Cours formation fleuriste, permis CP-0712 Inf: G.C. Poirier 467-8012

ST-HUBERT cours de coiffure Début 10 mai 1993 cours de jour, cours de soirs 22 février. Cours de coupe seulement 2 mars, cours le samedi seulement 13 mars 5465, chemin Chambly 462-3937

**TRAITEMENT DE TEXTE WORD PERFECT Version 5.1 et Windows Lotus 1-2-3 version 2.3 Option: Prêt d'un ordinateur LOCATION D'ORDINATEURS 467-3978**

**630** DIVERS

**CHOIX** de 900 films XXX Location de films VHS, XXX. 3 FILMS POUR 10,00\$ POUR 1 SEMAINE Maillots exclusifs ELLE ET LUI lingerie érotique revue XXX, vibro-masseur, bandes dessinées érotiques "jokes", attrapes. Aux Fantaisies Féminines Boutique Erotique 175, Laurier MC MASTERVILLE 467-0738

**650** GARDERIE JARDIN D'ÉVEIL PRÉSCOLAIRE LE PETIT VERGER ENR. Projet éducatif pour enfants de 3 à 5 ans. Psycho-motricité, arts plastiques, activités ludiques. Inscription pour septembre 93 des maintenant 446-2318

CHATEAU EDUCATIF BAMBI Réservez vite vos places pour vos enfants durant la semaine de relâche des écoles de l'év. On vous offre un super programme d'activités d'extérieur ex: glissages, patinage sortie et marche éducative, hockey gaçon et fille etc... et d'intérieur Ex: jeux et concours, bricolage, dessin, gouache etc... de plus nous aurons des films et dessins animés. 441-0725, 446-9594

BELOEIL garderie en milieu familial, secteur entre les écoles Le Tournesol et Saint-Mathieu. Possibilité de reçu d'impôt. 446-6485 464-4050

**BELOEIL RUE RIVIERA GARDERIE ENFANTS 18 MOIS À 5 ANS 5 jours/semaine repas chauds, 2 collations, beaucoup d'amis, cour clôturée, salle de jeux, bricolage etc... 13 ans d'expérience 6h30 à 18h 446-6383, en tout temps**

BELOEIL FACE À l'école Tournesol, garderies enfants 2 à 5 ans, 5 jours/semaine seulement, repas chauds, 2 collations, s. de jeux, activités éducatives. Viens te joindre à notre groupe. 446-5338

BELOEIL, garderies enfants 0 à 5 ans, bons soins, références 464-2463

GARDERAI ENFANTS jour ou semaine, rue Marseille, près école La Pommerai. Marianne 446-4604

GARDERAI ENFANTS, 1 an et plus, face à l'école Le Tournesol, 4 ans d'expérience 446-0875

MAMAN GARDERAIT enfants de tout âge. Secteur école La Chanterelle, reçu disponible, 441-5416

MAMAN GARDERAIT enfants chez moi, bonne alimentation, bons soins, cour, jeux éducatifs, bricolage. Cormier Beloeil, Martyne 446-6572

MCMASTERVILLE, garderies enfants chez moi 1 an et plus bons soins, reçu disponible. 446-4630

MCMASTERVILLE, maman garderait enfants chez-elle de 1 an et plus, temps plein ou partiel, salle de jeux, cour clôturée, bons repas, reçu d'impôt disponible et références. Diane 446-8361

MINI GARDERIE familiale 0 à 6 ans, temps complet ou partiel. Secteur Villa Beloeil. 467-8478

MÈRE DE 2 ENFANTS étudiante en éducation milieu de garde, garderait enfants 1 an et plus, bons soins, jeux éducatifs, références sur demande. Demander Sylvie 464-1967

**NOUVEAU QUARTIER POMMERAIE GARDERIE MILIEU FAMILIAL ENFANTS 18 MOIS ET PLUS SOINS ET SERVICES PERONNALISÉS SOUS SURVEILLANCE D'UNE ÉDUCATRICE SERVICE DE GARDE 464-0645**

650 GARDERIE

NOUVEAU Secteur Pommerai St-Hilaire vous voulez partir sans inquiétude? Pas de problème avec Chariale

OTTERBURN PARK grand-maman gâteau garderait enfants 3 mois et plus à l'heure ou à la semaine, 24/24. Aussi le samedi. 464-0429

OTTERBURN PARK enseignante diplômée garderait enfants 2 à 5 ans. Repas chauds, collations, jeux éducatifs, apprentissage individualisé, cour clôturée. Inf: 464-0028

OTTERBURN PARK. Maman garderait enfants chez moi. Claudette 446-1701

RUE RACICOT à Beloeil. Maman responsable garderait enfants 2 ans et plus, très bons soins. 464-8241 Louise

SAINT-HILAIRE, belle et grande maison à plusieurs niveaux, terrain paysager, 2 foyers de pierres, 10 pièces, 149 000\$, 464-6236

SECTEUR VILLA BELOEIL garderie en milieu familial pour enfants de bébé à l'âge scolaire, temps complet ou partiel. Ouvert 6 jours/sem. 464-2550

SITUÉE TOUT près de l'école La Pommerai, garderait enfants à la semaine, bon repas chauds, collations. Johanne 464-4385

ST-BASILE maman garderait enfants 2 ans + pour jouer avec lillite de 4 ans qui s'ennuie. 441-6664

ST-HILAIRE, boisé ensoleillé garderait enfants de la naissance à 5 ans, avec expérience. Demander Cécile 446-9399

VILLA BELOEIL maman disponible pour garder enfants de 1 an à 5 ans. Temps plein préférable, références si désiré 464-7624

À BELOEIL secteur Beaupré. Maman fiable garderait vos enfants à la semaine ou à la journée, fin de semaine, soir. 446-8819 Isabelle

670 IMPÔT

VOTRE IMPÔT SANS VOUS DÉPLACER CUEILLETTE ET LIVRAISON À DOMICILE

GESTION ÉCONOMIQUE ALLONS CHERCHER ET LIVRER LES RAPPORTS D'IMPÔTS DANIEL BEAUCHESNE 584-3384

GESTION MSR RAPPORT D'IMPÔTS PARTICULIERS ALLONS CHERCHER ET LIVRONS 446-6216

IMPÔT Laissez nous le soin de faire vos impôts particuliers, logements commercial, services informatisés. 446-0163, 464-7139

IMPÔT RAPIDE Jacquy 467-2739; Marie-Paul 464-1526 Mimi 353-1880

RAPPORTS D'IMPÔT Service informatisé. Les services comptables A.D. Alain Dumaine 464-6361

VOTRE IMPÔT SANS VOUS DÉPLACER CUEILLETTE ET LIVRAISON À DOMICILE SERVICES PROFESSIONNELS ET CONFIDENTIELS 10 ANS D'EXPÉRIENCES 464-1736 APRÈS 18 HEURES

800 SERVICE DE RENCONTRE

AGENCE DE RENCONTRE Les Deux Sexes, but sérieux amical ou occasionnel, toutes tendances. Inscription gratuite homme et femme. 774-2708

CONFIDENTIELLE, sérieuse, à la hauteur de vos goûts, personnalité, tout âge. Possibilité d'entrevue à domicile. 462-3022 Brossard

L'AMALGAME (8 ANS) Cabinets conseil en présélection de rencontres SÉLECTIF? Nous le sommes tout autant 2 succursales Rive-Sud 928-1373 460 St-Charles O, #304 Lgl

LA VIE À DEUX Agence de Rencontre provinciale. Pour vous gens seuls et distingués. Dossier confidentiel. Inscription au bureau. Inf: Louise ou Louis 467-6701 agents d'inscription

MADEMOISELLE. Etes-vous satisfaite des agences de rencontres à Beloeil? Cherchez-vous un endroit personnalisé? L'Agence de rencontre LE FLIRT vous réserve un accueil chaleureux. 2990, boul. Lairamboise, suite 63, St-Hyacinthe. Tél: (514)774-4180 Alain, 7 jours/7.

900 ASTROLOGIE

ASTROLOGUE diplômée d'Anne-Marie Chailoux. Carte du ciel, prévision, orientation, travail, santé, amour. Raymonde Santère Lavoie, rendez-vous 467-6042

CARTOMANCIENNE par le tarot, 25 ans d'expérience, sur rendez-vous seulement 464-6944 Cécile

CONSEILLÈRE Professeur en astrologie. Numérologie, tarot, carte du ciel, prévisions annuelles, sur rendez-vous. Monick 467-5509

LECTURE ÉNERGÉTIQUE tarot intuitif. Lorraine 464-8136

DOMAINE SAINT-BRUNO MAISON DE VILLE 5 1/2 - 4 1/2 Appartements 3 1/2 - 4 1/2 - Frais peint, chauffé - Poêle & réfrigérateur - Taxes payées - Stationnement avec prise optionnelle - Piscine - Terrasse privée - Espaces paysagés - Porte patio - Garage disponible OCCUPATION IMMÉDIATE ou 1er Juillet 93 653-5239

SI TU VIS Un problème de dépendance nous t'invitons à un éveil à la liberté un changement de vie. Transforme-Vie André Germain 464-6391

À BAS PRIX déménagement, entreposage, boîtes disponibles, assurance complète permis C.T.Q. M312177 Technique Transport 646-2030

Distributeurs Indépendants Jeannine Langlois 464-6348 Roger Viens 514-226-8539 Paul Brown 467-4284 Nous acceptons les appels à frais virés

CESSER DE FUMER? Avec Francine B. Marsan... c'est facile! Conférence gratuite à 20 heures CONFÉRENCES: Le mercredi 10 février: Maison Ville Ben 630, boul. Richelieu Beloeil Le mercredi 17 février: Pavillon Jules Choquet Salle Polyvalente 477, Jules Choquet Sainte-Julie BIENVENUE À TOUS! Prix de présence Acceptons cartes Visa et Master Card. Faites-vous un cadeau et... CÉSSEZ DE FUMER

ROYAL LePAGE 1307, ROBERVAL ST-BRUNO, 653-1576 1 - Transfert, 88 000 \$, JULIE CAZES, 464-4937. 2 - 1159, Desmarais, NICOLE MISSOUT, 441-2266. 3 - MANCE MITCHELL, 653-5172. 4 - Transfert, impeccable, JULIE CAZES, 464-4937. 5 - MANCE MITCHELL, 653-5172. 6 - Cottage ancestral, JULIE CAZES, 464-4937. 7 - Cottage ancestral, JULIE CAZES, 464-4937. ST-MATHIEU: Maison de prestige, pièces spacieuses éclairées, piscine intérieure, terrain boisé, calme et tranquillité, proximité ville. MADRINE COUTURE, 653-7139. TAUX HYPOTHÉCAIRE GARANTIE JUSQU'AU 3 JUILLET

Vous avez un problème d'alcool? Alcooliques Anonymes peut vous aider. Composez 774-1511

GAMBLERS ANONYMES Si tu penses avoir un problème avec le jeu, on est là pour t'aider. Sous-sol de l'église 2565, St-Pierre Ouest Saint-Hyacinthe Mardi soir 8 h 00 Groupe vert

TU AS UN PROBLÈME DE COCAÏNE? ON PEUT T'AIDER! Viens nous rencontrer tous les dimanches soirs à 20h00 1060, St-Joseph, Beloeil (à côté de la pharmacie) 849-9999

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Groupe Al-Anon Lundi 20 h 30 Vendredi 20 h 30 Sous-sol de l'église de Mont-Saint-Hilaire

parents-secours

UNE PRÉSENCE RASSURANTE 990, RUE DUPRÉ, BELOEIL, J3G 4A8



«Trouvez-moi un nom»

À la suite du concours «Trouvez-moi un nom», le comité Parents-Secours Beloeil désire remercier tous les participants pour leurs suggestions originales et est fier de vous annoncer que Julie Beauregard, 12 ans, de Saint-Antoine du Richelieu, est la gagnante du concours.

Parmi toutes les suggestions reçues, le comité Parents-Secours Beloeil a retenu «Frimousson» qui a été proposé par Julie.

Cette suggestion a été envoyée à Parents-Secours Québec qui choisira, parmi les suggestions envoyées par ses comités locaux, un nom pour sa mascotte.

Julie remporte le jeu «Prof Prudence» d'une valeur d'environ 25 \$. Son prix lui sera remis lors de la prochaine réunion du conseil d'administration à la mi-février.

mon chien, mon ami

Comment choisir la bonne race de chien?

Oh comme il est mignon, tout petit et tout blanc! Ce qu'ils ne savent pas, c'est que le tout petit pèsera 70 kilos et qu'il aura au moins trois couleurs sur le pelage. Ils ont omis de prendre le temps, avant l'achat, de vérifier ces indices, et au fond, ils ne savent pas ce qu'ils désirent vraiment. Malheureusement, beaucoup de personnes achètent un chien comme un petit joujou. Le problème est qu'il y a une vie en jeu!

Voici donc, tel que promis, quelques questions de base à se poser avant de faire l'acquisition d'un chien:

- Quel est le genre de poils désiré?
- Y a-t-il des allergies dans les membres de la famille? Si oui, portez une attention particulière à la race que vous choisirez. Plusieurs races s'offrent quand même à vous. Par exemple, tous les chiens dits à base laineuse et quelques races laineuses.
- La grosseur du chien est-elle voulue par tous les membres de la famille?
- Combien d'enfants aurez-vous ou avez-vous? Quel âge ont-ils? Un chien vit en moyenne 12 ans.
- Est-ce que les deux maîtres (adultes) travaillent? Si oui. Combien de temps le chien devra-t-il demeurer seul?
- Le chien demeurera à l'intérieur ou à l'extérieur?

- Combien de temps avons-nous à consacrer à l'animal lors de nos temps libres?
- L'achat d'un chien est pour qui? Pour le conjoint? Pour les enfants?
- Qui va s'occuper des promenades, du brossage, de la coupe des griffes, de l'entraînement et de l'entretien général de l'animal?
- Combien êtes-vous prêt à investir? La première année, avec le prix du chien enregistré, les soins vétérinaires, la nourriture et quelques menus articles (collier, laisse, os cuir de boeuf, corde de dentition, etc.) et si désiré, son entraînement pour lui et son maître, le tout peut varier entre 800 \$ et 1 000 \$.

- Surtout, quelle est la raison principale de l'acquisition d'un chien?

Un bon choix augmente vos chances d'apprécier la compagnie d'un bon compagnon, et ce, pour tous les membres de la famille.

Claude Giguère dresseur

voyou



Information available in English

A number of flyers, brochures and other booklets is available at the office of the Comité de protection du voisinage de Beloeil. Following is a list of interest to the English-speaking resident:

1. Road security: bicycle and car. - Don't hop on without a helmet!, Société de l'Assurance-automobile du Québec. - For a safer ride, Régie de l'Assurance automobile du Québec. - Speeding puts you out of bounds!, Société de l'Assurance automobile du Québec.
2. Senior citizens - Protection for senior citizens/working together to prevent crime, Solicitor General Canada.
3. Children - Child's passport, Comité de protection du voisinage de Beloeil.
4. Crime prevention - Better safe than sorry/Record of valuables, Action/Prévention Crime, Direction de la Sécurité publique, Gouvernement du Québec. - It's your/Operation Identification \*, Action/Prévention Crime, Direction de la Sécurité publique, Gouvernement du Québec. - 5 ways you can be a Partner in Preventing Crime, Solicitor General Canada, Ministry Secretariat. - Crime prevention is... Good neighbours, Solicitor General Canada, Ministry Secretariat. - Do you know your neighbours? Service de Police, Ville de Beloeil.

Please take note that all the above information is free! To reach us: Comité de protection du voisinage de Beloeil, 990, Dupré, Beloeil, Québec J3G 4A8, 467-2835 ext. 312.

\* It is also possible to borrow an electric engraving tool for residential use at the Comité's office in Beloeil. (For more information: G. Beaudet, PVB).

in a nutshell

Open house

Macdonald Cartier High School will host its annual Open house on Sunday, February 7, 1993 from 10 am to 4 pm at 7445 chemin Chambly in St-Hubert. Come and celebrate twenty-five years of education at Macdonald Cartier. View our unique programs in astronautics, MCTV student television, International Studies and aquatics. Visit student displays in all areas of school life. Experience our students' pride and spirit in excellence and achievement. For your convenience Mass will be celebrated at 10 am in the school chapel. Brunch will be served at 11 am in the school cafeteria, a Tea Room will be open from 1-4 pm with live entertainment, and a babysitting service will be available.

MONSIEUR FISSURE Béton soudé à l'époxy "La seule solution" 656-8356

# les spécialistes

## animaux



**le MILPOIL**

TONTE ET TOILETTAGE  
PENSION  
VENTE D'ARTICLES  
POUR ANIMAUX  
941 OZIAS-LEDUC  
OTTERBURN PARK  
464-2396

## avocats

**Me ANDRÉ WILLIAMS**  
AVOCAT  
CRIMINALISTE  
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE  
773-8421 JOUR  
584-3414 SOIR

## construction



construction  
**J. M. OUELLET**  
INC.

- Entrepreneur général et spécialisé
- Construction • Rénovation

464-6144

## dentistes

**DR LOUISE NORMAND D.M.D.**  
MEMBRE DE L'O.D.Q.



ouvert les soirs  
et le samedi  
**467-8161**

**DENTISTERIE GÉNÉRALE  
ET COSMÉTIQUE**

697, boul. Laurier  
Beloil (près du pont)  
J3G 4J5

## avocats

**Favreau, Beauchesne,  
Doré, St-Onge et Fiset**  
AVOCATS  
535, boul. Laurier, bur. 314  
Beloil  
**467-0310**

DENIS FAVREAU, C.R.  
JEAN-P. BEAUCHESNE  
FRANÇOIS DORÉ  
MICHÈLE ST-ONGE  
ISABELLE FISET

## chiropraticiens

**Jacques De Vigne, D.C.  
Francine De Vigne, D.C.**  
Docteurs en chiropratique  
**CENTRE CHIROPATRIQUE  
DE BELOEIL**

Ouvert du lundi matin  
au vendredi soir  
(face au centre commercial Montenach)

545, boul. Laurier, Beloell 467-5151

NOF: DANIEL LAVOIE  
RONY LACOMBE  
SYLVIO POIRIER



ESTIMATION  
GRATUITE  
MEUBLES DE TOUT  
GENRE SUR MESURE

2628 BERNARD PILON LOCAL D 4, ST-MATHIEU, BELOEIL J3G 4J5  
Tél.: 467-9774 Fax: 467-9874

**LES FORMES  
RÉAL CONSTANT**

FONDATEURS POUR CONSTRUCTIONS DE TOUS GENRES

455, Des Grands Côteaux  
Saint-Mathieu de Beloell  
J3G 2C9 **464-3291**



rés.: 464-8252  
**Sablage  
P.A. Enr.**  
Spécialités:  
Sablage de plancher  
Finition au cristal ou  
polyuréthane  
Résidentiel-commercial  
Immeuble à appartements

Paul-Émile Dubé  
2850, rue Chabot  
Saint-Jean-Baptiste

## CENTRE DENTAIRE

303, rue Duvernay, Beloell

Chirurgie et médecine dentaire  
Orthodontie • Périodontie

Dr Pierre Gascon  
464-0305

Dr Robert Ledoux  
464-1558

**Orthodontiste**

## BASTIEN, MORAND & TOURIGNY

### AVOCATS

- Me ROBERT BASTIEN  
Droit commercial et corporatif
- Me EVELYNE MORAND  
Droit civil, immobilier et assurances
- Me ANNE TOURIGNY  
Droit de la famille
- Me ANNIE VALLÉE  
Droit de la famille
- Me FRANÇOIS BLANCHETTE  
Droit criminel et pénal

201, boul. Laurier, bureau 200

**467-5849**

Beloell (Québec) J3G 4G8

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE  
SOIRS ET FINS DE SEMAINE 949-5849

## comptables

**ESTELLE LEMIEUX**  
COMPTABLE AGRÉÉE

723, Ruisseau Nord  
Beloell (Québec) J3G 2C9  
(514) 467-0890



Comptable  
général  
licencié

**Réal P. Maillette, c.g.a.**

535, boul. Laurier, bureau 300, Beloell  
(Québec) J3G 5E9  
Tél.: 446-8080

## dentistes

**Dr. Pierre Lamarche**  
Centre professionnel de Beloell



545  
boul. Laurier  
Beloell  
**467-9477**

**Dr Luc Chaussé**  
Dentisterie  
Périodontie

303, Duvernay Beloell (Québec)  
464-DENT / 464-3368

**CLINIQUE  
D'IMPLANTOLOGIE  
DENTAIRE  
DR LUC CHAUSSÉ**



**PIERRE BLAIN**  
AVOCAT  
Me Pierre Blain  
Me Diane Vézina  
Me Suzie Guilmain  
**467-4999**  
535, boul. Laurier, suite 306, Beloell



JOUR - SOIR  
**(514) 446-3070**  
*Pauline Roger Racicot*  
avocate  
423, BOUL. LAURIER, bureau 2,  
Mont-Saint-Hilaire (Qué.) J3H 3P2



**JACQUES  
TURCOTTE, CGA**  
EXPERT COMPTABLE  
1527, BELLINI  
BELOEIL, QC J3G 5K7  
(514) 467-5430

centre dentaire bernier-legendre

**Pierre Bernier, D.M.D.**  
**Ghislaine Legendre, D.M.D.**  
**Elaine Joannis, D.M.D.**  
service d'urgence

lundi, mardi, mercredi 8 h 30 à 21 h 30  
jeudi, vendredi 8 h 30 à 17 h

54, longueuil st-basile-le-grand Jol 1S0 461-1558

Tél.: (514) 795-6101

**Clinique Dentaire**

*Dr Sylvie Vallée d.m.d.*  
CHIRURGIEN-DENTISTE

45, de la Promenade, Ste-Madeleine, Qc J0H 1S0

**467-6566**  
Jours... soirs... samedi

**Dr. Sylvain Desranleau**  
chirurgien dentiste

CLINIQUE DENTAIRE JEAN-MARIE ALLARD  
PROMENADES DE SAVOY  
370, BOUL. LAURIER, SUITE 201  
ST-HILAIRE, J3H 3N8

# les spécialistes

## denturologistes

 **TÉL.: 467-7771**  
*Jean-Guy Vermette, d.d.*  
 DENTUROLOGISTE  
 620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)  
 BELOEIL, J3G 3X3

 **GILLES BEAUCHEMIN, d.d.**  
 Denturologiste  
 1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ  
 J3G 4R8  
 TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

 **Bur.: (514) 467-6566**  
**Rés.: (514) 464-7019**  
*Suzane Fiset, d.d.*  
 Denturologiste  
**Clinique Dentaire Jean-Marie Allard**  
 370, boul. Laurier, suite 201, St-Hilaire (Québec) J3H 3N8

 **Tél.: 464-4670**  
**Richard Perreault, d.d.**  
 Denturologiste  
 1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2  
 (Près du Provigo Boul. L'Heureux)

**Clinique de Denturologie**  
 Fabrication et réparation  
 de prothèses dentaires amovibles  
 (Visite à domicile)  
**David Brochu, d.d.**  
 DENTUROLOGISTE  
 Armand Brochu, d.d. 2301, Jean-Talon Est  
 et Associés Montreal  
**Bur.: 727-3713 Rés.: 464-3436**

## diététistes

 **JULIE HANDFIELD,**  
 B.Sc., Dt.P., R.D.  
 Diététiste - Dietitian  
 Membre de la Corporation  
 professionnelle  
 des diététistes du Québec  
 Centre médical communautaire de Beloeil  
 545, boul. Laurier, bureau 210  
 Beloeil (Québec) J3G 4H8  
 Tél.: (514) 467-9331 Fax: (514) 467-8274  
 Pour rendez-vous: (514) 446-4685

Centre médical de la Montagne	Centre médical de Beloeil	Centre médical de Chambly
457 Sir Wilfrid-Laurier Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 3P2 (514) 464-1777	303, Doversay Beloeil (Québec) J3G 5S8 (514) 446-6666	1101 boul. Brassard Suite 205, Chambly (Québec) J3L 9Z7 (514) 658-6681

## immobilier

**PROPRIO-DIRECT CRTR**  
 VENDEZ DIRECTEMENT  
 SANS INTERMÉDIAIRE  
 SANS COMMISSION  
**XAVIER ABELÉ 464-8501**  
 Représentant Régional exclusif

## impôts


*Tenue de livres TV Enr.*  
 TENUE DE LIVRES  
 RAPPORTS D'IMPÔT  
 SERVICE DE PAIE  
 250, Trudeau  
 St-Mathieu de Beloeil  
 J3G 4S5  
 Francine Vinet  
 464-1294

**IMPÔT INCOME TAX**  
*H & R Harding enr.*  
**467-3167**  
 312 Mgr Lajoie, Beloeil

## informatique

**Ténaga Informatique enr.**  
 Développement de logiciels  
 sur mesure  
 Vente, installation + service  
 de système informatique  
 Carmen Perron, représentante  
 441, Forest  
 St-Hilaire  
**soir 464-5190**  
**467-2201**  
 (9:00 à 17:00)

## médecins

 **CLINIQUE MÉDICALE  
 ET ESTHÉTIQUE  
 DES DOCTEURS DUPUY,  
 THOMAS ET ASSOCIÉS**  
 Médecins omnipraticiens  
**TRAITEMENT MÉDICAL  
 DE L'OBÉSITÉ**  
 46 A, Brunelle  
 Beloeil, Québec  
**(514) 467-6365**

## orientation

**Francine Breton, M. Ed.**  
 Conseillère d'orientation  
 CONSULTATION EN ORIENTATION  
 SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE  
 Membre de la Corporation  
 professionnelle des conseillers et  
 conseillères d'orientation du Québec  
 505, BOUL. LAURIER  
 BELOEIL (QUÉBEC) J3G 4H8  
 Tel. (514) 467-4768

## peinture

**Les Peintures M.M.inc.**  
 Entrepreneur peintre  
 Peinture  
 Réparation de gypse  
 Pose de papier-peint  
 Commercial, résidentiel  
 et industriel  
 Mario Morier  
**464-5164**

## photographie

**PHOTOEIL ENR.**  
**ROBERT GOSSELIN**  
 Photographe professionnel  
**467-5084**

## psychothérapeutes

**Tél.: 441-6180**  
**PSYCHOTHÉRAPIE**  
**CAROLE PARENT**  
 Travailleuse sociale  
 Consultation individuelle ou en couple  
 Problèmes conjugaux et familiaux  
 20, rue Robert, bureau 201  
 Saint-Basile-le-Grand  
 (Québec) J3N 1L7  
 Membre de la Corporation  
 Professionnelle des Travailleurs  
 Sociaux du Québec

## physiothérapeutes

**jocelyne lesage**  
 physiothérapeute  
 membre de la corporation  
 professionnelle  
 des physiothérapeutes du Québec  
 281 boul. Laurier  
 Mont-Saint-Hilaire  
**464-5454**

## santé

 **ROLMEX**  
 Au service de la santé  
 des québécois depuis  
 plus de 30 ans!  
 Vitamines, minéraux et suppléments  
 alimentaires entièrement naturels.  
 Demandez notre exceptionnelle  
 cure de désintoxication qui a fait  
 la renommée de ROLMEX.  
 Pour un service personnalisé, contactez  
 Marie-Anna Leblanc, conseillère en  
 santé au 467-6990.

## vente-service

**LE NUMÉRO 1 dans la région**  
 Comparez nos prix  
**Les Électros SYLVAIN Inc.**  
 Achat-vente d'électroménagers usagés  
 Réparation - Pièces de toutes marques  
 Service à domicile 19\$-  
 537, boul. Laurier  
 Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7  
 (514) 467-4115  
 Lundi au vendredi 9 h à 18 h  
 Samedi 9 h à 15 h

 **PRIX TRÈS  
 COMPÉTITIF**  
**Claude Tessier Service**  
 ACHAT • VENTE • RÉPARATION  
 Réparation: laveuses - sècheuses -  
 lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs  
**464-2958**

**DAN TAPIS PRÉLART ENR.**  
 - Pose de tapis prélatés et tuiles  
 - Travail garantie 1 an  
 - Estimation gratuite  
 - 7 ans d'expérience  
 à votre service  
**446-2401**

## vétérinaire

sur rendez-vous 584-2768  
 de préférence Visites à domicile  
**Clinique  
 Vétérinaire St-Marc**  
 Dre Susan I. Lindsay m.v.  
 Dr Martin Isabel m.v.  
 Radiologie - Chirurgie - Consultation  
 - Pension - Urgences 24 hrs  
 651, Rang des Trente  
 St-Marc-sur-Richelieu **584-2768**

# offres d'emploi

## Société

### Alzheimer

La Société Alzheimer des Maskoutains - Vallée des Patriotes vous invite à une conférence le mardi 16 février à 19 h 30 à

l'Hôtel de Ville de Mont-Saint-Hilaire, 100, rue Centre Civique (Salle Martin). Mme Carole Roux, psychologue, sera l'invitée et sa conférence s'intitulera:

*Comment comprendre le comportement d'une personne atteinte de troubles cognitifs.*

Mme Roux travaille à titre de consultante dans différents

centres d'accueil et centres hospitaliers de soins prolongés. Elle est aussi agente de recherche à la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Montréal.

Cette conférence s'adresse aux familles et aux intervenants du réseau de la santé qui désirent «comprendre pour mieux aider» les personnes dont les pensées, l'expression émotive et le fonctionnement quotidien deviennent de plus en plus hermétique.

d'agoraphobes se réunit. C'est un mouvement d'entraide et de soutien, ce n'est pas un cours, et il n'y a aucun coût à payer. Les objectifs sont d'aider le plus adéquatement possible les personnes en difficulté, trouver les meilleures solutions pour avoir une meilleure qualité de vie, apprendre que ce problème de peur ne doit pas être un handicap. Le transport est offert à ceux qui ne peuvent se rendre au CLSC.

Pour plus de renseignements, contacter Sylvie au 464-5982; Danièle au 467-9840; Yolande au 467-0532 ou Suzanne au 467-1397.

## Quilles pour les diabétiques

Un quille-o-thon au profit des Diabétiques Rive-Sud se tiendra le samedi 20 février et dimanche 21 février à la salle de quilles Cartier, 221, Cartier à Beloeil.

Ce quille-o-thon permettra à l'Association des diabétiques Rive-Sud d'amasser des fonds pour la recherche et l'achat d'équipements pour le traitement des diabétiques ainsi que de poursuivre ses services d'information, d'éducation et de soutien.

Le coût est de 10 \$ pour 3 parties (durée maximum de 2 h 30). Ceci inclut des prix de présence, disco et surprises. Venez en aide aux diabétiques en réunis-

sant vos amis pour une journée de plaisir. Pour renseignements et achat de billets, composer le 928-3422.

## Petit déjeuner à la CCRS

Le comité des jeunes de la Chambre de commerce de la Rive-Sud (CCRS) organise un premier petit déjeuner qui se déroulera le vendredi 19 février à 7 h 30 au restaurant La Lucarne.

Le conférencier invité sera M. Laurent Wermentinger, directeur régional des

Services Investors. Sa conférence portera sur le développement de son réseau d'affaires comme moyen de maximiser sa performance au travail. Le titre de son allocution sera: «Le réseau d'affaires: une importante source de clients et d'idées.»

Toute la communauté des affaires de la Rive-Sud et surtout les jeunes gens d'affaires sont conviés à ce petit déjeuner. Le coût du billet est de 15 \$ pour tous, taxes incluses. Pour réservations, composez le 463-2121. Les places sont limitées.

## THERMOCO

### Urgent besoin de représentant(e) avec au moins 2 ans d'expérience dans la bi-énergie et thermopompe

- Prospect fourni
- Excellent revenu
- Secteur Rive-Sud principalement
- Posséder une voiture
- Avoir plus de 30 ans

Pour rendez-vous demander André au **464-2188**



Vous songez à un retour au travail ou aux études? Vous éprouvez des difficultés dans votre recherche d'emploi?

### AIDE-PROFESSIONNELLES

peut vous aider dans votre réflexion et vous apporter un soutien efficace dans votre recherche d'emploi.

#### SERVICE GRATUIT

Si vous répondez à un de ces trois critères:

1. Femmes de retour sur le marché du travail après une absence de 3 ans ou plus.
- OU
2. Prestataires de l'Assurance-chômage ou de la Sécurité du Revenu et ayant terminé un secondaire III ou moins.
- OU
3. Prestataires de l'Assurance-chômage ou de la Sécurité du Revenu et confinées dans un ghetto d'emploi.

**POUR INFORMATION: 446-5944**

## Trouble panique

Chaque jeudi soir de 19 h 30 à 21 h 30 au CLSC de Beloeil, 357, rue Duvernay (salle 028) le groupe

### OFFRE D'EMPLOI

Pour bureau de Courtier d'Assurances générales

Sommes à la recherche d'une personne pouvant donner le service complet sur un module «Auto et Résidentiel». Expérience sur ordinateur, anglais/français seraient appréciés. Faire parvenir C.V. au 535, boul. Laurier ste 204 Beloeil, J3G 5E9



## RESTAURANT HARVEY'S BELOEIL

### ASSISTANTS-GÉRANTS

Vous avez de l'expérience dans l'industrie de la restauration. Nous avons des postes d'assistants-gérants à combler. Cette offre s'adresse tant aux hommes qu'aux dames, indépendamment de votre âge.

Les candidats choisis devront suivre un cours de formation à nos frais à l'extérieur de Beloeil. Salaire et avantages sociaux concurrentiels.

Veillez nous faire parvenir votre C.V. AVANT LE 15 FÉVRIER 1993 à l'adresse suivante:  
**L'OEIL RÉGIONAL**  
 393, boul. Laurier  
 Beloeil J3G 4H6  
 re: assistant-gérant

### Services Bureautique JMS

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE D'INFORMATIQUE

**INFORMATISÉ** Formation accessible à tous  
 Petit groupe/succès garanti

Pas de TPS et de TVQ/déductibles d'impôts  
 Crédit d'impôt à la formation

WordPerfect, Lotus (sous DOS ou Windows)  
 DOS, Windows, Harvard Graphics, dBase, Ms-Word, Correcteur grammatical Hugo, Survol de comptabilité, ACCPAC Bedford, Pratique libre Préparation de C.V.

Jour/soir/samedi Permis CP0804

### SPÉCIAL COURS DE DACTYLOGRAPHIE 100\$

Programme RADE 90 heures de formation subventionnée pour bénéficiaires d'aide sociale (2 cours au choix).

Cours disponibles aux prestataires d'assurance-chômage avec possibilité de prolongation de prestations.

Manuel de formation, disquette de travail, attestation et suivi téléphonique inclus dans le prix.

**SERVICE DE PLACEMENT GRATUIT**

5665 chemin de Chambly SAINT-HUBERT **676-2731**

## Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier



**VOUS CHERCHEZ UNE CARRIÈRE À VOTRE MESURE?**

Le Permanent toujours innovateur  
 Un courtier qui offre un vrai choix aux agents immobiliers et futurs agents

<b>REGARDEZ!</b> Agent régulier sans frais Agent régulier-courtier Agent autonome	<b>ANALYSEZ!</b> Agent autonome-courtier Sans loyer et sans frais d'administration	<b>CHOISISSEZ!</b> Courtier associé
--------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------

POUR FUTURS AGENTS: nos cours débutent bientôt  
 POUR RENSEIGNEMENTS:  
 Irène Gadbois, directrice 464-3401

## LIVREUR-VENDEUR avec véhicule

Temps partie et temps plein  
 Salaire selon compétence

Personne pour faire des bouquets de fleurs coupées pour la St-Valentin.

**Comtois Courtage Inc.**

60, rue Comtois  
 Saint-Marc-sur-Richelieu  
 Québec J0L 2E0  
 (514) 584-2549

## INSATISFAIT...

Vous avez des difficultés à planifier votre avenir?  
 Vous voulez réorienter votre carrière?  
 Vous manquez d'outils de recherche d'emploi?

- ▶ Counseling d'orientation
- ▶ Curriculum vitae
- ▶ Techniques d'entrevue
- ▶ Informations sur le marché du travail
- ▶ Séminaire de formation

Nous sommes là pour vous aider!  
 Spécialistes membres de corporations professionnelles.  
 Confidentialité assurée.



**BELOEIL**  
 210, boul. Laurier  
 464-5950

# offres d'emploi

## Ateliers de recherche d'emploi

Le Carrefour Le Moutier, situé à la station de métro Longueuil, offre des ateliers de recherche d'emploi. Ces ateliers de groupe, d'une durée de deux semaines, abordent les différents aspects de la recherche d'emploi dont l'objectif d'emploi, le curriculum vitae, la lettre de présentation et l'entrevue.

Les critères d'admissibilité à ces ateliers sont les suivants:

- Être âgé(e) de 40 ans et plus.

OU

- Être immigrant(e) et résider au Québec depuis au moins un an.

Dans les deux cas, il faut également:

- Demeurer sur la Rive-Sud;

- Savoir parler, lire et écrire le français;

- Désirer vraiment retourner sur le marché du travail.

Les ateliers se déroulent les jours de mardi à vendredi de 9 h à 17 h avec l'une des conseillères en emploi au numéro 679-7111.

## OFFRE D'EMPLOI SECRETAIRES OCCASIONNELLES

La Ville de Mont-Saint-Hilaire, en vue d'augmenter sa banque de ressources humaines, est à la recherche de personnes intéressées et disponibles pour du travail occasionnel de secrétariat dans les différents services.

Les qualifications requises sont les suivantes:

- Formation et expérience de travail en secrétariat;
- Connaissance et application des logiciels WordPerfect 5.1 et Lotus 1-2-3;
- Rapidité et précision en dactylo;
- Excellente maîtrise du français parlé et écrit;
- Connaissance suffisante de l'anglais;
- Discrétion absolue;
- Disponibilité sur appel;
- Tact et courtoisie.

Traitement:

Le salaire et les conditions de travail sont ceux prévus à la convention collective en vigueur à la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

Candidature:

Les personnes intéressées doivent faire parvenir, avant le 19 février 1993, leur curriculum vitae ou le formulaire d'offre de service, disponible à la réception de l'Hôtel de Ville, à l'adresse suivante:

Offre d'emploi «Secrétaires occasionnelles»  
Ville de Mont-Saint-Hilaire  
100, rue du Centre-Civique  
Mont-Saint-Hilaire (Québec)  
J3H 3M8

## ABCH

### APPEL D'OFFRES

Le Centre Hospitalier Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe, propriétaire, demande des soumissions pour le réaménagement du bloc des soins intensifs du Centre Hospitalier Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe.

Les documents contractuels pourront être obtenus à partir du 5 février 1993 à 10 h 00 a.m.

ABCH Architectes  
1511, Saint-Antoine  
Saint-Hyacinthe, Québec  
J2S 3L5  
Tél.: 778-1151

contre un chèque visé non-remboursable de 50 \$ émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de 10% de la valeur de la soumission (\$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de 10% de la valeur de la soumission fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de 10% de la valeur de la soumission.

Les soumissions seront reçues:

Centre Hospitalier Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe  
2750, boul. Laframboise, local P272, Pavillon Nord  
Saint-Hyacinthe, Québec  
J2S 4Y8  
Tél.: 771-3221  
Date: 1er mars 1993  
Heure: 14 heures

pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Monsieur Jacques Thiffault  
Chargé de projet et chef des installations matérielles

## BARMAID DEMANDÉE

Temps plein,  
tenue soignée  
**SERVEURS (SES)  
DEMANDES(ÉES)**  
Salle à manger à  
manger, fine  
cuisine, temps  
plein

Téléphonez au  
**773-1016**

D30MA



## RECHERCHE PRESTATAIRES D'ASSURANCE- CHÔMAGE

Le Club de recherche d'emploi de Saint-Hyacinthe, en collaboration avec les Centres d'emploi, offre une formation gratuite sur les principales techniques de recherche d'emploi:

- ♦ curriculum vitae;
- ♦ entrevue d'emploi;
- ♦ pistes d'emploi, etc.

durée : 3 semaines

conditions d'admission :

- ♦ être à la recherche d'un emploi à temps plein
- ♦ disponible à travailler dès maintenant
- ♦ être prestataire d'assurance-chômage

Inscription :

Du 25 janvier au 15 février 1993  
Prochaine formation: Du 22 février au 12 mars 1993  
PLACES LIMITÉES

pour informations :

Club de recherche d'emploi  
2489, rue Sainte-Anne  
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7B2  
Téléphone : (514) 771-6611

## Les Arpents Verts fruits et légumes

### Recherche:

Pour sa nouvelle succursale  
de Sainte-Julie

-2 gérants de fruits et légumes  
avec expérience

- Boulangères avec expérience  
(temps plein + partiel)

- Charcutières d'expérience  
(temps plein + partiel)

- Caissières (temps plein +  
partiel)

- Commis fruits et légumes  
(temps plein + partiel)

### Sur rendez-vous seulement

Contact: Mme Cournoyer  
467-3158

le lundi 8 et mercredi 10  
février entre 9h et midi



## VILLE D' OTTERBURN PARK

### ÉTUDIANT(ES) - EMPLOI D'ÉTÉ SAISON 1993

Service des Loisirs

- Préposé(e)s aux piscines municipales: sauveteur, moniteur, entraîneur et entretien. Détenir les qualifications nécessaires (niveau aquatique).

- Moniteur(trice)s pour le terrain de jeux.

- Préposé(e)s aux terrains de balles.

Pour le Service des Loisirs, faire parvenir vos candidatures avant le 19 février 1993.

Travaux publics, parcs et espaces verts

- Voir à l'entretien des parcs et espaces verts de la municipalité. Avoir les capacités physiques pour effectuer des travaux manuels.

- Détenir un permis de conduire.

- Facilité d'adaptation aux horaires.

- De mai à septembre.

Pour les travaux publics, faire parvenir vos candidatures avant le 12 mars 1993.

Les personnes intéressées doivent avoir 16 ans et elles sont priées de faire parvenir leur candidature à l'adresse suivante:

Mairie, 472, Prince Edward, Otterburn Park, Québec, J3H 1W4.

### STUDENTS - SUMMER WORK, 1993

Services des loisirs

- Municipal pool employees: lifeguard, monitor, coach and maintenance. Have the required qualifications (aquatic level).

- Playground monitors.

- Ball park employees.

For the Service des Loisirs, applications must be received before February 19th 1993.

Public Works, Parks and Playgrounds

- Maintenance of parks and playgrounds. Be physically capable of manual labor required.

- Have a drivers permit.

- Be flexible for working hours.

For the Public Works Department, application must be received before March 12th 1993.

Interested persons must be at least 16 years of age and may send their application at this address: Ville d'Otterburn Park, 472, Prince Edward, Otterburn Park, Quebec, J3H 1W4.

# avis publics

## Inscription des nouveaux élèves pour septembre 1993

Comme à chaque année, conformément à la réglementation en vigueur au ministère de l'Éducation du Québec, la Commission scolaire de l'Argile-Bleue procède à l'inscription des nouveaux élèves en vue de la rentrée. L'inscription aura lieu du 8 au 12 février prochains entre 9 h et 11 h 30 et entre 13 h 30 et 16 h. Les enfants qui auront 5 ans avant le 1er octobre 1993 peuvent être inscrits à la maternelle. Les enfants qui auront 6 ans avant le 1er octobre 1993 et qui ne fréquentent pas déjà l'école doivent être

inscrits à l'école. Les inscriptions ont lieu à l'école la plus près du domicile de l'enfant, sauf aux écoles Jolivet et Hertel-de-Rouville où il n'y a pas de maternelle ni de première année. L'école que fréquentera l'enfant sera déterminée plus tard

et les parents en seront informés par la direction. Veuillez apporter un original de l'extrait de naissance car aucune inscription ne sera prise en considération sans ce document. La Commission scolaire insiste sur la nécessité d'inscrire très tôt et aux dates prévues les enfants qui entreront à la maternelle en septembre. C'est à cette condition que la

Commission scolaire peut mettre sur pied, dans les délais voulus, l'organisation des classes et la distribution des élèves. Les parents qui sont dans l'impossibilité de se rendre à l'école aux dates et heures indiquées sont priés de communiquer par téléphone avec l'école afin de prendre rendez-vous. Aidez-nous à vous assurer un meilleur service en inscrivant tôt vos petits.

Il est à noter que pour ce qui concerne les inscriptions au secondaire, les parents des élèves de 6e année recevront, au cours des prochaines semaines, de la documentation leur indiquant comment procéder. (Communiqué)

### Voyons à nos affaires!

L'Association des femmes d'affaires du Québec (AFAQ), chapitre de la Montérégie, lance le concours «Partenaires en affaires». Le but de ce concours est d'inciter, stimuler et encourager les femmes d'affaires à acheter biens et services chez leurs consoeurs, membres de l'AFAQ.

Comment participer? Consulter le Bottin des femmes de l'AFAQ avant de faire des achats; visiter la membre à sa place d'affaires; collectionner les preuves d'achat ou cartes professionnelles initialées et datées (si pas d'achat); ajouter vos coordonnées sur la preuve de visite et remettre ces documents lors d'une activité ou les faire parvenir à la Boutique d'Esthétique Huguette Turcotte, 310, De Gentilly, ouest, suite 3, Longueuil, J4H 1Z7.

Le 24 février, un publi-reportage d'une valeur de 150 \$ qui

sera publié dans le bulletin de l'AFAQ. Les Propos, sera tiré au sort lors d'un souper-conférence. La participante donnera aussi son appréciation de la membre visitée. Un autre tirage similaire aura lieu pour le mois d'avril.

Composé de mille et une choses offertes par les membres, un grand prix sera remis au mois de juin.

«Partenaires en affaires» invite toutes les femmes cadres, entrepreneures, professionnelles ou commerçantes à devenir une force en Montérégie. Pour renseignements, contactez Info-Afaq au 926-9111.

**Info-méningite**  
467-2336



### À TOUS LES CITOYENS DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

Une erreur de transcription s'est glissée sur le document comparatif des budgets 1992-1993. Un document corrigé est disponible au bureau administratif.

Les états financiers seront présentés vers la mi-mars et un avis public vous informera de la date précise de présentation.

Monique Beaudry  
Secrétaire-trésorière

### Régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée du Richelieu

#### AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, PAR LE SOUSSIGNÉ, SECRÉTAIRE-TRÉSORIER, QUE:

le conseil de la régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée du Richelieu a modifié son règlement de régie interne en ce qui concerne les dates de la tenue de ses séances ordinaires.

À compter de janvier 1993, les séances auront lieu le second mardi du mois et ce, à tous les deux mois soit: janvier, mars, mai, juillet, septembre et novembre.

Ces séances auront lieu à la même heure, soit 19 h 30 et au même endroit, soit le 1348, chemin des Patriotes à Otterburn Park.

Donné à Beloeil, ce deuxième jour de février mil neuf cent quatre-vingt-treize

Pierre Bélanger  
Secrétaire-Trésorier



### AVIS DE RECHERCHES PUBLIQUES

Le CLSC La Vallée des Patriotes désire louer un local d'une superficie de 406 mètres carrés respectant les critères suivants:

#### CONDITIONS

Le local doit être situé dans la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville dans un endroit conforme au règlement de zonage, mais non dans une zone industrielle, et dans le périmètre constitué par les rues suivantes:

- nord-ouest: boul. Clairevue
- sud-ouest: rue Beaumont
- est: rue Boucherville
- ouest: les rues Oakwood, Huet, du Verger, de la Duchesse

Ce périmètre est décrit de façon détaillée dans le devis d'appel d'offres.

Le bail sera de cinq (5) ans ferme. Le proposeur retenu devra livrer un local d'une surface de 406 mètres carrés le ou avant le 1er juin 1993. Dans une deuxième étape, à la demande du locataire, le proposeur devra livrer une surface additionnelle adjacente à la première d'environ 100 mètres carrés avant la fin d'un premier terme de cinq (5) ans.

Le promoteur doit fournir une installation sans restriction aux personnes handicapées.

Le promoteur devra fournir avec l'installation, un stationnement de 50 places d'un seul bloc entièrement compris dans un rayon de 100 mètres à partir de l'entrée principale du CLSC. Pour être considérées, les soumissions devront avoir été reçues aux bureaux de la direction générale du CLSC La Vallée des Patriotes avant 10 heures, le 15 février 1993, dans une enveloppe cachetée adressée au: directeur général, Monsieur Jean-Yves LeBlanc, et portant la mention: «SOUSSION».

L'ouverture des soumissions aura lieu publiquement le 15 février 1993 à 10 h, en la salle 258, au 347 rue Duvernay, à Beloeil.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires au Québec et qui auront réquisitionné les documents à leur nom.

Les soumissions devront être valides pour 60 jours à partir de la date d'ouverture ci-dessus mentionnée.

Le CLSC La Vallée des Patriotes ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Les documents nécessaires à la présentation des propositions seront disponibles, moyennant un dépôt non remboursable de 50 \$, sous forme de chèque ou de mandat-poste payable à l'ordre du CLSC La Vallée des Patriotes, le 1er février 1993 à 12 h 00.

Jean-Yves LeBlanc, Directeur général  
CLSC La Vallée des Patriotes  
347, rue Duvernay, Beloeil (Québec) J3G 5S8

Monique Blanchard pour  
Jean-Yves LeBlanc  
Directeur général



### AVIS PUBLIC

#### (ADOPTION DE RÈGLEMENT)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le conseil municipal de la ville de Mont-Saint-Hilaire a adopté, lors de sa séance ordinaire du 1er février 1993, le règlement suivant:

#### RÈGLEMENT NUMÉRO 845-10

intitulé: «Règlement amendement le règlement de zonage numéro 845 afin de réduire le nombre maximum d'unités de logements dans la zone H-49».

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier de l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire, situé au 100, rue du Centre-Civique.

Donné à Mont-Saint-Hilaire, ce 6e jour de février 1993.

Julie Laurin, avocate  
greffière adjointe

## MAURICE DEMERS

ÉTABLI DEPUIS 1900



- GILLES: Pré-arrangements, Columbarium
- STÉPHANE: Chapelle, Inhumation
- DOMINIC: Incinération, Location

Retour et transfert dans le monde entier

**Siège social: 881, Mgr de Laval, Beloeil**

- 231, Sir Eilrid Laurier, Beloeil
- 234, Ch. des Patriotes, Mt-St-Hilaire
- 169, Prince Albert, Otterburn Park
- Saint-Charles sur Richelieu
- 1614, Principale, Sainte-Julie
- 981, Principale, Saint-Amable
- Saint-Basile-le-Grand
- McMasterville
- Saint-Marc-sur-Richelieu

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR TOUTE LA RÉGION 467-4780



#### REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. D.L.



#### REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. M.B.



#### REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. D.G.

**ENCAN D'ANTIQUITÉS SPÉCIAL**

Le dimanche 7 février à 11 heures  
à la GROSSE MAISON CANADIENNE au  
366, Principale Saint-Thomas d'Aquin,  
sortie 130 N de l'autoroute 20,  
près de Saint-Hyacinthe.

**SERA VENDU:** Super mobilier de salon à roses 7 morceaux; mobilier de salle à dîner 9 morceaux, très beau mobilier de chambre, très beau secrétaire roll top et autres. Super beau mobilier de cuisine avec table ronde à tête de lion avec 6 chaises et bahut en chêne. Beaucoup de vaisselle assorti, argenterie, lampe torchère et cou-cou, horloge, beaucoup d'autres belles pièces trop long à énumérer.

À noter: Encan d'antiquités à tous les jeudis soir à 16 heures, et tous les premiers dimanche de chaque mois. Bienvenue à tous, merci.

**INF.: ADRIEN FLIBOTTE**  
**Tél.: 796-2179**

**SAINT-HYACINTHE**

**ORDONNANCE DE SAISIE ET VENTE IMMOBILIÈRE**

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL  
COUR SUPÉRIEURE

NOS: 505-05-011267-927  
750-18-000002-933

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, corporation résultant de la fusion en continuation depuis le 1er novembre 1979 la Banque Canadienne Nationale et la Banque Provinciale du Canada (Loi sur les banques, 1970, S.R.C., chap. B-1, art. 100) avec siège social au 600, de la Gauchetière, cité et district de Montréal; partie demanderesse, **CONTRE RICHARD DUBOIS**, domicilié et résident au 1170, Vinet Beloeil, (Qc), J3G 5R2, district de Saint-Hyacinthe, (partie défendeur) **ET LE REGISTRATEUR DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE VERCHÈRES**, 461, boul. St-Joseph, suite 92, Sainte-Julie, (Qc), J3E 1W8, mis en cause.

**DESIGNATION**

Un emplacement ayant front sur le boul. Vinet à Beloeil, connu et désigné comme étant le lot numéro SOIXANTE ET UN de la subdivision officielle du lot originaire numéro CENT VINGT-QUATRE (124-61), aux plans et livre de renvoi officiels de la Paroisse Saint-Mathieu de Beloeil.

Avec la bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 1170, boul. Vinet à Beloeil.

L'immeuble servant de résidence familiale.

La mise à prix est fixée à **39 550 \$** soit 50% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le Ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale. L'adjudicataire devra verser au shérif au moment même de l'adjudication, la somme de **19 775 \$** soit 25% de l'évaluation municipale en argent ou par chèque visé à l'ordre du Ministre des Finances.

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement **DE VERCHÈRES, 461, boul. St-Joseph, suite 92, Sainte-Julie, J3E 1W8, le TRENTEIÈME** jour du mois de **MARS 1993 à 14 h 00.**

**Le shérif**  
**Alain Larocque**

Bureau du shérif  
Cour Supérieure  
Saint-Hyacinthe,  
le 28 janvier 1993



**Ville de Mont Saint-Hilaire**

Bureau du greffier  
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire  
100, rue du Centre-Civique

**AVIS AUX ZONES CONTIGUËS - ZONAGE**  
**AVIS PUBLIC**

AUX PERSONNES HABLES À VOTER ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des zones contiguës à la zone H-49, soit les zones H-48, PAE-10, P-22, C-17 et H-83, ci-dessous plus amplement décrites et illustrées.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:

Lors d'une séance ordinaire du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 1er février 1993, le Conseil a adopté le règlement suivant:

**RÈGLEMENT NUMÉRO 845-10**

«Règlement amendant le règlement de zonage numéro 845 afin de réduire le nombre maximum d'unités de logements dans la zone H-49».

Ce règlement a pour objet de fixer le nombre maximum de logements à trente (30) unités dans la zone H-49.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des zones contiguës à la zone H-49, soit les zones H-48, PAE-10, P-22, C-17 et H-83, peuvent participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement, en transmettant au greffier, dans les cinq (5) jours de la publication du présent avis, une requête pour chaque zone contiguë signée:

- a) pour les zones H-48 et PAE-10: par au moins douze (12) personnes habiles à voter de chacune des zones;
- b) pour les zones P-22, C-17 et H-83: par au moins une personne habile à voter de chacune des zones.

**CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DES ZONES CONTIGUËS. SOIT LES ZONES H-48, PAE-10, P-22, C-17 ET H-83:**

1. Comme condition générale à remplir le 1er février 1993:  
Être soit domicilié dans ces zones contiguës, soit propriétaire d'un immeuble situé dans ces zones contiguës, soit occupant d'une place d'affaires située dans ces zones contiguës.
2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 1er février 1993:  
Être majeur et de citoyenneté canadienne.
3. Condition supplémentaire, particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:  
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires. (Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).

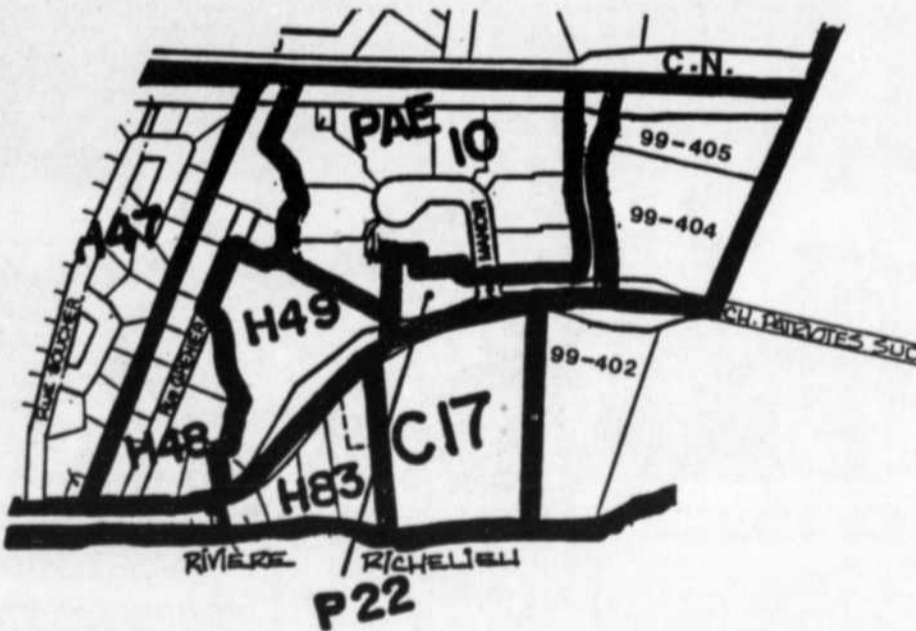
**CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:**

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 1er février 1993, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

AVIS est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier de l'hôtel de ville aux heures ordinaires de bureau.

**BORNES ET CROQUIS DES ZONES CONTIGUËS:**

- Au nord: par l'arrière des lots faisant face à la rue Boucher
- Au sud: par les lots 99-402, 99-404 et 99-405
- À l'est: par le chemin de fer du Canadien National
- À l'ouest: par la rivière Richelieu.



Donné à Mont-Saint-Hilaire,  
ce 6e jour de février 1993.

**Julie Laurin, avocate**  
**Greffière adjointe**



**Ville de Mont Saint-Hilaire**

Bureau du greffier  
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire  
100, rue du Centre-Civique

**AVIS PUBLIC**  
**(ENTRÉE EN VIGUEUR)**

AVIS PUBLIC est par la présente donné que lors d'une séance ordinaire du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 1er février 1993, le conseil a adopté les règlements suivants:

**RÈGLEMENT NUMÉRO 801-1**

«Règlement amendant le règlement concernant l'organisation et le maintien du corps de police de la ville de Mont-Saint-Hilaire et abrogeant la section 1 du règlement 175».

**RÈGLEMENT NUMÉRO 853-1**

«Règlement amendant le règlement numéro 853 sur les dérogations mineures aux règlements d'urbanisme».

Ces règlements ont reçu les approbations requises par la loi.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier à l'adresse ci-dessus indiquée et lesdits règlements entrèrent en vigueur conformément à la loi.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,  
ce 6e jour de février 1993.

**Julie Laurin, avocate**  
**greffière adjointe**



**VILLE DE**  
**Beleuil**

**VILLE DE BELOEIL**  
**RACHAT D'OBLIGATIONS**  
**ÉMISSION DE 1 983 500 \$**  
**DATÉES DU 15 MARS 1974**

Avis est donné aux détenteurs d'obligations de la Ville de Beloeil, émission de 1 983 500 \$ datée du 15 mars 1974, portant intérêt au taux de 9%, qu'il a été procédé à un tirage au sort selon les modalités de l'émission tel que stipulé dans l'obligation pour racheter par anticipation, en date du 15 mars 1993, 172 000 \$ de cette émission pour satisfaire à l'amortissement annuel prévu pour l'exercice financier 1993.

Les numéros des obligations ainsi rachetées par voie de tirage au sort sont les suivants:

- Dénomination de 25 000 \$: A-025
- Dénomination de 5 000 \$: V-058
- Dénomination de 1 000 \$ commençant par la lettre M: 768 - 772 - 776 - 778 - 786 - 790 - 792 - 793 - 799 - 800 - 801 - 802 - 805 - 807 - 808 - 810 - 813 - 816 - 817 - 820 - 821 - 828 - 829 - 833 - 834 - 836 - 840 - 842 - 844 - 846 - 848 - 849 - 851 - 852 - 854 - 855 - 857 - 858 - 859 - 860 - 861 - 863 - 864 - 865 - 866 - 867 - 869 - 870 - 872 - 873 - 874 - 875 - 876 - 877 - 878 - 879 - 880 - 882 - 886 - 887 - 889 - 896 - 901 - 902 - 904 - 906 - 907 - 909 - 913 - 914 - 916 - 919 - 920 - 921 - 923 - 924 - 926 - 927 - 928 - 929 - 930 - 931 - 932 - 933 - 934 - 938 - 939 - 941 - 945 - 948 - 951 - 952 - 954 - 961 - 962 - 963 - 964 - 968 - 970 - 974 - 976 - 979 - 980 - 981 - 982 - 983 - 997 - 998 - 1001 - 1002 - 1003 - 1004 - 1005 - 1007 - 1009 - 1010 - 1011 - 1013 - 1014 - 1015 - 1019 - 1020 - 1021 - 1025 - 1027 - 1028 - 1029 - 1030 - 1041 - 1042 - 1043 - 1044 - 1046 - 1047 - 1049 - 1050 - 1051 - 1052 - 1054 - 1055 - 1059 - 1060.

Les personnes intéressées doivent prendre avis que les obligations portant les numéros ci-dessus mentionnés cesseront de porter intérêt le 15 mars 1993 et que la valeur au pair en cristal de ces obligations sera versée à leur détenteurs par toutes les succursales au Canada de la Banque Nationale du Canada.

Donné à Beloeil, ce 06 février 1993

**Daniel Desroches, o.m.a.**  
**Greffier**

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

# sports et loisirs

## Victoire 5-3 pour les Patriotes

«Quand on a commencé, les joueurs des autres équipes riaient de nous. Aujourd'hui, ils voient de quoi on est capable»

émilie  
**CLOUTIER-LÉVESQUE**

«On travaille pendant tout le match, ça fait toute la différence», nous ont déclaré les joueurs des Patriotes à la suite du match de lundi dernier contre les Express de Sainte-Julie. «De plus, l'esprit d'équipe et le respect sont là et ça paraît», ont-ils ajouté.

Ce soir-là, les joueurs des Patriotes ont démontré une véritable envie de vaincre. Le jeu était intense et puissant. Les passes et les feintes étaient nombreuses. Les partisans de l'équipe grandbasiloise ont assisté à du vrai hockey.

«Ce qui nous a aidés, c'est qu'on n'a pas perdu notre avance. Quand on perd notre avance, le match est perdu», a déclaré un des joueurs. «De plus, notre gardien Sébastien Rollin nous a livré une excellente performance», a-t-il ajouté.

### LE MATCH

Les Patriotes se sont assurés de l'avance avec deux buts dès le début de la première période. P. Houle a enregistré le premier, sur des passes de Demers et Bouchard, et Baumgartner a enregistré le second, sur des passes de Demers et Tremblay.

En deuxième, les Express ont enregistré un premier but.

Tremblay a compté le troisième but des Patriotes sur des passes de Germain et Baumgartner peu après. Avant la fin de la période, les Express ont enregistré un deuxième but.

En troisième, les joueurs des Patriotes ont enregistré deux buts rapides. Bouchard a compté le premier avec l'assistance de P. Houle et Wilson à 5:04 minutes. À 5:16 minutes, J.F. Houle en a compté un second, sur des passes de Baumgartner et Wilson.

### DANS LES ESTRADES

Les partisans des Patriotes sont revenus assister aux matchs de leur équipe. Nombreux. «On leur donne un bon spectacle, c'est normal qu'ils viennent. Mais c'est vraiment l'un, on a besoin d'eux», a mentionné Rollin.

Souvent, les partisans d'une équipe ont une mauvaise attitude. Ils pensent à la victoire pour eux, négligent les encouragements et multiplient les critiques. Souvent, ce comportement nuit aux joueurs. Ce n'était pas le cas des partisans des Patriotes lundi dernier.

Les «Lâchez pas les gars», «Let's go» et autres pleuvaient des estrades. De quoi encourager les joueurs un maximum... avec les résultats qu'on peut voir...

### L'ESPRIT D'ÉQUIPE

«On a tous bien joué, ça aide», a souligné Rollin, quand nous lui avons parlé de sa performance de lundi dernier. «Si on garde cet esprit d'équipe, on ira loin», nous a-t-il assuré.

Selon l'entraîneur en chef Claude Vincent, une des dernières choses qui reste à améliorer, c'est la discipline sur glace. «Nous allons travailler à réduire le nombre de punitions. Si les joueurs restent avec cet esprit d'équipe et ce goût de vaincre, les victoires s'accumuleront», a-t-il confié. «On se prépare pour les séries éliminatoires, il y en a qui auront des surprises...», ajoutait-il, confiant.

Lundi prochain, les Patriotes seront à la patinoire intérieure Jean-Rougeau de Saint-Basile-le-Grand pour recevoir les Jardins de Saint-Rémi. Les prévisions des joueurs, pour ce match? «Tous les joueurs de l'équipe ont l'air d'aimer gagner. On va continuer à jouer comme on a joué lundi soir», nous a assuré Benoît Germain, un des joueurs de l'équipe. Ce sera donc un match à ne pas manquer, lundi soir, 19 h 30, à l'aréna Jean-Rougeau.

## Vincent: «Je suis satisfait de mes gars»

L'entraîneur en chef des Patriotes, Claude Vincent, s'est dit satisfait de ses joueurs après le match de lundi dernier contre les Express de Sainte-Julie. Les Patriotes ont dominé tout le match, terminant avec une victoire 5-3.

«Les gars ont joué intense pendant les trois périodes. Le problème, c'est que le progrès est là mais les joueurs ne jouent pas intense pendant tout le match. Ce soir, on l'avait vraiment», a-t-il déclaré à L'Œil Régional à la suite du match de lundi dernier.

Il reste deux matchs aux Patriotes avant de terminer la saison régulière. «Il faudrait que les joueurs continuent de jouer intense tout le match et avec ça, on n'aura pas de problème. Ce que je voudrais réduire, c'est le nombre de punitions», a annoncé Vincent. Les Patriotes ont eu neuf punitions mineures dans le dernier match, tout comme leurs adversaires. De plus,

un joueur des Express a été expulsé pour avoir tenté de molester un officiel à la suite de sa décision de lui donner une punition majeure pour avoir dardé violemment et hypocritement Tremblay.

### TOUT UN GARDIEN!

«Notre gardien Sébastien Rollin nous a roulé un très gros match», a mentionné Vincent. Rollin, d'âge midget, a d'abord éprouvé de la difficulté à s'adapter à la catégorie junior, a connu un début de saison difficile.

Lors du match contre Sainte-Julie, Rollin a résisté aux nombreux tirs au but des Express en réalisant quelques arrêts «spectaculaires». Modeste, mais quand même très fier de sa performance - fierté qui lui étirait le sourire jusqu'au-delà des oreilles - il a simplement commenté, après le match: «C'est ma job». (ECL)



Les 25 jeunes inscrits à la méthode d'apprentissage du hockey sur glace (MAHG) niveau deux (5-6 ans) ont disputé samedi dernier leur premier match contre une équipe extérieure. Les jeunes joueurs étaient très excités à l'idée de jouer «comme pour le vrai» et ont eu bien du plaisir à Montréal. Huit petits hommes sont absents de la photo.

## Premier affrontement du MAHG

émilie  
**CLOUTIER-LÉVESQUE**

Les 25 jeunes inscrits à la méthode d'apprentissage du hockey sur glace (MAHG) niveau deux (5-6 ans) et leurs instructeurs se sont rendus à la patinoire intérieure Préfontaine de Montréal samedi dernier pour disputer leur premier «vrai» match, une expérience que les jeunes ont adorée. Une médaille a été remise à chaque joueur de chaque équipe à la suite de la rencontre, médaille que portent fièrement les jeunes sportifs.

### LES JOUEURS ET LEURS RESPONSABLES

Les jeunes Beloeillois sont divisés en deux équipes. L'équipe des Tigres regroupe 12 jeunes. Laurent Dumais-Venne, Philippe Proulx, Alexandre Verret, Jonathan Bourgeois, Marc-André Morier, Karl Bienvenue, Maxime Audette, Francis Drolet, William Carpentier, Jason Demers, Mathieu Pothier et Simon Guay la composent.

L'équipe des Faucons réunit les 13 autres petits bonhommes. Samuel Watson, Maxime Gagnon, Guillaume Comeau, Karl Chapman, Jean-Michel Chartrand, Alexandre Dumas, Marc-André Chalifour, Bruno Lavoie, Jason Mathieu, Louis-Alexandre Belzile-Roy, Michael Chainey, Maxime Dumas et Alexandre Saint-Pierre forment l'équipe.

Le responsable du MAHG II à Beloeil est Pierre Verret. Les instructeurs des jeunes sont Réjean Proulx, Serge Gagnon, Ronald Mathieu,

Normand Drolet, André Demers, Jean-Paul Audette, Pierre Guay et Normand Comeau. Le responsable des rondelles et des bouteilles d'eau est Michel Bourgeois.

### LE MAHG ET LA RENCONTRE

Les joueurs ont démontré un bon esprit de discipline lors de la rencontre de samedi dernier. «Le MAHG est une approche au hockey. On enseigne aux jeunes les techniques et les bases du jeu», nous expliquait M. Verret.

Pour ne pas inculquer aux jeunes un esprit de compétition dévastateur, les responsables ne calculent pas les buts comptés par les Tigres ou les Faucons lors des pratiques. «On ne veut pas faire trop de compétition. C'est une méthode d'approche, il faut que ce soit un jeu pour les enfants», mentionnait M. Verret. «L'importance est mise sur la participation», a-t-il ajouté.

Le grand-père d'un des joueurs, M. Robert Cabana, a remporté le tirage moitié-moitié de la rencontre et a payé un hot-dog à chacun des joueurs et aux entraîneurs du MAHG II de Beloeil avec l'argent qu'il avait remporté. Il a remis le reste aux responsables pour «le party de fin d'année».

Le prix d'inscription à la rencontre était de 50 \$ par équipe. La compagnie de produits forestiers P. Proulx a remis aux responsables un chèque de 50 \$ pour payer une des inscriptions. Les Constructions Technic-Gaser inc. et les revêtements d'aluminium Langis Leblanc ont chacun donné 25 \$. Un gros merci de la part des enfants et des responsables.



## Champions d'un tournoi provincial

La semaine dernière, les responsables de l'équipe pee-wee AA du club de hockey des 47 du Richelieu annonçaient que leur équipe venait de remporter le titre de championne provinciale lors du 20e tournoi provincial de hockey pee-wee qui se tenait à Saint-Hyacinthe le 17 janvier.

Pourtant, ce titre ne sera attribué qu'en fin de saison à la meilleure équipe catégorie pee-wee AA. Void donc, corrigé, le résultat du tournoi de Saint-Hyacinthe: les 16 joueurs de l'équipe pee-wee AA du club des 47 ont remporté le tournoi provincial de Saint-Hyacinthe mais ne sont pas encore champions provinciaux. (ECL)

## FÉLICITATIONS...

Félicitations à **Philippe Clair**, directeur-général du **Journal de Saint-Bruno**, et à son épouse **Nathalie** qui a donné naissance à une belle petite fille récemment à l'hôpital Pierre-Boucher. Nathalie et la petite **Mélodie** se portent très bien. Quant au père, c'est moins important...



## RESTRUCTURATION DU HOCKEY SUITE...

Lors d'une récente discussion, on me faisait la remarque suivante: «Si notre zone (7) se fusionne avec la zone 8 (Saint-Hyacinthe), Saint-Hyacinthe va tout contrôler.» Faux. Le contrôle sera assuré par les représentants des associations de hockey mineur de **Saint-Hyacinthe (1)**, **Élites Montérégiennes (1)**, **Saint-Bruno (1)**, **Saint-Basile-le-Grand (1)**, **Beloil (1)** et **CJR (1)**. Sur un total de 6 votes, Saint-Hyacinthe en a 1 comme les autres. Ce n'est ni une question de contrôle ni une question de sauver son job, mais bien d'une entente entre personnes intelligentes. Déjà on parle de reporter à l'an prochain cette restructuration car voyez-vous, il y aura des élections à la région Richelieu fin mai ou quelque part dans ce temps-là. Alors pas de restructuration pour le moment, ce n'est pas trop bon si on veut être réélu. Au diable les enfants et les associations! Le hockey est rendu tellement politisé que ce n'est même pas drôle. Un jour, je vous raconterai quelques dessous du hockey dans notre région. Les cheveux vous en dresseront sur la tête. J'ai hâte au mois d'avril pour voir comment se comporteront nos équipes lors des championnats provinciaux qui se dérouleront dans la région Bourassa (Montréal-Nord, Saint-Léonard, Anjou, Pointe-aux-Trembles). Soyez assurés que je vous tiendrai au courant...

## L'ÂGE ET SES CONSÉQUENCES...

La semaine dernière, je vous annonçais que l'Association américaine de hockey amateur (AHAUS) avait décidé de ramener les âges d'une année à travers les États-Unis. Quelles seront les conséquences d'un tel geste si le Québec adoptait ce même règlement (on le fera sûrement). Les enfants commenceront à faire de la compétition à 9 ans au lieu de 10; ils joueront contact à 13 ans au lieu de 14 (ce qu'ils souhaitent pour la plupart). Les joueurs midget de 15 et 16 ans seraient tous de niveau secondaire. Actuellement, la moitié de l'équipe va à la polyvalente (16 ans) et l'autre moitié au Cégep (17 ans). Avec l'avalanche de ligues junior existantes (voir les pages de classement du Journal de Montréal), on peut croire que les ligues juvéniles (17 et 18 ans). Ce ne sont là que quelques conséquences. On peut croire que l'ACHA et la FQHG emboîteront le pas. On verra...

## UN VOYAGE MÉMORABLE À QUÉBEC...

L'équipe atome BB du «47 Richelieu» participait la semaine dernière au fameux **Tournoi national de hockey atome Lévis-Lauzon**. Aucune victoire et 3 défaites, mais cela ne semblait pas tellement grave, à voir la physiologie des jeunes joueurs. Ils ont dû affronter des équipes BB qui n'étaient pas vraiment de ce niveau de compétition, entre autres, le National de La Baie, un AA et les Hawks de la Nouvelle-Écosse, un gros AA. Il aurait fallu remporter le premier match (perdu en prolongation 4-3) pour avoir la vie plus facile par la suite. L'organisation de ce tournoi en est vraiment une de grande classe; les tableaux de classement, les horaires des jours et du lieu et du lendemain, les résultats de la veille, les informations diverses, tout ceci imprimé au fur et à mesure et remis à tous à l'entrée de l'aréna. La liste des commanditaires n'en finit plus et tout le monde en a pour son argent. C'est vraiment plaisant de voir que toute la ville vibre avec son tournoi. Pas surprenant que pour son 25<sup>ème</sup> anniversaire l'an prochain, la FQHG lui ait octroyé le statut de tournoi international. Lors de votre prochain voyage à Québec, ne manquez surtout pas d'aller visiter le centre commercial des Galeries de la Capitale et sa patinoire intérieure, c'est quelque chose à voir. Pour ce qui est du tournoi comme tel, disons que l'entraîneur-chef **Roger Rioux** et ses adjoints **Richard Lazure** et **Yvon Pelletier** semblent avoir beaucoup de plaisir à travailler ensemble. Jamais de crise ni de colère et ils ont toujours une explication pour tout. Le respect des enfants est leur principale qualité et les parents n'ont jamais un mot à dire sur leur comportement. La relation entraîneurs-parents est des plus cordiales et c'est «ben le fun» à vivre. J'aurais pu aussi vous parler de la chambre 24 du motel Kébéc de Saint-Romuald occupée par mon ami **Denis Lapointe**, mais ça prendrait une chronique au complet...

## UNE BIEN BELLE ÉQUIPE...

Oui, c'est une bien belle équipe que le **pee-wee BB du «47 Richelieu»**. Ils ont remporté le championnat de leur division dans la Ligue élite du Richelieu en compilant un dossier record de 26 victoires, 2 défaites et 2 nulles. L'offensive a compté 108 buts au cours des 30 matchs pour une moyenne de 3.8 par partie. La défense, avec en tête les gardiens de but **Stéphane Boucher** et **Jean-François Jetté**, n'a accordé que 33 buts pour une incroyable moyenne de 1.1 par partie. Aucune autre équipe du «47 Richelieu» n'a pu faire mieux qu'une 4<sup>ème</sup> place au sein de cette ligue de hockey. Le duo père-fils **Gilles** et **Patrick Boucher** ainsi que **Jean-François Allan**, forment sans aucun doute l'équipe d'entraîneurs par excellence de l'association du «47 Richelieu» cette saison...



Bonne semaine!...L'équipe pee-wee BB du «47 Richelieu». Première rangée, de gauche à droite: Simon Grisé, David Bergeron, Stéphane Boucher, Jean-François Jetté, Louis-Philippe Michaud. Deuxième rangée, de gauche à droite: Yvan Sasseville, Gilles Boucher (entraîneur), Sébastien Couture, Vincent Lago, Pierre-Marc Boileau, Michel Thériault, Benoît Thibault, Bruno St-Laurent, James Manning. Troisième rangée, de gauche à droite: Alexandre Lambert, Benoît Marcotte, Marc-André Lortie, Kristopher Viel, Patrick Boucher (assistant-entraîneur). Absents sur la photo: Jean-François Allan (assistant-entraîneur), Suzanne Worthington (gérante), Jean-Pierre Aumont (assistant-gérant).

## Journée spaghetti

Le dimanche 14 février se déroulera la journée spaghetti des deux équipes de patinage synchronisé de Beloil. Ayant obtenu un grand succès l'année dernière, les patineurs et patineuses ainsi que les responsables vous y attendent en grand nombre.

La journée se déroulera au local des

Chevaliers de Colomb situé au 250, rue Hubert à Beloil. Des prix de présence seront tirés au sort parmi les personnes présentes.

Vous pourrez participer à un des deux services, le premier se faisant de 11 h à 16 h et le second, de 16 h à 20 h. Vous pourrez

vous procurer des billets auprès des patineurs et des patineuses. D'autres seront disponibles à la porte ou encore, téléphonez au 464-0923.

Le prix d'entrée est de 6 \$ pour les adultes, 3 \$ pour les enfants de 4 à 12 ans et c'est gratuit pour les

enfants de trois ans et moins. Les profits amassés lors de cette journée serviront à financer les différentes compétitions auxquelles participeront les deux équipes, comme celles de Pointes-aux-Trembles et de Saint-Michel. Vous êtes invités à venir les encourager en grand nombre.

## Novice O Rama

Les 30 et 31 janvier, l'équipe novice B de Mont-Saint-Hilaire s'est rendue à Fleurimont pour participer à un tournoi. Les Twins de Mont-Saint-Hilaire ont remporté deux belles victoires, contre les Bisons de Rock Forest et les Aigles de Fleurimont.

Lors des rencontres sur glace, les Twins ont fourni un effort remarquable et ont

réalisé un bon travail d'équipe. Des beaux jeux de position et de passes leur ont valu ces victoires.

Les joueurs ont été très bien hébergés par des familles bénévoles de Fleurimont. À la patinoire intérieure de Fleurimont, l'ambiance était à son meilleur - musique...

L'assistance était «en délire» et l'atmosphère «excitante»

autant pour les joueurs que pour les responsables. Bravo aux Twins!

## Semaine de relâche

La ville de Saint-Basile invite la population à consulter la programmation officielle de la Semaine de relâche qui sera publiée sous peu.

Plusieurs activités seront offertes telles ski alpin, glissade/tube, patinage libre, hockey libre, natation,

pêche sur glace, etc.

Toutes les activités se tiendront du 22 au 26 février. La période d'inscription se terminera le 17 février.

Pour plus de renseignements, contactez le Service des loisirs de la ville au 653-0178.

# C E N T R E DISTINCTION

Salle de conditionnement physique pour elle et lui

**Spécial  
3<sup>e</sup> anniversaire**

**3 mois 99\$** plus taxes **DERNIÈRE CHANCE!**

**6 mois 160\$** plus taxes

**12 mois 219\$** plus taxes

Pour renseignements, communiquer au **446-4000**  
801, OZIAS-LEDUC, OTTERBURN PARK (2<sup>ème</sup> étage)

# L'heure est au ski à l'heure!

T'en as pour ton argent!

FORMULE DE L'HEURE

TARIFS SKI À L'HEURE			
SÉJON HYBR (190-190)	ADULTE	ÉTUDIANT	ENFANT
<b>SKI BROMONT</b>			
PREMIÈRE HEURE	12\$	12\$	12\$
HEURE ADDITIONNELLE	5\$	4\$	3\$

Bloc de 7 h. maximum avec dépôt à l'arrivée (argent ou carte de crédit) et remboursement au départ selon le nombre d'heure utilisées.



LE SKI HAUTE PERFORMANCE ÉCONOMIQUE

**Ski Bromont**

SORTIE 78, AUTOROUTE 10  
INFORMATION (514) 534-2200  
MTL. 866-4270

## Le Bazar Sportif

Hockey/ski/snow board vente • échange

*Consignation  
Équipement neuf et usagé  
Articles de sport*

**En spécial  
Snow board Checker  
Pig et ensemble de ski  
alpin Elan**

**Place Beloeil, 292, Laurier  
Beloeil 446-9676**

## Le SUPER MARCHÉ

DE LA PIÈCE USAGÉE

LIVRAISON GRATUITE  
464-5102  
OU COMPOSEZ SANS FRAIS  
1-800-363-6470  
3104, BERNARD-PILON  
ST-MATHIEU DE BEOEIL

• VENTE DE PIÈCES DE TOUT GENRE, USAGÉES ET NEUVES  
• INSTALLATIONS DE MOTEURS ET TRANSMISSIONS USAGES GARANTIS  
• ACHAT D'AUTOS USAGÉES ET ACCIDENTÉES

**PIÈCES D'AUTO  
ST-MATHIEU  
INC**

## ATTENTION PROP-SHOP

CENTRE SPORTIF  
PAUL-LEMIEUX  
550, Joliette, Mont-Saint-Hilaire

NOUS SOMMES MAINTENANT  
DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS  
DES EQUIPEMENTS DE HOCKEY

## DELTA

**PROTECTION DE VOTRE ENFANT, SÉCURITÉ ET MEILLEUR PRIX VENEZ COMPARER**

Sportivement votre  
**Yvon Robert**  
467-2392

## loisir nature

### Qui est responsable des habitats fauniques?

Les résultats officiels de la saison de chasse 1992 sont enfin publiés: 14 733 chevreuils et 11 927 orignaux. Pour le chevreuil, cette excellente récolte était prévisible et si la température demeure aussi clémente pour le reste de l'hiver, nous pouvons espérer une récolte encore meilleure pour l'automne prochain. Mais pour l'original, à long terme, c'est une toute autre histoire.

Bien que la récolte des femelles ne sera interdite qu'en 1994 et que les biologistes estiment que cette mesure épargnera environ 3 000 femelles, je doute fort que cette mesure à elle seule provoque un accroissement notable du cheptel (les permis spéciaux pour la femelle seront l'objet d'un tirage au sort, comme pour le chevreuil.)

Il y a moins d'un an, lors de la fameuse "consultation bidon" sur la chasse à l'original, le MLCP estimait dur comme fer le cheptel à 68 000 têtes. Et aujourd'hui, c'est 60 000. Donc une diminution nette de 8 000 têtes. Selon les estimations des biologistes et, si tout se déroule comme prévu, le cheptel devrait augmenter de 5 000 têtes par année, soit les 3 000 femelles plus leur nouvelle progéniture. Si je compte bien, il en manque encore 3 000.

En plus de suggérer au ministre Blackburn de suivre un cours intensif de rattrapage en mathématique de base, il faudrait aussi lui faire comprendre que la forêt joue un rôle primordial dans la survie de l'original. Or le plan quinquennal du MLCP

ne tient aucunement compte de l'habitat faunique. Au risque de me répéter, je suis convaincu plus que jamais que pas d'habitat, pas de faune. Comprenez-moi bien, je ne suis pas contre le contingentement pour les femelles. Au contraire, si nous voulons augmenter la population d'orignaux, cette mesure est essentielle, même que je la trouve insuffisante. Mais jusqu'à maintenant, l'action du MLCP se limite à la protection des animaux eux-mêmes. La gestion de la faune vise avant tout et presque uniquement le prélèvement. Oh! il y a bien quelques lois et règlement qui sont très valables «électorale» (comme la fameuse loi 15). Mais qui, dans la réalité, protège les habitats qui sont le moins menacés? Ainsi, l'aire de nidification des mouettes est admirablement protégée. Gare au promoteur sans scrupule qui construirait des condos sur le rocher Percé, il lui en cuirait. Mais, les ravages de chevreuils et d'orignaux sont laissés à la convoitise des compagnies forestières.

Présentement, le milieu proprement forestier n'occupe qu'un rôle négligeable en terme d'habitat faunique. Pour atteindre son objectif d'augmenter le cheptel, le gouvernement devra reconnaître que la conservation de la faune passe essentiellement par la conservation des habitats, condition sine qua non à la perpétuation des espèces, et que cette protection des habitats doit être le fruit d'une action commune entre les différents utilisateurs et non d'une prérogative sectorielle des seuls ministères à vocation industrielle tels celui des Forêts et de l'Énergie et des Ressources.

Lorsque les évêques du nord-ouest québécois signalent que bien des ouvriers forestiers ont souvent l'impression de détruire la ressource qui les fait vivre, ils expriment ainsi une inquiétude fondamentale qui devrait être celle de notre société tout entière. Couper 20 hectares de forêt pour produire le New York Times d'un seul dimanche est sans doute économiquement rentable, mais quel en est le prix social et écologique? Cette logique productiviste est à l'origine de l'état lamentable des forêts du Québec qui sont devenues une source de chômage.

Si une bonne foresterie, basée sur le gros bon sens des paysans forestiers, avait été appliquée au cours des quarante dernières années, nous n'aurions pas aujourd'hui à déplorer le triste état de nos forêts. Mais voilà, ceux qui, il y a 30 ou 40 ans, s'inquiétaient du virage technologique de l'époque, étaient rapidement traités d'alarmistes ou de retardés. À cet égard, en 1993, les choses n'ont pas beaucoup changé.

Dans moins de deux ans, il appartiendra aux citoyens de se choisir un gouvernement qui aura le courage de prendre ses responsabilités en matière de protection adéquate de l'environnement, de la faune et de son habitat.

À mon avis, le plus tôt sera le mieux.

Sportivement votre  
**Yvon Robert**  
467-2392

## LA FIN DE SEMAINE DERNIÈRE L'or à Sept-Îles

émilie  
**CLOUTIER-LÉVESQUE**

En 1990, les Tigres de Beloeil catégorie pee-wee A remportaient le championnat national de hockey toutes catégories à Sept-Îles. Ils ont de nouveau remporté l'honneur en 1991 et en 1992. Cette année, ils n'ont pas manqué à leur habitude et malgré un lent départ, ils ont remporté la finale du tournoi.

Les Tigres ont disputé cinq matchs à la patinoire intérieure Conrad-Parent de Sept-Îles. Le vendredi 29, le tournoi a mal débuté pour les Tigres qui ont enregistré deux défaites en deux matchs. Baie-Comeau leur a infligé un revers 4-1 et Sept-Îles les a battus 5-2.

Pour remonter le moral de leurs troupes, le gérant André Bergeron et les entraîneurs Daniel Comtois, Richard Dubois et Christian Ménard ont inscrit une activité «anti-stress» à leur agenda le samedi matin.

Tous les parents, joueurs et responsables de l'équipe se sont retrouvés au Centre récréatif familial Landjeu tôt le samedi matin. Pendant plus de deux heures, les jeunes de 12-13 ans

ont affronté les adultes. Ils ont pu s'amuser gratuitement - pas de danger de perte de capital dans les machines gobe-tout.

Deux heures pendant lesquelles les soucis du tournoi, l'obsession de la victoire et les défaites de la veille se sont envolés. «Ça été l'équivalent moderne de la potion magique des célèbres Gaulois», ont déclaré les responsables. Les joueurs se sont retrouvés sur la glace la tête posée pour affronter les Romains (pardon, pour affronter leurs adversaires).

La recette était la bonne. Samedi soir, l'équipe de Havre Saint-Pierre était battue 9-7 et dimanche matin, c'était au tour de celle de Sept-Îles de s'incliner au compte de 3-0.

En finale, les joueurs beloeillois affrontaient les joueurs de Hauterive. Les Beloeillois ont infligé un revers 4-1 aux Hauteriviens, remportant ainsi la finale et le tournoi. «C'était important de maîtriser le stress avant un important match de hockey et d'oublier les défaites du début», ont mentionné les responsables. Les jeux vidéo interactifs, c'était un moyen comme un autre! En tout cas, ça a bien fonctionné.



Pour les joueurs des Tigres, les deux heures passées au Centre récréatif familial Landjeu à s'amuser gratuitement à toutes sortes de jeux vidéo interactifs ont eu l'effet de la potion magique des célèbres Gaulois. Hasard, pensée positive ou simplement une autre façon de se détendre?

## Les Panthères et les Indiens champions

Le dimanche 17 janvier, les Panthères de Mont-Saint-Hilaire et les Indiens du Comité des jeunes riverains ont remporté les finales du 21e tournoi provincial pee-wee olympique de Montréal dans les classes A et B respectivement.

Dans la classe A, les Panthères de Mont-Saint-Hilaire ont battu les Cards de Saint-Michel en prolongation 5-4. Les Cards ont ouvert le match avec deux buts rapides enregistrés en début de première période. Toutefois, les Panthères de Mont-Saint-Hilaire ont enregistré un but en deuxième et trois buts rapides en début de troisième période, amenant le compte 4-2.

Les Cards ont égalisé 4-4 avant la fin de la période. 2:18 minutes après le début de la prolongation, l'Hilairemontais Alex Mathieu a déjoué un défenseur des Cards et grâce à une

habile feinte, il a complètement mystifié le gardien adverse pour enregistrer sans assistance le but gagnant du match.

Au cours de ce match, l'Hilairemontais Benoit Bilodeau s'est distingué avec un but et deux passes. Dans la classe B, les Indiens du CJR ont blanchi 4-0 les Royals de Pierrefonds.

Ce n'est qu'en deuxième période que les Indiens ont débuté les hostilités. Les buts de Dany Pelletier et de Pascal Chabot donnaient déjà l'avance aux Indiens. En troisième, Michael Morin et Étienne Dallaire ont augmenté le pointage des Indiens, leur permettant de terminer le match 4-0.

L'étoile du tournoi en classe B pour la performance individuelle est allée à un joueur du CJR, Bernard Dallaire, qui a réalisé une fiche de six buts et cinq passes. Bravo aux Panthères et aux Indiens! (ECL)

## Le Vert et Noir se démarque encore!

émilie  
**CLOUTIER-LÉVESQUE**

L'équipe de badminton «Vert et noir» du Cégep de Saint-Hyacinthe disputait, dimanche dernier, une compétition de badminton de la ligue collégiale, périphérie de Montréal. La compétition se tenait au Cégep de Saint-Hyacinthe.

Après avoir défait l'équipe du Cégep de Drummondville 5-4 et le Cégep de Saint-Jérôme 5-4, le Vert et noir a battu l'équipe du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue 6-3. Avec cette fiche de 3 victoires et aucune défaite, l'équipe du Cégep de Saint-Hyacinthe a terminé au 1er rang, remportant ainsi les honneurs du tournoi.

### SAUVETAGE À LA SAINT-VALENTIN

Le dimanche 14 février prochain, lors de la

Saint-Valentin, l'équipe de sauvetage Alleau de la Rive-Sud recevra, au Cégep de Saint-Hyacinthe, une des plus grandes compétitions de sauvetage au Québec pour la saison 1992-93.

Lors de cet événement, des équipes de quatre sauveteurs provenant de toutes les régions du Québec participeront à des activités - simulation de victime, techniques de sauvetage en piscine, l'épreuve «priorité» - ainsi que des épreuves physiques et des ateliers, pour mettre leurs connaissances à jour. Les trois premières positions se partageront des médailles.

Cette activité se tiendra le dimanche 14 février de 10 h à 15 h au Cégep de Saint-Hyacinthe. Alleau et les responsables du Cégep vous invitent à venir passer gratuitement la Saint-Valentin avec eux.

# En finale, les Tigres s'inclinent 4-3 face aux Cougars

En finale consolation, les Capitals de Beloeil l'emportent 3-2

émilie  
**CLOUTIER-LÉVESQUE**

En finale régulière de la classe A, les Cougars fleurdelisés du CJR ont fait face aux Tigres tricolores de Beloeil. Les deux équipes en étaient à leur quatrième match, les Cougars ayant une fiche de 11 buts contre neuf pour les Tigres.

Le match a été excitant, du vrai bon hockey. Les spectateurs, jusque là assez calmes, ont commencé à s'énerver. Une finale comme ça, ça stresse! À la fin du match, le pointage était 3-3. Égalité. Prolongation.

Beaucoup de pression reposait sur les joueurs des deux équipes, l'enjeu était important. Les arrêts de jeu étaient nombreux, difficile de freiner l'impatience! Debout dans les estrades, les spectateurs manifestaient leur impatience.

Quand la première prolongation s'est terminée, aucun but n'avait été compté. Deuxième prolongation. Stress. À 4:57 minutes de la deuxième prolongation, les Fleurdelisés du CJR ont difficilement déjoué le Tricolore de Beloeil, marquant ainsi le but gagnant. Euphorie. Relâchement de la pression. Enfin.

## DES TROPHÉES

Le trophée Hubert Normand, remis à l'équipe la plus disciplinée du tournoi, a été remis aux Leaves de Longueuil. Le commanditaire Hubert Normand a également remis un chèque de 200 \$ aux responsables de l'équipe. En 1987, ce trophée avait été remporté par une équipe de la vallée du Richelieu, les Voyageurs de Saint-Basile, classe B.

Le trophée Réal Boileau, remis à l'équipe la plus représentative de Beloeil, a été remis aux Tigres de Beloeil, classe A, pour leur excellente performance dans le match de la finale.

Dans les finales régulières: Classe A, le trophée est allé aux Cougars du CJR, qui ont battu les Tigres de Beloeil 4-3. Classe B, les Bombardiers de Saint-Hubert ont battu les North Stars de la Montérégie 4-3. Classe C, les Chevaliers de Saint-Constant ont blanchi Saint-Hubert 3-0.

En finales consolations: les Titans de Sorel ont gagné 3-2 face aux Stars de Longueuil. Les Patriotes de Saint-Robert ont remporté la victoire 3-2 face aux Oilers de Boucherville et les Capitals de Beloeil ont battu les Lightning de Chambly 3-2 également.

## LA VALLÉE

Six équipes représentaient Beloeil. En classe A, on retrouvait les Faucons, éliminés 1-0 face

aux Voyageurs de Saint-Basile à leur deuxième match, et les Tigres qui se sont rendus en finale. Dans la classe B, les Oilers ont été éliminés à leur troisième match par les Oilers de Boucherville par le compte de 3-2 en deuxième prolongation et les Pingouins se sont inclinés 4-3 face aux Patriotes de Saint-Robert.

Dans la classe C, les Sharks ont été écrasés et éliminés à leur deuxième match, les Jets de Saint-Hubert les blanchissant 8-0 et les Capitals ont remporté la finale consolation.

Saint-Basile-le-Grand était représenté par les Voyageurs dans la classe B et deux équipes du CJR étaient sur les lieux.

## PEPSI

Depuis 12 ans, la compagnie de boisson

gazeuse Pepsi est le plus important commanditaire du tournoi. Son représentant pour la 12e édition était Paul Turcotte. Turcotte, lui-même ancien hockeyeur – il a pratiqué ce sport pendant huit ans – a bien apprécié son expérience.

«L'ambiance était importante et assez impressionnante. Il y avait une bonne administration, c'est agréable. N'oubliez pas les parents qui, tout au long de la saison, suivent leur enfant et ce, au fil des années. Eux aussi sont très importants mais souvent négligés», nous a-t-il déclaré.

## PAS DE PROBLÈME MAJEUR

La sécurité était sous la responsabilité de Charles Couture. Un des responsables de la sécurité, Yan Richard, dit avoir aimé son expérience et avoir apprécié l'assistance qu'ils apportaient. «La sécurité, ça été numéro un», nous a-t-il lancé.

«C'était la plus grosse année, en terme du nombre d'équipes et du nombre de spectateurs», nous a déclaré Suzanne Faucher, une des responsables bénévoles. Entre 20 et 25 arbitres beloeillois ont participé au tournoi.

Deux joueurs ont quitté en ambulance «Faut pas prendre de risques», nous ont dit les responsables. Un joueur s'est blessé à la clavicule et l'autre, à la hanche. Une des meneuses de claque a reçu la rondelle sur la tête et a eu cinq points de suture. N'étant pas trop traumatisée à la suite de cette expérience, elle est revenue danser au tournoi.

Les premiers soins étaient assurés par une dizaine – dont les sept membres les plus actifs – d'ambulanciers bénévoles de l'ambulance St-Jean de la division 906 (Beloeil et Mont-Saint-Hilaire). Cette corporation sans but lucratif veille à la sécurité lors de divers événements – des tournois sportifs aux rencontres amicales.



À gauche, Roger Castonguay, président du tournoi, remet au capitaine et à l'entraîneur des Cougars leur trophée. À droite, on peut voir Paul Turcotte, le représentant de la compagnie Pepsi, le commanditaire majeur du tournoi.

# Du plaisir pour les jeunes et les responsables

émilie  
**CLOUTIER-LÉVESQUE**

Lorsqu'on travaille bénévolement au plaisir des jeunes en organisant un tournoi de hockey d'une durée de deux semaines, il faut y prendre du plaisir, c'est normal. «Si on a du plaisir, on trouvera encore plus intéressant d'amuser les jeunes. Ce sera ça notre récompense», nous a déclaré Serge Gratton, le président du tournoi atome organisé par le CJR du 12 au 24 janvier. Et voilà le secret du bénévolat!

Le tournoi inter-régional de hockey catégorie atome du Comité des jeunes riverains se déroulait à la glace 1 du Centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire. 52 équipes se disputaient les honneurs du tournoi dans les classes BB, CC, A, B et C. Les finales des classes C et CC se déroulaient le 17 janvier. Le 24, les responsables ont procédé aux finales des classes BB, A et B.

## LES FINALES

M. André Prudhomme, conseiller à la ville de Mont-Saint-Hilaire et M. Mario Côté, conseiller à la ville d'Otterburn Park, accompagnaient Philippe Théoli et Serge Gratton à la mise au jeu de la catégorie BB, mettant aux prises les Étoiles du Saint-Laurent et l'équipe de Drummondville. À la suite d'un «très beau match», les Étoiles l'ont finalement emporté au compte de 3-1.

Dans la classe A, Marieville a facilement écrasé Drummondville 5-1 alors que dans la classe B, les Jets de Candiac l'emportaient finalement au compte de 2-1 face aux Bombes de Chambly.

Rappelons que dans la classe CC, West Luc avait battu Cowansville 3-1 et que dans la classe C, les Mets du CJR s'étaient inclinés 3-2 (et non 4-3, tel qu'annoncé plus tôt) devant les Challengers de Saint-Hubert en troisième prolongation. Les spectateurs avaient assisté à une chaude lutte!

## LA VALLÉE DU RICHELIEU À L'HONNEUR

Environ 18 équipes étaient déléguées par les villes de notre chère vallée du Richelieu. Le CJR avait cinq représentants; deux équipes de classe A, deux équipes de classe B et une équipe de classe C.

L'équipe des Panthères du CJR – classe A –, a été éliminée par Drummondville au compte de 3-1 au troisième match. Les Cougars

– classe A – ont été éliminés par les Canadiens de Saint-Hyacinthe 3-2 à leur deuxième match.

Dans la classe B, les Cubs ont été éliminés par les Lions de Candiac 4-0 à leur deuxième match alors que les Astros l'ont été par les Aigles de la Fédération de l'Est au compte de 5-0 à leur deuxième match. Les Mets, en classe C, ont difficilement été défaits en finale.

## DES GENS SATISFAITS

«Ça été un très beau tournoi. Les gens ont apprécié, les parents, les jeunes et les bénévoles ont eu beaucoup de plaisir», nous a affirmé Serge Gratton qui a reçu des appels de gens satisfaits, qu'ils aient été éliminés ou non.

L'équipe de l'organisation du tournoi atome a percé le secret du bénévolat. Ne pas le faire comme une valorisation personnelle mais bel et

bien pour les jeunes et leur plaisir. Et pourquoi pas en profiter pour rire!

«J'aimerais remercier tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué au succès du tournoi. Les bénévoles, commanditaires, parents, jeunes hockeyeurs et tous les autres. Merci à la télévision de Radio-Canada, venue tourner les finales de la classe C pour son émission «Les héros du samedi».



Dans les finales de catégorie atome BB, les Étoiles du Saint-Laurent ont battu Drummondville par le compte de 3-1. «Ça été un beau match», nous a confié le président du tournoi, Serge Gratton.



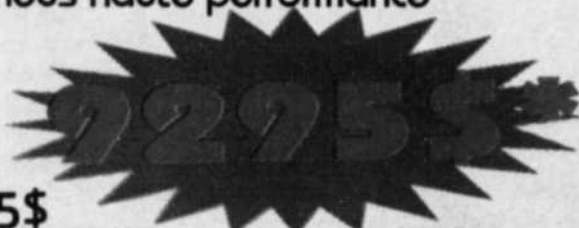
Les registraires du tournoi ont décidé de faire une grève pas sérieuse du tout, histoire de faire choquer le président Serge Gratton! Sur la photo, Francine Parizeau, Jean-Yves Héroux, Philippe Théoli et Roger Dutois.

# TOPAZ GS



- 2 portes
- Moteur 2.3 HSC EFI
- Transmission 5 vitesses manuelle
- GROUPE SPORT**
- Aileron sport
- 2 miroirs sports
- bas caisse de couleur harmonisé
- Roues aluminium
- Pneus haute performance

valeur de 11 495\$

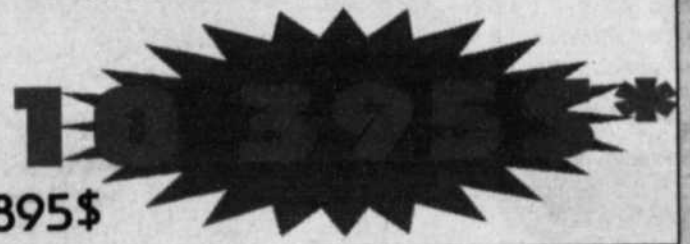


# ESCORT LX



- 3 portes hatchback sport
- moteur 1.9 SEFI
- toit ouvrant
- transm. manuelle surmulti.
- GROUPE DÉCOR SPORT INCLUANT:**
- aileron arr. - siège baquet sport
- miroirs sports - roues d'aluminium
- pneus haute performance
- compte-tours (RPM)
- radio am/fm cassette

valeur de 12 895\$



# VILLAGER



- GS break 1993
- 5 passagers
- moteur 3.0L EFI - transmission aut. overdrive
- air climatisé - 2 miroirs élect.
- volant ajustable
- pr. de vitesses
- am/fm stéréo élec. cassette

valeur de 22 364\$



# AÉROSPORT



- moteur 3L EFI
- automatique 4 vitesses surmultipliées
- 2 fauteuils capitaine
- climatisation
- dégivreur lunette arrière
- essuie-glace arrière
- GROUPE DÉCOR SPORT**
- roues d'aluminium
- console au plancher

valeur de 22 413\$



\* Tous rebais Ford inclus taxes, transport + préparation en sus.

Special St-Valentin

Plein d'essence à l'achat d'un véhicule. Pour un temps limité.

\* Tous rebais Ford inclus. Taxes, transport + préparation en sus.

# MERCURY

*beloeil*

81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396  
OUVERT DE 9h À 21h DU LUNDI AU VENDREDI  
Financement bancaire disponible sur place

CARROSSERIE  
464-2678  
105, Bernard Pilon, Mc Masterville